

SAVAGE 25

4WD GIANT MONSTER TRUCK

Instruction Manual - Bedienungsanleitung - Manuel de montage - 組立説明書



hpi·racing
hobby products international

12829-1



To prevent any serious personal injury and/or damage to property, please be responsible when operating all remote controlled models. Extra attention is called for when operating any glow fuel powered model. These models can exceed speeds of 31 mph (50km/h) and use highly poisonous and flammable fuels.

Choose the right place to operate your R/C model.

- Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
- Never run R/C models near people or animals.
- To avoid injury, do not run in confined spaces.
- Do not run where loud noises can disturb others, such as hospitals and residential areas.
- Never run indoors. There is a high risk of fire and/or damage.

Inspect your model before operation

- Make sure that all screws and nuts are properly tightened. It is also a good idea to use removable thread lock wherever metal screws go into metal, especially for engine mounts and the engine pilot shaft.
- Always use fresh batteries for your transmitter and for your receiver to avoid losing control of the model.
- Always test the brakes and the throttle before starting your engine to avoid losing control of the model.
- Make sure the air filter is clean and oiled. Never run your engine without an air filter. Your engine can be seriously damaged if dirt and debris get inside the engine.
- Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.

Heat, Fire, and Fuel Safety

- Never use gasoline in a glow model engine. Use glow fuel specifically designed for car engines. Using non-approved fuels in your engine can cause an explosion.
- Do not run near open flames or smoke while running your model or while handling fuel.
- Always store fuel in a well ventilated place, away from heating devices, open flames, direct sunlight, or batteries. Keep glow fuel away from children.
- Be aware that some parts will be hot after operation. Do not touch the exhaust or the engine until they have cooled. These parts may reach 275 degrees during operation!



Glow fuel is flammable and poisonous. Always read the warning label for safety information. Glow fuel powered model engines emit poisonous vapors and gasses. These vapors irritate eyes and can be highly dangerous to you health. We recommend wearing rubber or vinyl gloves to avoid direct contact with glow fuel. Also, be aware of spilled or leaking fuel. Fuel leaks can cause fires or explosions.

Warnhinweise!



Seien Sie beim Fahren mit ferngesteuerten Modellen bitte umsichtig, um Personen- und Sachschäden vorzubeugen. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Sie Modelle mit Verbrennungsmotoren benutzen. Diese Modelle können Geschwindigkeiten von bis zu 50 km/h erreichen und verwenden giftige und hoch entflammbare Kraftstoffe.

Wählen Sie den richtigen Platz zum Fahren.

- Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies könnte Verkehrsunfälle, Personenschäden oder Sachschäden verursachen.
- Fahren Sie niemals in der Nähe von anderen Personen oder Tieren.
- Fahren Sie niemals auf belebten Strassen.
- Fahren Sie nie in der Nähe von Wohnhäusern oder Krankenhäusern. Der Lärm könnte andere Personen stören.
- Fahren Sie niemals in Innenräumen. Dort könnte etwas beschädigt werden.

Überprüfen Sie Ihr Model, bevor Sie es in Betrieb nehmen

- Gehen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern festgezogen sind. Verwenden Sie überall dort Schraubensicherungslack, wo Metallschrauben in ein Metallgewinde greifen, besonders bei den Motorhaltern.
- Um Störungen zu vermeiden, benutzen Sie immer voll geladene Akkus in Ihrem Sender und Empfängerakku.
- Bevor Sie den Motor starten, sollten Sie immer die Funktion der Bremse und des Gashebels testen.
- Gehen Sie sicher, dass der Luftfilter sauber und geölt ist. Fahren Sie niemals ohne Luftfilter.
- Wenn Staub und Dreck in den Motor gelangen, kann dieser dadurch stark beschädigt werden.
- Gehen Sie sicher, dass niemand mit der gleichen Frequenz fährt wie Sie.

Wärme, Feuer und Kraftstoff Vorsichtsmaßnahmen

- Benutzen Sie niemals normales Benzin. Verwenden Sie nur speziellen Modellbau Kraftstoff, der für Modellautomotoren entwickelt wurde. Falscher Kraftstoff kann Explosionen verursachen.
- Halten Sie sich von offenen Flammen fern und rauchen Sie während des Fahrens oder Tankens nicht.
- Lagern Sie den Kraftstoff nur in gut belüfteten Räumen, fern von Wärmequellen, offenen Flammen oder Batterien.
- Lagern Sie den Kraftstoff fern von Kindern.
- Während des Betriebs können einige Teile des Motors sehr heiß werden. Berühren Sie niemals den Motor oder Auspuff, solange diese Teile noch nicht abgekühlt sind. Die Teile können Temperaturen bis zu 170°C erreichen.



Kraftstoff ist hochentflammbar und giftig. Beachten Sie daher immer die Warnhinweise und Sicherheitsinformationen. Modellautomotoren stossen giftige Dämpfe und Gase aus, welche die Augen reizen und schlecht für Ihre Gesundheit sind. Wir empfehlen, dass Sie beim Umgang mit Kraftstoff Gummi- oder Latexhandschuhe tragen, um so den direkten Kontakt mit der Haut zu vermeiden. Achten Sie auch auf verschütteten oder ausgelaufenen Kraftstoff. Dieser kann Feuer oder Explosionen verursachen.



Pour prévenir tout accident de personne ou de chose lors de l'utilisation de votre voiture, nous vous recommandons de faire attention aux points suivants :

Choisir le lieu adéquat pour faire rouler votre modèle.

- Ne jamais rouler dans les rues publiques ou sur les routes. Ceci peut provoquer de graves accidents.
- Ne jamais rouler près de personnes ou d'animaux.
- Pour éviter des dommages, ne pas rouler dans les allées, cours et autres endroits fermés.
- Ne jamais rouler où le bruit peut déranger, comme les hôpitaux ou les quartiers résidentiels.
- Ne jamais rouler à l'intérieur: les gaz d'échappement sont nocifs.

Vérifier votre modèle avant chaque utilisation

- Vérifier que les vis et les écrous sont bien serrés. Il est très vivement conseillé d'utiliser du frein filet pour bloquer les vis qui sont en contact avec du métal et tout particulièrement les vis du moteur.
- Toujours utiliser des batteries bien chargées pour l'émission et la réception.
- Toujours vérifier les freins et la commande des gaz avant de démarrer.
- Vérifier que le filtre à air est propre et huilé. Ne jamais rouler sans filtre à air.
Votre moteur peut être sérieusement endommagé s'il absorbe de la poussière ou des débris.
- Vérifier qu'aucune autre personne n'utilise votre fréquence radio.

Précautions avec le carburant

- Ne jamais utiliser d'essence ordinaire. Utiliser du carburant spécial pour moteurs de modèles réduits. L'utilisation d'un carburant non approprié peut causer une explosion.
- Eviter les flammes nues et la fumée quand vous roulez et pendant que vous faites le plein du réservoir.
- Toujours garder le carburant dans un lieu bien aéré, à l'abri des sources de chaleur, de flammes nues, des rayons du soleil et des batteries. Ne pas laisser à portée des enfants.
- Certaines parties sont très chaudes. Ne pas toucher l'échappement et le moteur avant qu'ils n'aient refroidi. Ces pièces peuvent atteindre de très hautes températures!



Le carburant contient du méthanol et du nitrométhane, composés chimiques hautement explosibles et toxiques. Eviter tout contact avec les yeux et la peau. Ne jamais utiliser du carburant en intérieur, mais seulement dans des endroits extérieurs bien ventilés. Le carburant s'évapore sous forme de vapeurs dangereuses pour votre santé. Lire les instructions avant de l'utiliser. Toujours le stocker à l'abri des enfants.

警告



エンジンRCカーは、引火性の高い燃料を使用し、トップスピードは時速50キロ以上にも達します。また、排気音は他の人にとって迷惑になる場合があります。走行させる時は、広く、安全で、他の人の迷惑とならない場所を選んで下さい。安全確保のため、以下の注意事項を良くお読みいただき、必ずお守り下さい。

走行上の注意

- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 歩行者や近くに小さな子供がいる場所では走行させないで下さい。
- 狭い場所や部屋の中では走行させないで下さい。
- 排気音が他の人の迷惑になる場所（病院や住宅の周辺等）では、走行させないで下さい。

走行前の点検

- 各部のネジ、ナットにゆるみがないかチェックします。特にエンジン取り付け部分や可動部に注意します。
- 送受信機の電池の容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールできなくなり危険ですので早めの交換を心がけて下さい。
- 自分と同じバンドを使用している人が、周りにいないかチェックします。サーボが送信機の動きに従わない場合は、すぐに作業を中止してください。
- エンジンを始動する前に必ず、スロットルがニュートラルになっているかチェックします。同時に、ブレーキ側の状態も確認します。
- マフラー、エアクリーナーをチェックします。汚れていたり、付いていないとエンジンが始動できなったり、故障の原因となります。

エンジンと燃料の取扱い上の注意

- 燃料は、必ずエンジンRCカー用グロー燃料を使用して下さい。ガソリンなどの他の燃料は絶対に使用しないで下さい。
- グロー燃料は、引火性が高いので火気のそばでの作業や走行はしないで下さい。タバコの火も危険です。
- グロー燃料は、常に火気や直射日光を避け、幼児や子供の手の届かない冷暗所に保管して下さい。
- 走行後のエンジンやマフラーは、大変高温になっています。整備や点検は、十分に冷えてから行って下さい。



グロー燃料は、揮発性があり、引火性の高い成分から出来ています。誤って飲んだり、揮発成分を吸い込むのは有害です。また、目に入らない様に充分注意して下さい。
燃料をこぼしてしまった場合は、直ちに不要の布等で拭き取って下さい。
詳しい取扱い方法に関しては、使用する燃料の注意書きを御覧下さい。

Table Of Contents	Inhaltsverzeichnis	Table des matières	目次
2 Warnings	2 Hinweise	2 Avertissement	3 注意
5 Tools & Equipment	5 Werkzeug & Zubehör	5 Outils et équipement	5 走行までに必要な工具、RC用具
Start Up Guide	Schnellstart Anleitung	Guide de démarrage	スタートアップガイド
7 Install Batteries	7 Batterien einsetzen	7 Installation des batteries	7 送信機の電池
9 Radio Features	9 Funktionen der Fernsteuerung	9 Caractéristiques radio	9 受信機の電池
10 Radio Operation	10 Bedienung der Fernsteuerung	10 Fonctionnement radio	10 プロボについて
13 Truck Driving	13 Fahren des Trucks	13 Conduite du truck	13 ドライビングテクニック
14 Engine Tips	14 Motor Tipps	14 Astuces moteur	14 エンジンの取り扱い
17 Adjustments/Maintenance	17 Einstellungen / Wartung	17 Réglages/maintenance	17 走行後のメンテナンス
18 2 Speed Setup	18 2-Gang Einstellung	18 2 Réglage de vitesse	18 2スピードセットアップ
19 Troubleshooting	19 Problembehandlung	19 Diagnostic de panne	19 トラブルシューティング
Full Assembly Instructions	VOLLSTÄNDIGE BAUANLEITUNG	Instructions assemblage	組立説明
20 Differentials	20 Differenziale	20 Différentiels	20 デフ
21 Bulkheads	21 Getriebekästen	21 Supports	21 バルクヘッド
23 Front Suspension Arms	23 Vordere Aufhängung	23 Bras de suspension avant	23 フロントサスペンション
24 Rear Suspension Arms	24 Hintere Aufhängung	24 Bras de suspension arrière	24 リヤサスペンション
25 Front and Rear Suspension Mount	25 Vordere und Hintere Querlenkerhalter	25 Avant et arrière Support de suspension	25 サスペンションマウント
26 Skid Plate	26 Skid Plate	26 Plaque de freinage	26 スキッドプレート
27 Center Gearbox	27 Mittlerer Getriebekasten	27 Boîtier différentiel central	27 ギヤボックスの組立て
31 Brake Assembly	31 Bremsen Montage	31 Ensemble frein	31 ブレーキ
33 Center Gearbox Install	33 Montage des mittleren Getriebekastens	33 Installation du boîtier différentiel central	33 ギヤボックスの取付け
34 Handle	34 Griff	34 Poignée	34 ロールバー
35 Servo Box Assembly	35 Montage der Elektronikbox	35 Ens, boîtier servo	35 メカボックスの組立て
36 Servo Installation	36 Montage der Servos	36 Installation servo	36 サーボの取付け
40 Servo Box Installation	40 Einbau der Elektronikbox	40 Installation boîtier servo	40 メカボックスの取付け
41 Front and Rear Suspension Install	41 Einbau der vorderen und hinteren Aufhängung	41 Avant et arrière Installation suspension	41 サスペンションユニットの取付け
42 Shock Assembly	42 Dämpfer Montage	42 Amortisseur	42 ショックの組立て
43 Shock Installation	43 Dämpfer Einbau	43 Installation amortisseur	43 ショックの取付け
45 Bumper	45 Rammer	45 Pare-choc	45 バンパー
46 Engine	46 Motor	46 Moteur	46 エンジン
49 Throttle and Brake Linkages	49 Gas-/Bremsgestänge	49 Tringlerie frein et carburateur	49 リンケージ
50 Fuel Tank	50 Kraftstofftank	50 Réservoir de carburant	50 燃料タンク
51 Tires	51 Reifen	51 Pneus	51 タイヤ
52 Parts Size Reference	52 Teile Referenz	52 Réf. dimensions	52 パーツ原寸大
57 Exploded View	57 Explosionszeichnung	57 Vue éclatée	57 分解図
61 Warranty	61 Garantie	62 Garantie	62 パーツリスト
63 Parts List	64 Teileliste	65 Liste des pièces	66 保証

Thank you for selecting this HPI model! This kit is designed to be easy to build and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy both driving and maintaining your new model. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.hpiracing.com.

Thank You

Danke, dass Sie sich für dieses HPI Modellauto entschieden haben. Bei diesem Bausatz wurde besonderen Wert auf die hohe Qualität und Langlebigkeit aller Teile gelegt. Bei der Bauanleitung wurde speziell darauf geachtet, dass alle Schritte leicht verständlich und nachvollziehbar sind. HPI Racing will, dass Ihnen das Bauen und das Fahren Ihres neuen Modells Spaß macht. Bei Problemen oder Fragen können Sie uns über unsere Hotline erreichen oder direkt im Internet unter www.hpiracing.com oder www.lrp-electronic.de vorbeischaun.

Danke

Merci d'avoir sélectionné ce modèle HPI! Ce kit est conçu pour être de construction facile et il ne contient que des composants de qualité supérieure assurant durabilité et performance. Le Manuel que vous lisez a été conçu pour être facile à lire tout en fournissant des explications très complètes. HPI Racing désire que la conduite et la maintenance de votre nouveau modèle vous donnent le plus grand plaisir. Si vous avez des problèmes ou que vous désirez des conseils, appelez-nous et nous ferons tout notre possible pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter sur Internet à www.hpi-europe.com.

Merci

この度はHPI製品をお買い上げ頂きまして有難うございます。この製品はトップクオリティの部品を使い、初心者にも組み立てやすく、なおかつハイレベルな走行が出来る様に設計されています。この説明書は、初心者の方にも簡単に組み立てて頂ける様に多くのイラスト、実寸表示のイラスト等を使い説明してありますので、良く読んでから楽しいラジコンライフをスタートして下さい。私たちHPIレーシングでは、走らせる楽しみはもちろんの事、組み立てる事の楽しみも知って頂きたいと願っています。キットの組み立ての事で、不明な点がありましたら、どうぞお気軽に電話でお問い合わせ下さい。

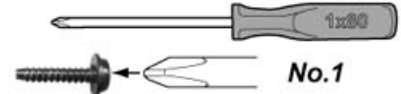
はじめに

Equipment Needed
Benötigtes Zubehör
Équipement nécessaire
別にお買い求め頂く物

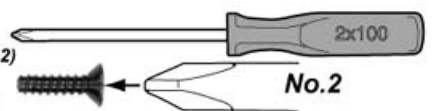
⊖ Screwdriver
Schraubendreher
Tournevis
マイナスドライバー小



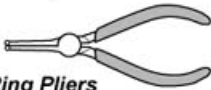
⊕ Screwdriver (small)
Schraubendreher (klein)
Tournevis (petit)
プラスドライバー小 (No.1)



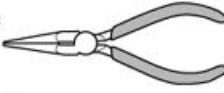
⊕ Screwdriver (No.2)
Schraubendreher (No.2)
Tournevis (No.2)
プラスドライバー大 (No.2)



Snap Ring Pliers
Sprengringzange
Pince à circlip
スナップリングプライヤー



Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pincettes à becs longs
ラジオペンチ



Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤



Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
瞬間接着剤



74105 (US)
74114 (UK 230V 3pin)
74106 (E.U. 230V 2pin)
Glow Plug Ignighter
Glühkerzenstecker
Glow Starter

9062
Nitro Car Cleaner
Nitro Car Reiniger
Nettoyant Voitures
9063
ナイトロカークリーナー



9067
Fuel Bottle
Kraftstoffflasche
Pissette
フューエルポンプ



74318/ 74348
(US only)
20% Glow Fuel
20% Kraftstoff
20% Carburant
74001/ 74005
(JP only)
グロー燃料



74111
Glow Plug Wrench
Glühkerzenschlüssel
Une Clé à Bougie
グロープラグレンチ



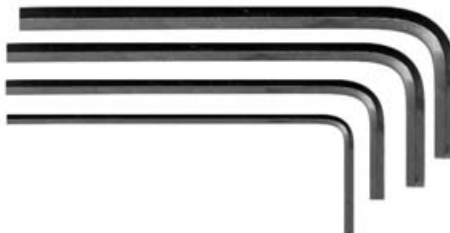
74107 (JP 100V)
プラグヒーター

AA Alkaline Batteries
AA Trockenbatterien
Batterie alcaline AA
アルカリ単三型電池



Included Items
Im Baukasten enthalten
Outils inclus dans le kit
キットに入っている工具

Z905 3.0mm
Z903 2.5mm
Z904 2.0mm
Z901 1.5mm



Allen Wrenches
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

Needed for Roto Start.
Benötigt für Elektrostarter.
Nécessaire pour Roto Start.

ロートスタート付きのキットに必要となります。



Battery Charger
Akkuladerät
Chargeur de batterie
充電器

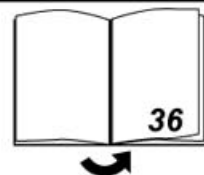


Battery (7.2 Volt)
Akkupack (7.2 Volt)
Batterie (7.2 Volts)
7.2V バッテリー

Assembled (Assembled Savage) Vormontiert (Vormontierter Savage)

Assemblé 組立済みモデル (プロポシステム別売り)

If you purchased the HPI Savage 25 Assembled model, please turn to page 36 and follow the instruction steps to properly install your radio equipment. Please read this manual carefully as it contains all of the information you will need to prepare, maintain, and fully enjoy your new HPI Model. If, after thoroughly reading the manual, you are still having trouble, please feel free to contact our customer service department and we will be glad to help you.



Wenn Sie sich für den vormontierten HPI Savage 25 Truck entschieden haben, blättern Sie bitte um auf Seite 36 und folgen der dortigen Anleitung um Ihre Fernsteueranlage funktionsgerecht in Ihren Truck einzubauen. Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, da Sie hier alle nötigen Infos zum Vorbereiten und Warten Ihres Trucks finden. So haben Sie auch später noch Spaß an Ihrem Modell. Sollten Sie trotzdem noch Fragen haben können Sie sich jederzeit an Ihren Fachhändler wenden oder unsere Hotline wählen.

Si vous avez acheté le modèle HPI Savage 25 prémonté, veuillez aller à la page 36 et suivre les instructions pour installer correctement l'équipement radio. Veuillez lire ce manuel avec soin car il contient toutes les informations requises pour préparer, maintenir et profiter au maximum de votre nouveau modèle HPI. Si après avoir lu attentivement le manuel, vous avez encore des difficultés, n'hésitez pas de contacter notre service clients qui se fera un plaisir de vous aider.

HPI Savage 25 組立済みモデルをお買い上げの方は、プロポシステムを適切に組み込む為に、36 ページのインストラクションステップをご覧ください。この説明書には本製品についての準備、メンテナンス、そして本製品を十分楽しんで頂く為の情報等が載っていますので、よくお読み下さい。ご不明な点がございましたらお気軽にカスタマーサービスまでお問い合わせ下さい。

Needed Radio Gear (For Savage w/o Radio)

Benötigte Fernsteuerungskomponenten (für Savage ohne Fernsteueranlage)

Appareil radio requis (pour Savage sans radio)

必要なプロポシステム (組立済みモデル(プロポ別売り)の場合)

Radio Control System

You will need a 3-channel radio system with two servos, (a third servo is required for the optional reverse gearbox) an external receiver battery pack and an ON/OFF switch.

Fernsteueranlage

Sie benötigen eine 3-Kanal Fernsteuerung mit zwei Servos (der dritte Kanal wird für den optionalen Rückwärtsgang benötigt), einem externen Empfängerakku und einem An/Aus-Schalter.

Ensemble radiocommande

Avec deux servos (un troisième servo est requis pour le boîtier différentiel de marche arrière en option), les composants suivants sont nécessaires: un système radio à 3 canaux, une batterie de récepteur externe et un commutateur de MARCHE/ARRET.

プロポシステム (無線装置)

サーボ2つ (オプションとしてリバースギアボックスを使用の場合は3つ目のサーボが必要)、受信機用バッテリーパック、そしてオン/オフスイッチからなる3チャンネルプロポシステムが必要です。

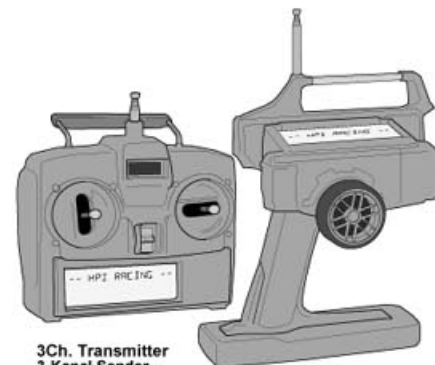
Note: Hinweis: 重要

! Use a servo for steering that has more than 5kg/cm of force.

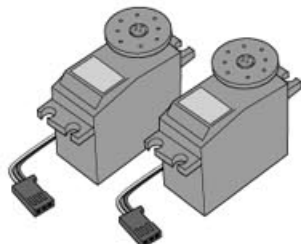
● Das Lenkservo sollte eine Stellkraft von mind. 5kg/cm haben.

Utilisez un servo lorsque la direction a une force supérieure à 5kg/cm

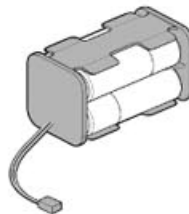
ステアリングに使用するサーボは5kg/cm以上のサーボをご使用下さい。



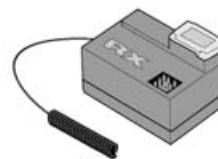
3Ch. Transmitter
3-Kanal Sender
3Ch. Emetteur
3チャンネル送信機



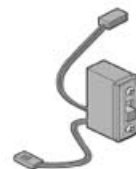
Servos
サーボ



Battery Pack
Empfängerakku
Accu récepteur
バッテリーパック



Receiver
Empfänger
Récepteur
受信機



On/Off Switch
An/Aus-Schalter
Inter M/A
オン/オフスイッチ

Start Up Guide
Schnellstart Anleitung
Guide de démarrage
スタートアップガイド

The Start Up Guide section of this manual was designed to give you the basic information needed to get your Savage 25 running in the shortest amount of time. For detailed information about the Savage 25, please refer to the full build section in the back of this manual.

Diese Schnellstart Anleitung soll Ihnen einen kurzen und unkomplizierten Überblick über die wichtigsten Dinge geben, die Sie zum Fahren Ihres Savage 25 Truck benötigen. Genauere Informationen über Ihren Savage 25 Truck den Sie weiter hinten in der Anleitung. Dort ist jeder einzelne Bauschritt getrennt aufgeführt.

La section Guide de démarrage de ce Manuel a été conçue pour vous fournir les meilleures informations requises pour mettre votre Savage 25 sur la route le plus rapidement possible. Pour des informations plus complètes sur le Savage .éférez à la construction détaillée au dos de ce manuel.

スタートアップガイドのセクションではSavage 25をできるだけ早くお楽しみ頂くための基本的な説明を掲載しています。組み立てについての詳細はこの説明書の後半部分を参照して下さい。

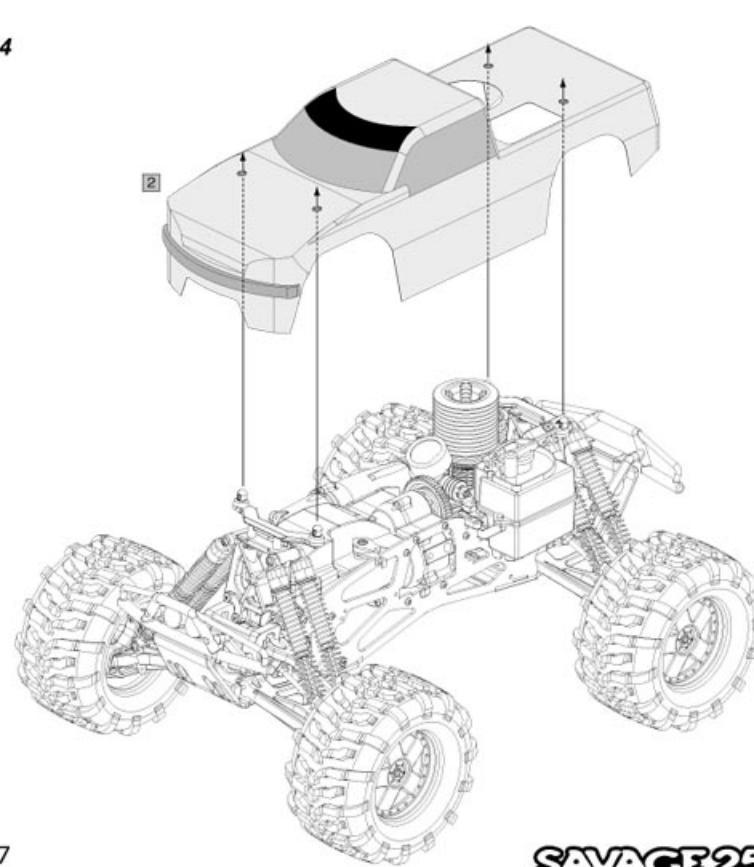
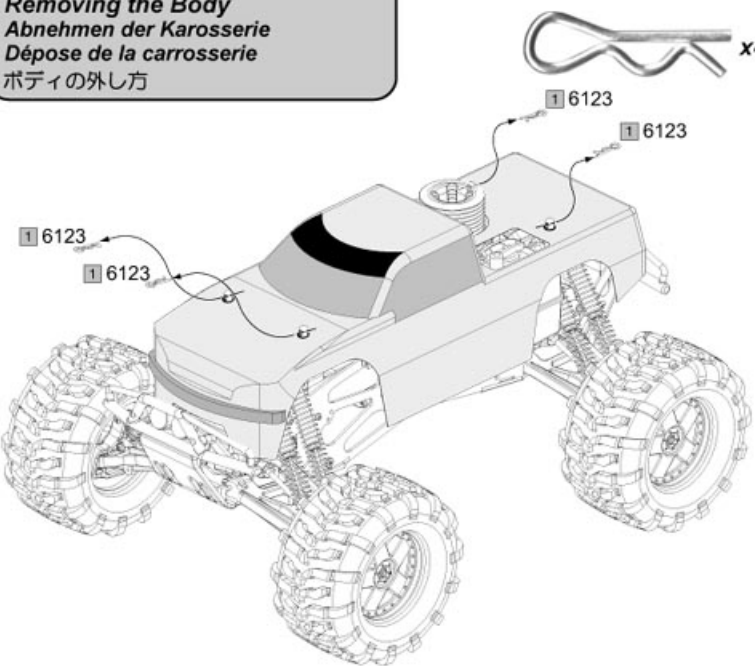
Preparing the Transmitter
Vorbereiten des Senders
Préparation du transmetteur
送信機の準備



Note: **Hinweis:** **重要**

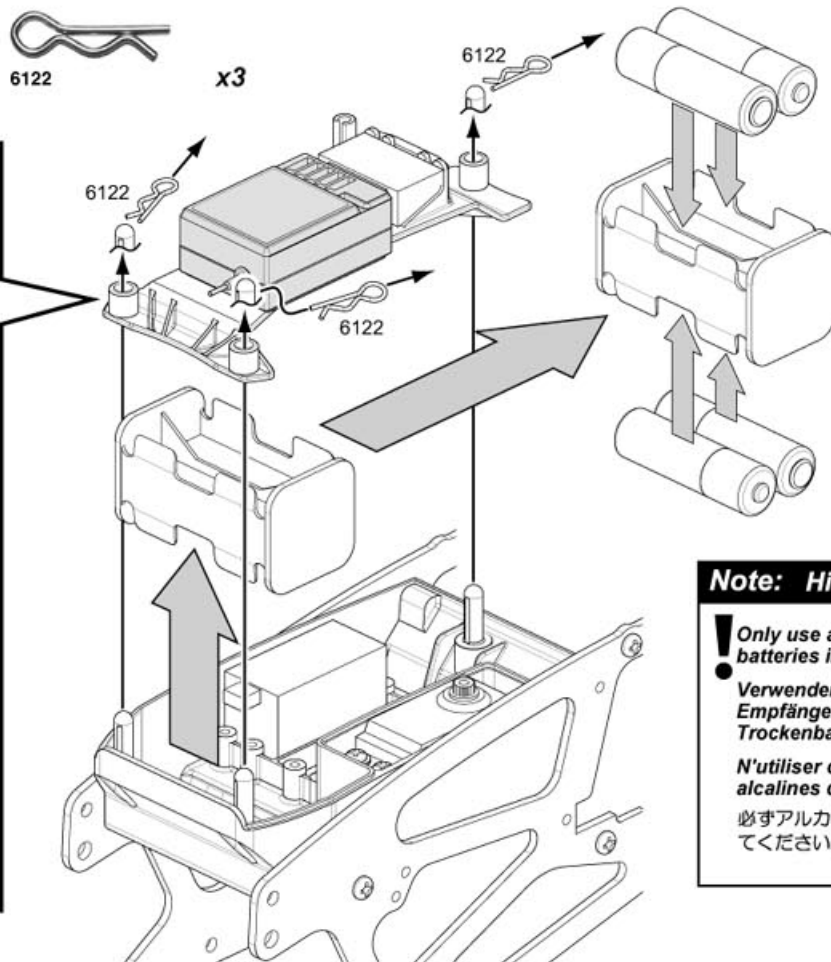
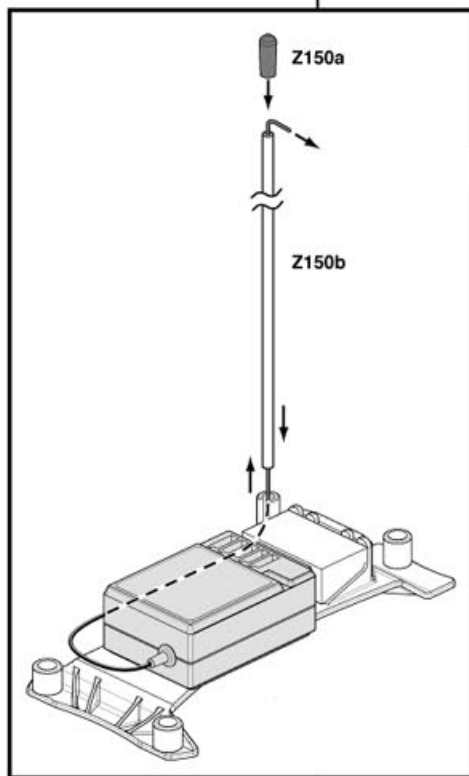
! Only use alkaline batteries in the transmitter.
 Verwenden Sie im Sender nur Trockenbatterien.
 N'utilisez que des batteries alcalines dans le transmetteur
 送信機には必ずアルカリ電池をご使用下さい。

Removing the Body
Abnehmen der Karosserie
Dépose de la carrosserie
ボディの外し方



Preparing the Truck
 Vorbereitung des Trucks
 Préparation du truck
 車の電池の搭載

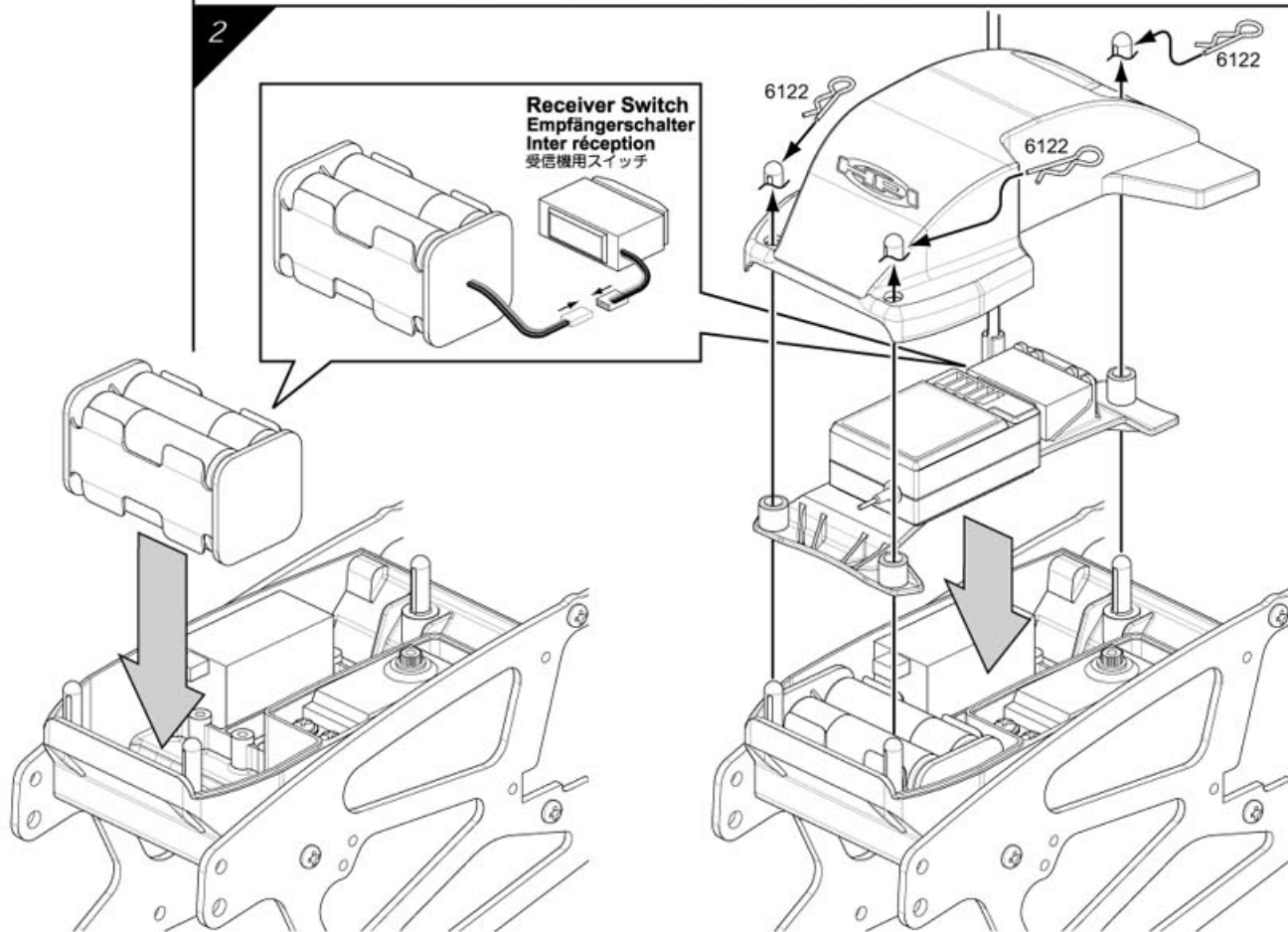
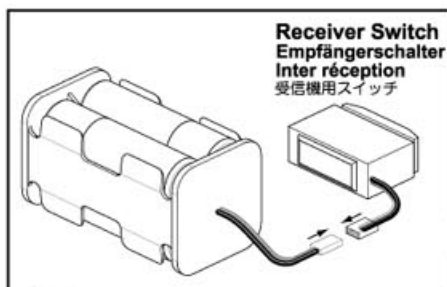
1



Note: Hinweis: 重要

! Only use alkaline batteries in the receiver.
 ● Verwenden Sie für den Empfänger nur Trockenbatterien.
 N'utiliser que des batteries alcalines dans le récepteur.
 必ずアルカリ電池を使用してください。

2

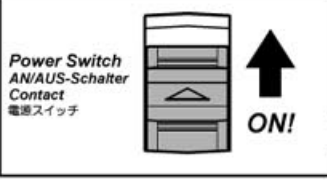


Radio Features
Funktionen der Fernsteuerung
Caractéristiques radio
 プロボについて

Savage Factory Settings Réglages en usine Savage
Savage Werkseinstellungen 下記の設定になっているかご確認ください



These switches are set at the factory.
 These switches allow you to reverse the servo inputs. When you turn the steering wheel the wheels of the model should turn the same direction.
 Diese Schalter sollten schon ab Werk eingestellt sein. Mit ihnen kann man den Servoauschlag umkehren. Wenn man z.B. nach links lenkt, sollten die Räder des Trucks auch nach links ausschlagen. Wenn sie nach rechts ausschlagen, muss man die Servoumkehr umschalten.
 Ces commandes sont réglées correctement en usine. Ces commutateurs vous permettent d'inverser les entrées du servo. Lorsque vous tournez le volant, les roues du modèle doivent tourner dans la même direction. Si ce n'est pas le cas, inversez les commutateurs.
 サーボリバーススイッチは製造元で正しく設定されています。これらのスイッチでサーボの入力反転が出来ます。



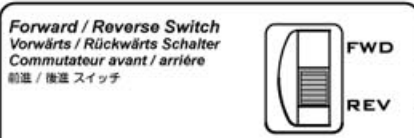
Power Switch
 AN/AUS-Schalter
 電源スイッチ

Steering Wheel
 Lenkrad
 Volant de direction
 ステアリングホイール

Straight (Neutral)
 Geradeaus (Neutral)
 Directement (Neutre)
 直進

Left
 Links
 Gauche
 左

Right
 Rechts
 Droite
 右



Forward / Reverse Switch
 Vorwärts / Rückwärts Schalter
 Commutateur avant / arrière
 前進 / 後進 スイッチ

The Forward/ Reverse switch allows you to switch the optional reversing gear box (part # 87032) from forward into reverse.
 NOTE!: The reversing gear box (part # 87032) requires a third servo.
 Mit dem Vorwärts / Rückwärts Schalter kann man den optionalen Rückwärtsgang (#87032) ein- und ausschalten.
 Hinweis: Der optionale Rückwärtsgang (#87032) benötigt ein drittes Servo.
 Le commutateur avant/arrière vous permet de faire basculer la boîte de vitesse de marche arrière en option (pièce # 87032) entre les positions marche avant et marche arrière.
 NOTA ! : La boîte de vitesse de marche arrière (pièce # 87032) ne fonctionne qu'avec un troisième servo.
 リバースギアボックス (オプションパーツ # 87032) をご使用の際は、前進から後進に切りかえる時に使います。
 注意: リバースギアボックス (# 87032) を使用する場合は、もうひとつ別にサーボが必要です。

Power LED
 Betriebsanzeige
 DEL d'alimentation
 バイロットランプ

Good Batteries
 Volle Batterien
 Bonnes batteries
 電池が充分ある場合点灯します。

Low Batteries
 Change immediately
 Leere Batterien
 Sofort auswechseln
 Batteries déchargées - Les changer immédiatement
 点滅を始めたら電池を交換して下さい。

Antenna Antenne Antenne Antenne アンテナ

Fully extend before operating! Do not loosen!
 Die Antenne während des Fahrens immer vollständig ausziehen und nicht lockern!
 Déployer au maximum avant utilisation ! Ne pas desserrer !
 操縦を始める前に必ずいっぱいまで引き出して下さい。アンテナを緩めないでください。

AM Transmitter Crystal (HPI 80601-80606/ Futaba AM)
Senderquarz AM (HPI 80601-80606/ Futaba AM)
Transmetteur cristal AM (HPI 80601-80606/ Futaba AM)
 発信用クリスタル (双葉製AMバンド)
 The crystal can be removed to change frequencies.
 Note: You must also change receiver crystals!
 Der Quarz kann zum Ändern der Frequenz ausgetauscht werden. Dazu muss der Empfängerquarz aber immer mit ausgetauscht werden!
 La cristal peut être déposé pour changer les fréquences.
 Note: il faut changer également les cristaux du récepteur !
 クリスタルは周波数を変える為に取り出すことが出来ます。
 注意: 受信機のクリスタルも同時に変えて下さい。

Transmitter Crystal
 Senderquarz (TX)
 Cristal du transmetteur
 送信機用

Receiver Crystal
 Empfängerquarz (RX)
 Cristal du récepteur
 受信機用

Steering Dual Rate
 Lenkerausschlagbegrenzung
 Direction \pm deux niveaux
 ステアリングデュアルレート

Steering Dual Rate is used to adjust the amount of steering servo movement.
 Mit diesem Knopf kann man den Lenkerausschlag des Trucks einstellen.
 La direction \pm deux niveaux est utilisée pour ajuster l'amplitude du mouvement du servo de direction.
 ステアリングホイールをいっぱいにしたときの舵角を調整できます。

Steering Trim
 Lenkungsstrimmung
 Trim de direction
 ステアリングトリム

Use the steering trim dial to adjust the steering when the model does not run straight.
 Mit diesem Knopf können Sie den Geradeauslauf des Trucks einstellen.
 Utiliser le cadran de trim de direction pour ajuster la direction lorsque le modèle ne roule pas droit.
 車が進まなくなると、ステアリングトリムで調整します。

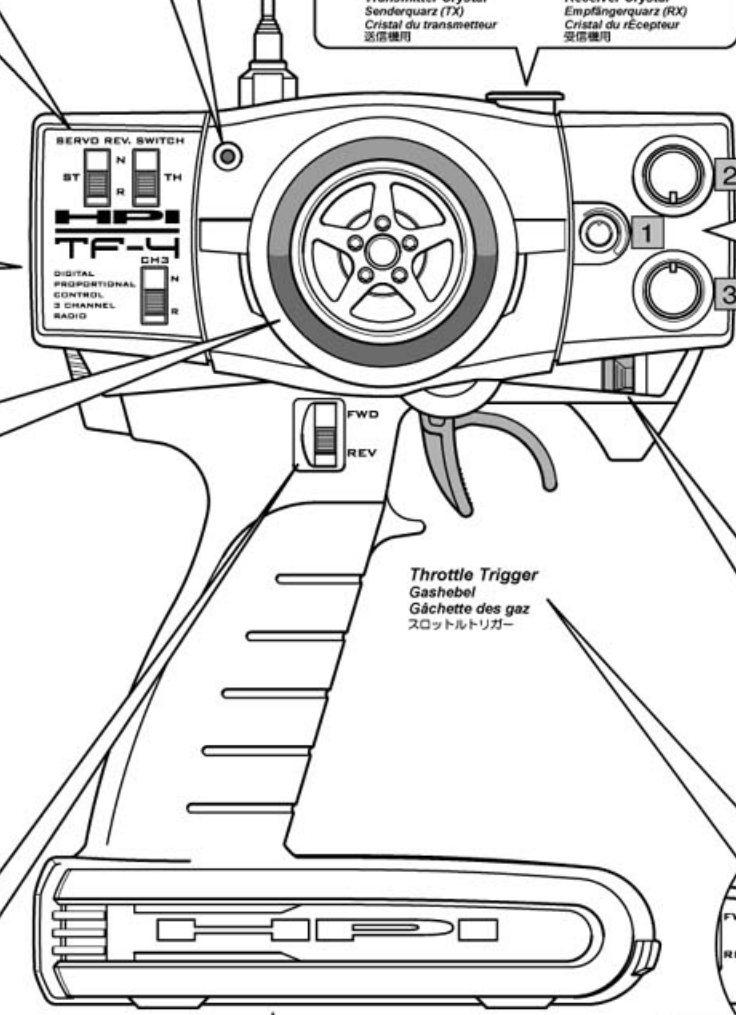
Throttle Trim
 Gastrimmung
 Trim des gaz
 スロットルトリム

Use the throttle trim dial to adjust the amount of throttle at idle. Adjust so the wheels do not move when the throttle trigger is neutral
 Mit diesem Knopf können Sie das Gas bei Neutralstellung des Senders einstellen. Stellen Sie die Gastrimmung so ein, dass in der Neutralstellung des Gasknüppels die Räder still stehen.
 Utiliser le cadran de trim des gaz pour régler les gaz du ralenti. régler de manière à ce que les roues ne bougent pas quand la gâchette des gaz est au point mort.
 スロットルトリムでアイドリング時のスロットルを車が動き出さない範囲で調整します。

Savage Factory Settings
Savage Werkseinstellungen
Réglages en usine Savage
 下記の設定になっているかご確認ください

Throttle/ Brake % Gas/ Bremsen %	Optional Optional Gas/ Freinage % スロットル/ブレーキ %
50/50	70/30

Loosen screw on the back to move the switch. Zum Verstellen des Schalters muss die Schraube an der Rückseite gelöst werden.
 Desserrer la vis à l'arrière pour déplacer le commutateur. 後部のねじを緩めてスイッチを動かして下さい。



Battery Door
 Akkufach
 Cache de batterie
 バッテリーカバー

AA

Actual size Originalgröße
 原寸大 ...chelle grandeur

Note: Use 8 AA alkaline batteries!
Hinweis: Verwenden Sie 8 AA Trockenbatterien!
Nota : N'utiliser que des batteries alcalines 8 AA !
 単三形アルカリ電池を8本ご使用下さい。

Brake
 Bremse
 Frein
 ブレーキ

Forward
 Vorwärts
 vers l'avant
 前進

Neutral / Stop
 Neutre
 ニュートラル

Note: Hinweis: 重要

These radio instructions only apply to the HPI TF-4 Radio. If your radio is different please refer to the owners manual that came with your radio for proper feature description.
 Die hier erklärten Funktionen beziehen sich nur auf die HPI TF-4 Fernsteuerung. Wenn Sie eine andere Fernsteuerung verwenden, müssen Sie in der Anleitung Ihrer Fernsteuerung nachschlagen.
 Ces instructions radio ne s'appliquent qu'à la radio HPI TF-4. Si votre radio est différente, consultez le manuel de l'utilisateur fourni avec votre radio pour une description complète.
 このプロボ説明書はHPI TF-4プロボにのみ適用されます。
 TF-4以外のプロボをご使用の場合は、そのプロボに付属の説明書を参照して下さい。

Check the Radio System and Range

Funktions- und Reichweitentest der Fernsteuerung

Vérification du système radio et de sa portée

プロポと電波範囲の確認

Check the radio system and range before every driving session. To properly check the range, have a friend hold the Savage with the engine off and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system!

Vor jedem mal Fahren sollten Sie einen Funktions- und Reichweitentest der Fernsteuerung durchführen. Nehmen Sie sich einen Freund zur Hilfe, der mit Ihrem Truck in der Hand (mit abgestelltem Motor) zu der am weit entfernten Stelle läuft. Testen Sie nun Gas/Bremse und Lenkung und gehen Sie sicher, dass alle Funktionen einwandfrei funktionieren. Wenn Sie merken, dass etwas nicht stimmt sollten Sie Ihr Modell keinesfalls benutzen.

Vérifiez le système radio et son rayon d'action avant toute session de conduite. Pour vérifier le rayon d'action, demandez à un ami d'amener le Savage avec son moteur arrêté jusqu'au point le plus éloigné de l'aire d'utilisation prévue de votre modèle. Activez les commandes pour vérifier que le modèle répond correctement. N'utilisez pas le modèle s'il y a un problème quelconque avec le système radio!

走行前ごとにプロポと電波範囲をチェックして下さい。
電波範囲の確認は、エンジンをかけずに走行予定の距離まで離れ、友人などといっしょにプロポに正しく反応する事を確かめてください。
プロポに正しく反応しない場合は走行を始めないで下さい。



Throttle Linkage Setup

Einstellung des Gasgestänges

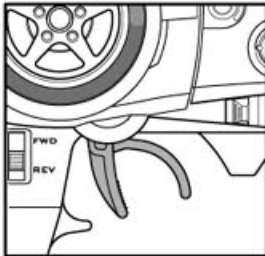
Réglage commande des gaz

スロットルリンケージセットアップ

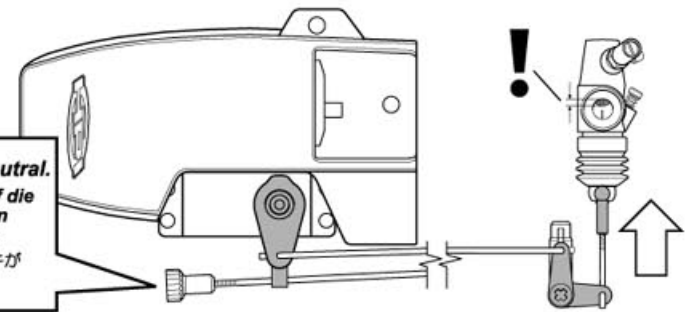
1

Setting Neutral / Neutralpunkt Einstellung /

Réglage Du Neutre / ニュートラルセットアップ



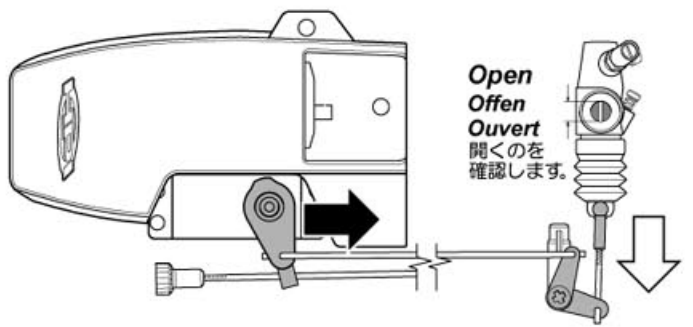
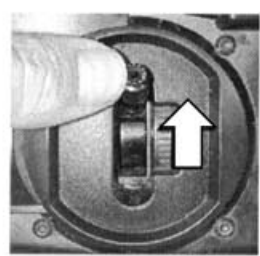
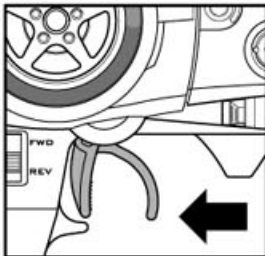
No brake drag at neutral.
In Neutralstellung darf die Bremse nicht schleifen
Pas de frein au neutre
ニュートラルではブレーキが掛からない様にします。



2

Setting Full Throttle / Vollgas Einstellung /

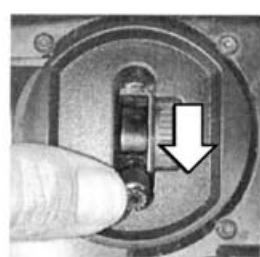
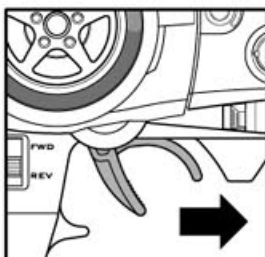
Pas De Frein Au Neutre / フルスロットルセットアップ



3

Setting Full Brake / Brems Einstellung /

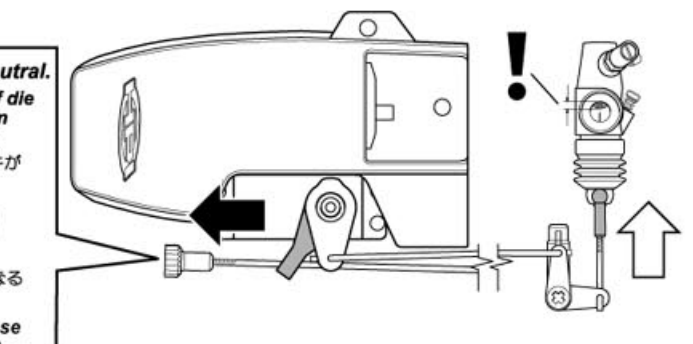
Réglage Frein Maxi / ブレーキセットアップ



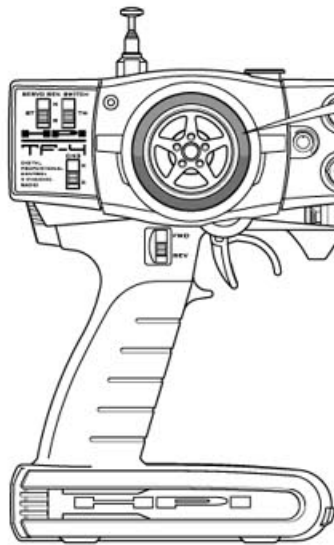
No brake drag at neutral.
In Neutralstellung darf die Bremse nicht schleifen
Pas de frein au neutre
ニュートラルではブレーキが掛からない様にします。

More Braking
Mehr Bremse
Plus freinant
ブレーキが強くなる

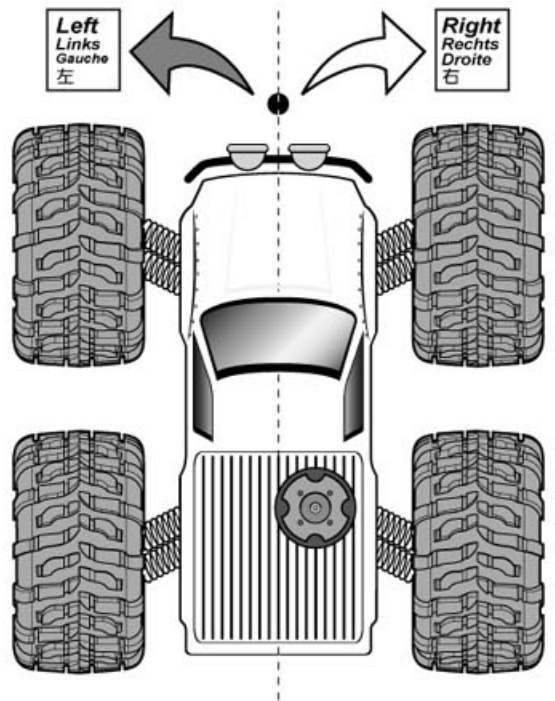
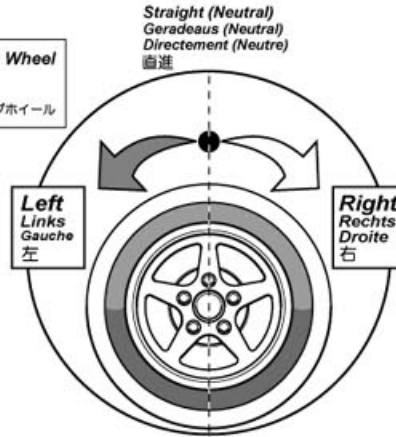
Less Braking
Weniger Bremse
Moins freinant
ブレーキが弱くなる



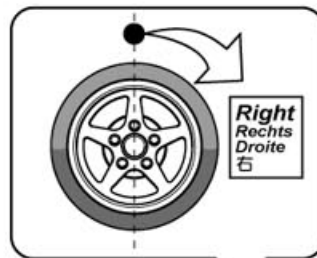
Steering Operation
Funktion der Lenkung
Commande de direction
 ステアリング操作



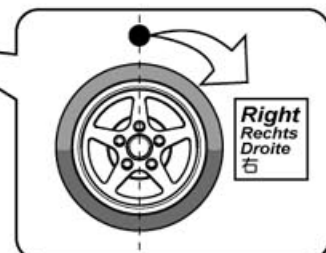
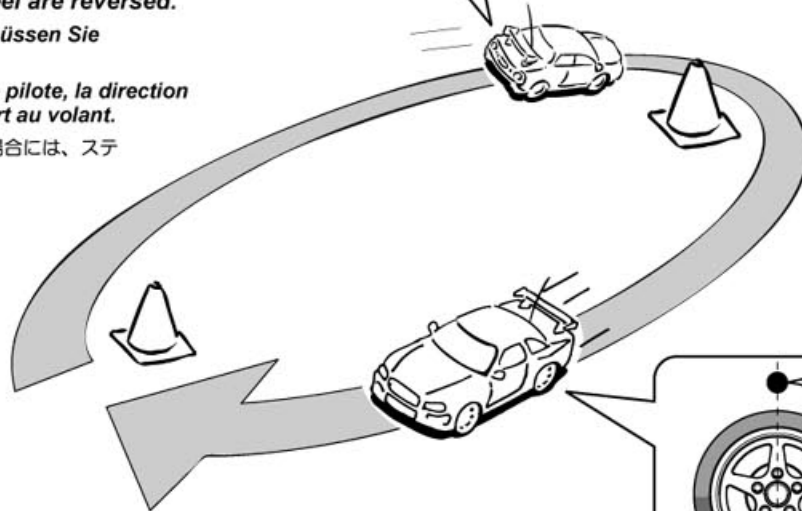
Steering Wheel
 Lenkrad
 Volant
 ステアリングホイール



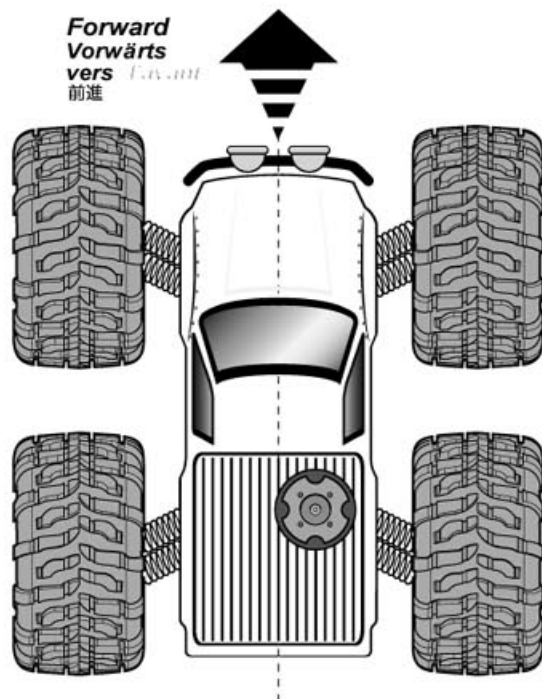
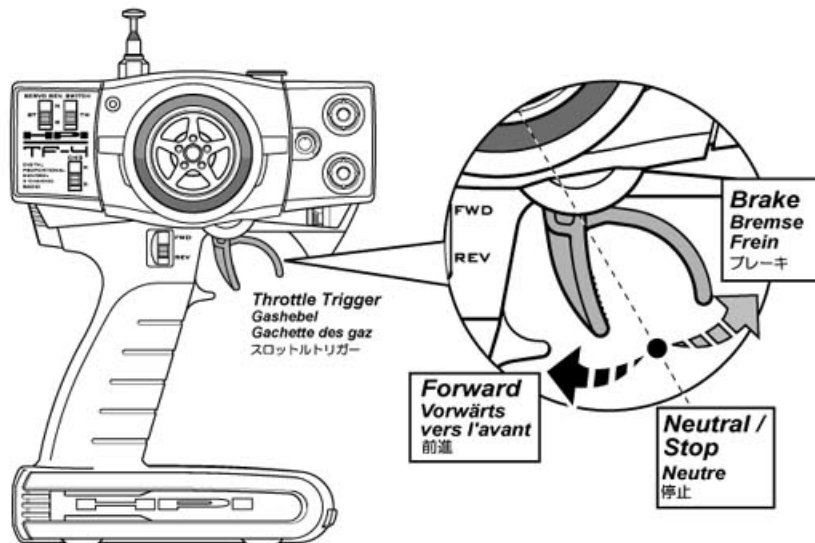
- Turning the transmitter wheel left and right will make the front tires of the Savage do the same. Turning the wheel a small amount will make the model perform a wide turn. Turning the wheel a large amount will make the model perform a sharp turn.
- Die Vorderräder Ihres Savage folgen den Bewegungen des Lenkrades. Wenn Sie stark nach links lenken, wird das Auto eine enge Linkskurve fahren. Wenn sie etwas weniger nach links drehen, wird das Auto einen weiteren Bogen fahren.
- La rotation du volant de l'émetteur vers la droite et vers la gauche entraine le même mouvement des roues avant du modèle. Une légère rotation du volant permet d'effectuer un virage large. Une rotation maximum du volant permet d'effectuer un virage serré.
- ステアリングホイールの操作方向・量に応じてフロントタイヤの向きが変わり、進みたい方向に曲ることができます。



- * When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.
- * Wenn das Auto auf Sie zufährt, müssen Sie spiegelverkehrt lenken.
- * Quand le modèle se dirige vers le pilote, la direction des roues est inversée par rapport au volant.
- * 車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆転します。



Throttle Operation
Gas geben und bremsen
Commande des gaz
スロットル操作



Driving Fahren Conduite 走行

- Pull the throttle to drive forward and press it away for brakes.
- The more you pull the throttle, the faster the car will move forward.
- Um vorwärts zu fahren, müssen Sie den Gashebel zu sich ziehen. Um zu bremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.
- Je mehr Sie am Gashebel ziehen, umso schneller wird das Auto.
- Presser la gachette pour aller vers l'avant et repousser pour freiner.
- Au plus vous pressez la gachette, au plus la vitesse augmente.
- スロットルトリガーを引くと前進、反対に押すとブレーキがかかります。
- スロットルトリガーを操作した量に応じて車のスピードが変わります。

Stopping Anhalten Arrêt 停止

- Releasing the throttle trigger slows the car down until it eventually stops.
- To stop quickly, press the throttle trigger forward to use the brakes.
- Wenn Sie den Gashebel loslassen, rollt das Auto ohne Bremse aus, bis es zum Stillstand kommt.
- Um schneller abzubremsen, müssen Sie den Gashebel von sich wegdrücken.
- Relacher la gachette pour permettre au modèle de ralentir jusqu'à son arrêt.
- Pour stopper rapidement, repousser la gachette vers l'avant pour activer le frein.
- スロットルトリガーから指を放すと、徐々にスピードが落ちていきます。
- スロットルトリガーを押してブレーキをかけて停止します。

Note: Hinweis: 重要

- When you are learning to drive the Savage, pull the throttle gently to see the speed increase.
- Geben Sie am Anfang nicht gleich Vollgas. Gewöhnen Sie sich erst an das Fahrverhalten des Autos.
- En période d'apprentissage, agir doucement sur la gachette pour voir les réactions du modèle.
- 最初のうちは、スロットルトリガーを全開にしないで、ゆっくりと少しずつ操作し、スピードをひかえて練習してください。

Cautions!
Warnhinweise!
Précautions!
走行上の注意

Do not drive your Savage in the following places.
Vermeiden Sie es, Ihren Savage an folgende Plätzen zu fahren.

Ne pas utiliser votre modèle dans les situations suivantes.
下記の場所では走行させないでください。



Do not run on public streets or highways.
This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.

Fahren Sie keinesfalls auf öffentlichen Strassen.
Dies kann zu schweren Verkehrsunfällen, Personen- oder Sachschäden führen.

Ne pas utiliser votre modèle dans des lieux publics.
Ceci peut entraîner des accidents et causer des blessures ou des dommages.

道路など車や人が通る場所では走行させないでください。



Do not run in water.
Fahren Sie nie durch Pfützen.
Ne pas rouler dans l'eau.

水たまり、砂地、じゅうたんなどでは走行させないでください。



Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.

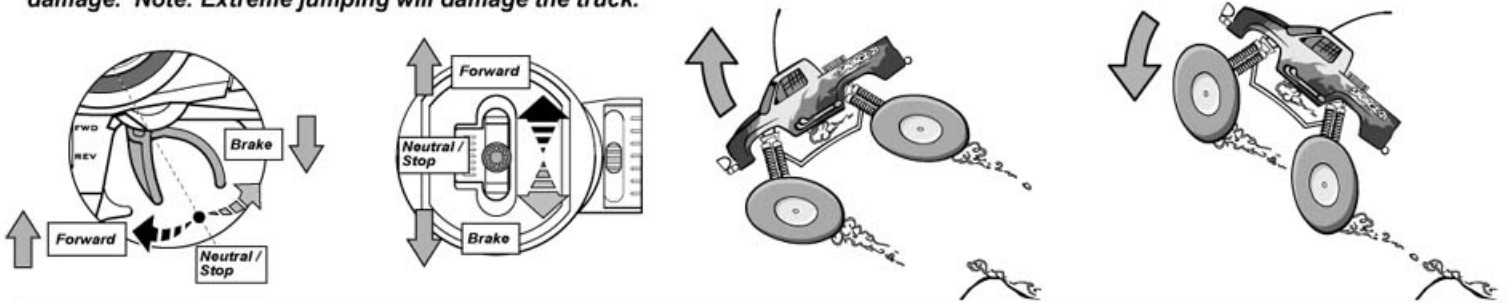
Wenn sich andere RC-Car Fahrer in Ihrer Nähe befinden, sollten Sie auf jeden Fall sicher gehen, dass keiner die gleiche Frequenz verwendet wie Sie.

Vérifier que vous utilisez des fréquences différentes quand vous roulez avec d'autres pilotes.

他の人が同じ周波数を使用している場合、車のコントロールができなくなります。必ず周波数を確認してから走行を始めてください。

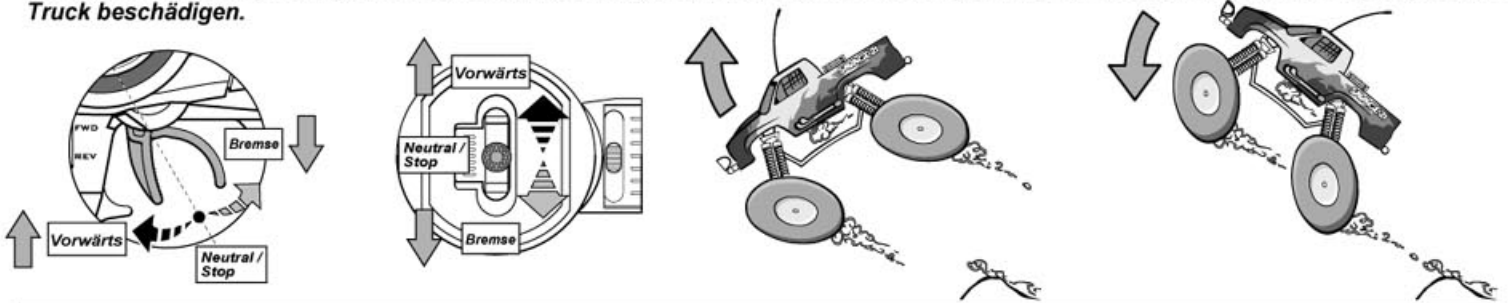
Controlling the truck while in air.

The ability to control the truck while in flight is an important skill to master. It can help shave seconds off a lap time during a race or more importantly, help prevent damage to the truck caused by hard, awkward landings. Use the throttle to bring the nose of the truck up while in the air. Use the brakes to bring the nose of the truck down while in the air. The goal is to keep the truck level in flight to prevent damage. Note: Extreme jumping will damage the truck.



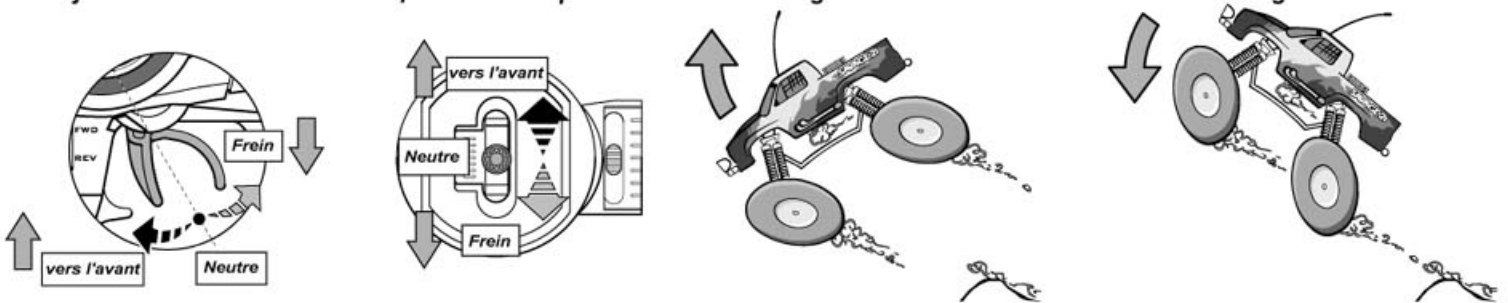
Steuerung des Trucks in der Luft.

Die Steuerung des Trucks in der Luft ist sehr wichtig. Zum Einen kann man dadurch in einem Rennen schnellere Rundenzeiten fahren. Zum Anderen kann man durch das richtige Steuern in der Luft harte Landungen und dadurch auch größere Defekte vermeiden. Durch Gasgeben in der Luft kann man die Nase des Trucks anheben. Durch Bremsen in der Luft kann man die Nase des Trucks absenken. Ziel ist es, den Truck möglichst gerade in der Luft zu halten, um Defekte bei der Landung zu vermeiden. Hinweis: Extremes Springen kann den Truck beschädigen.



Contrôle du truck pendant les sauts

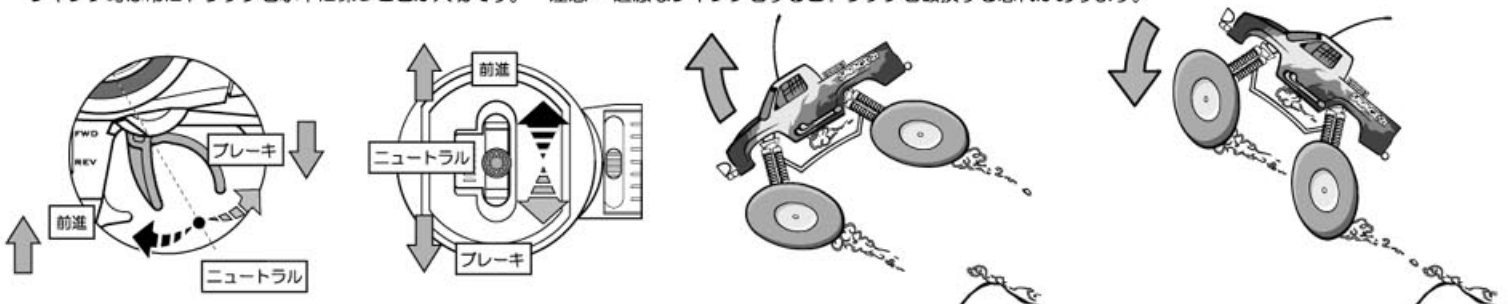
La capacité de contrôler le truck quant il est en l'air est un tour de main utile qui peut faire gagner des secondes sur un tour de piste pendant une course ou, chose plus importante, éviter les dommages qui pourraient résulter d'un atterrissage malencontreux. Utiliser la commande des gaz pour relever le nez du truck lorsqu'il est en l'air. Utiliser le frein pour abaisser le nez du truck lorsqu'il est en l'air. L'objectif est de maintenir le truc à l'horizontale pour éviter les dommages. Nota : des sauts excessifs endommagent le truck.



ジャンプ時の操縦テクニック

トラックの空中(ジャンプ時)での操縦は大事なテクニックの一つです。ジャンプ時にスロットルをあける事により、トラックのフロントをもち上げることが出来ます。また、ジャンプ時にスロットルオフすることにより、上がりすぎてしまったトラックのフロントを下げることも出来ます。

ジャンプ時は常にトラックを水平に保つことが大切です。注意：過激なジャンプをするとトラックを破損する恐れがあります。



Important Engine Tips
Wichtige Motor Tipps
Astuces importantes
concernant le moteur
エンジンの取り扱い注意点

For proper engine break-in, please refer to the S-25 engine manual that came with your model.

Um den Motor richtig einlaufen zu lassen, schauen Sie bitte in die S-25 Anleitung für ihren Motor die mit Ihrem Modell gekommen ist.

Pour un rodage correct du moteur, veuillez consulter la notice du moteur S-25 qui a été fournie avec votre véhicule.

付属のナイトロスター-S-25エンジンの取扱説明書をよく読み、正しくブレークインを行ってください。

Filling the Tank
Tank füllen
Remplissage du réservoir
燃料の給油



74318/ 74348
 (US only)
 20% Glow Fuel
 20% Kraftstoff
 20% Carburant
 74001/ 74005
 (JP only)
 グロー燃料

**20%
Nitro**

Only use 20% Nitro fuel specifically designed for RC Car engines.

Verwenden Sie nur speziellen Kraftstoff für Modellautomotoren mit einem Nitromethananteil von 20%.

N'utilisez que du carburant à 20% de Nitro spécialement conçu pour les moteurs de voiture RC.

ニトロ20%のRCエンジンカー専用グロー燃料を使用してください。

Filling the Fuel Bottle:

- 1) Squeeze empty bottle.
 - 2) Put tip into fuel supply and release.
- As the bottle expands it will draw in fuel.

Befüllen der Kraftstoffflasche:

- 1) Drücken Sie die leere Flasche zusammen.
- 2) Halten Sie die Spitze der Flasche in den Kraftstoff und lassen Sie los. Der Sprit wird dann in die Kraftstoffflasche gesaugt.

Remplissage de la bouteille de carburant :

- 1) Comprimez la bouteille vide.
- 2) Placez l'embout dans le carburant et relâchez. Lorsque la bouteille reprend sa forme initiale, elle aspire le carburant.

給油用ボトルに燃料を移し替える：
 燃料を給油用ボトルに吸い込む様にして移し替えます。

Fill the tank completely with fuel. Use 20% Nitro content fuel only. Use good quality branded model car fuel only. Using the wrong fuel could damage your engine. Do not use Gasoline.

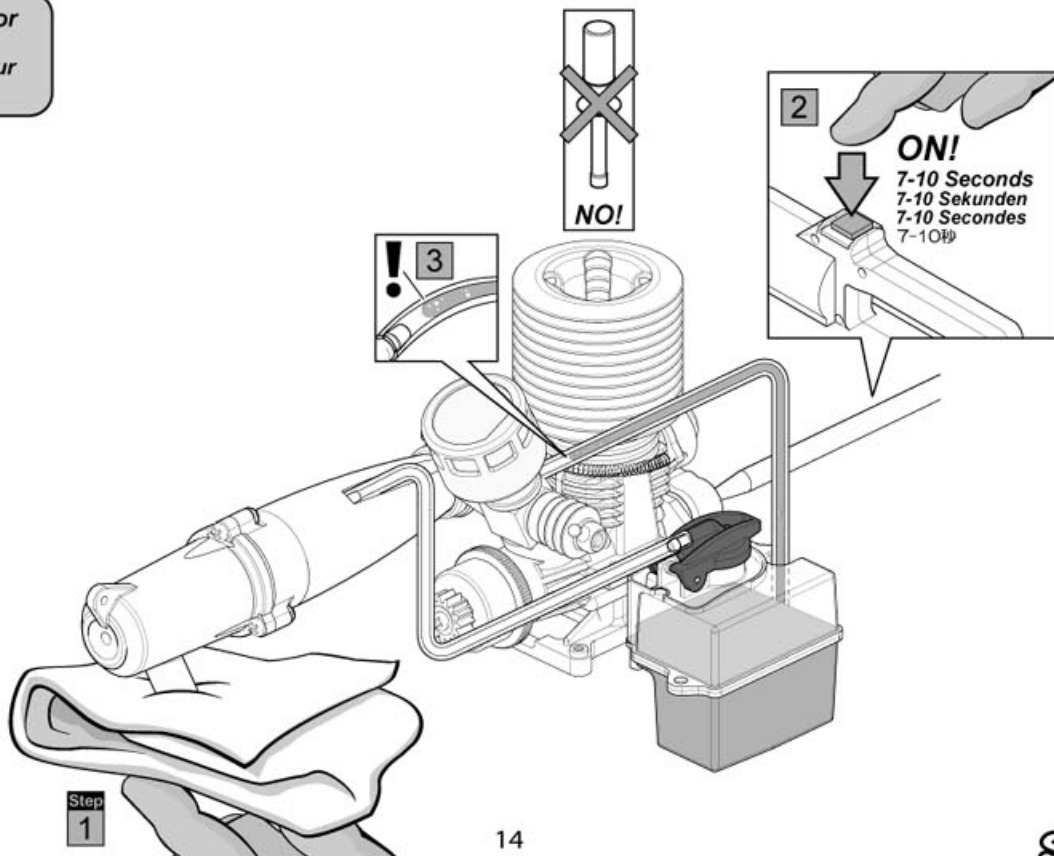
Machen Sie den Tank voll. Verwenden Sie nur 20%igen Kraftstoff. Verwenden Sie nur guten Markensprit. Bei Verwendung des falschen Kraftstoffs kann ihr Motor beschädigt werden. Verwenden Sie keinesfalls normales Benzin.

Remplissez complètement le réservoir de carburant. N'utilisez que du carburant à 20% de Nitro. N'utilisez que du carburant de modèle de voiture de marque de bonne qualité. L'utilisation de carburant inadéquat peut endommager votre moteur. N'utilisez pas d'essence.

タンク一杯まで燃料を入れます。
 必ずニトロ20%のエンジンRCカー用燃料を使用して下さい。
 指定以外の燃料を使用すると、エンジンを破損することがあります。
 ガソリンは絶対に使用しないで下さい。



Priming the Carburetor
Füllen des Vergasers
Amorçage du carburateur
燃料のチョーキング



**Roto Start
Elektrostarter
Roto Start
HPI ロートスターター システム**

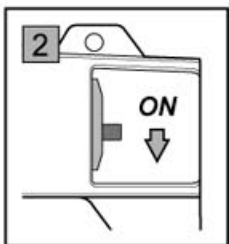
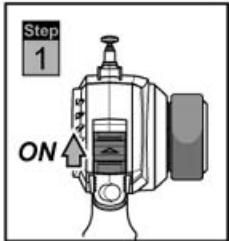


Only charge nickel cadmium (Ni-Cd) type batteries. Other types of batteries may burst causing injury or damage to persons and property. Do not charge batteries longer than recommended by your charger and battery instructions. Excessive heat can damage battery packs.

Laden Sie nur Ni-Cd Akkus mit diesem Ladegerät. Andere Typen (z.B. NiMH) können explodieren und dabei Personen- oder Sachschäden verursachen. Lassen Sie die Akkus nie länger am Ladegerät, als dies in der Anleitung ihres Laders bzw. des Akkus vorgesehen ist. Extreme Hitze kann dem Akku schaden.

Ne charger que des accumulateurs type cadmium-nickel (Ni-Cd). D'autres types d'accumulateurs peuvent exploser et causer des blessures ou dommages aux personnes et aux biens. Ne pas charger les accumulateurs plus longtemps qu'il n'est recommandé sur les instructions du chargeur et de l'accumulateur. Une chaleur excessive peut endommager les accumulateurs.

バッテリーの充電は必ず専用の充電器を使用してください。違った方法での充電は破損等の危険があります。バッテリーに付属の説明書に従い正しく作業をしてください。



Turn on Radio System

1. Switch on transmitter
2. Switch on receiver

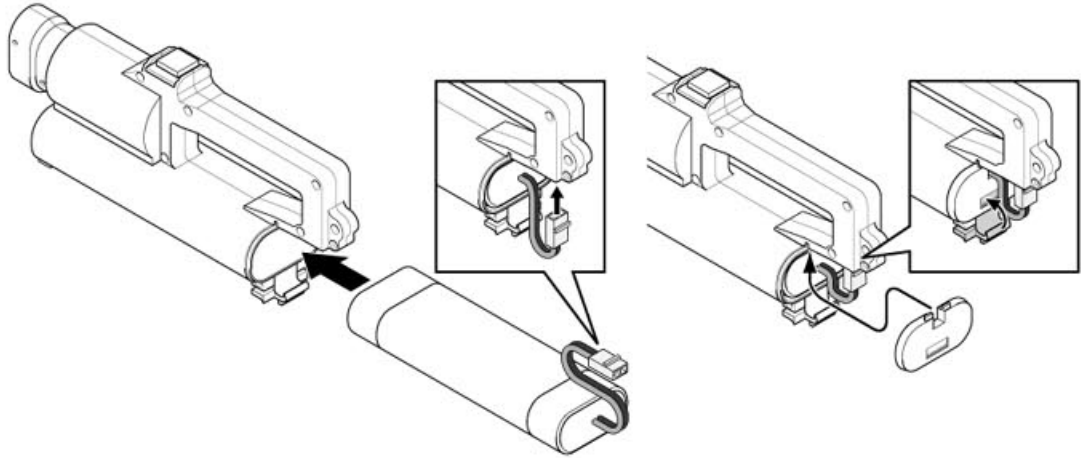
Fernsteuerung einschalten

1. Sender einschalten
2. Empfänger einschalten

Allumer la radio

1. Allumer l'émetteur
2. Allumer le récepteur

- 電源の入れ方
1. 送信機をONにします。
 2. 受信機をONにします。

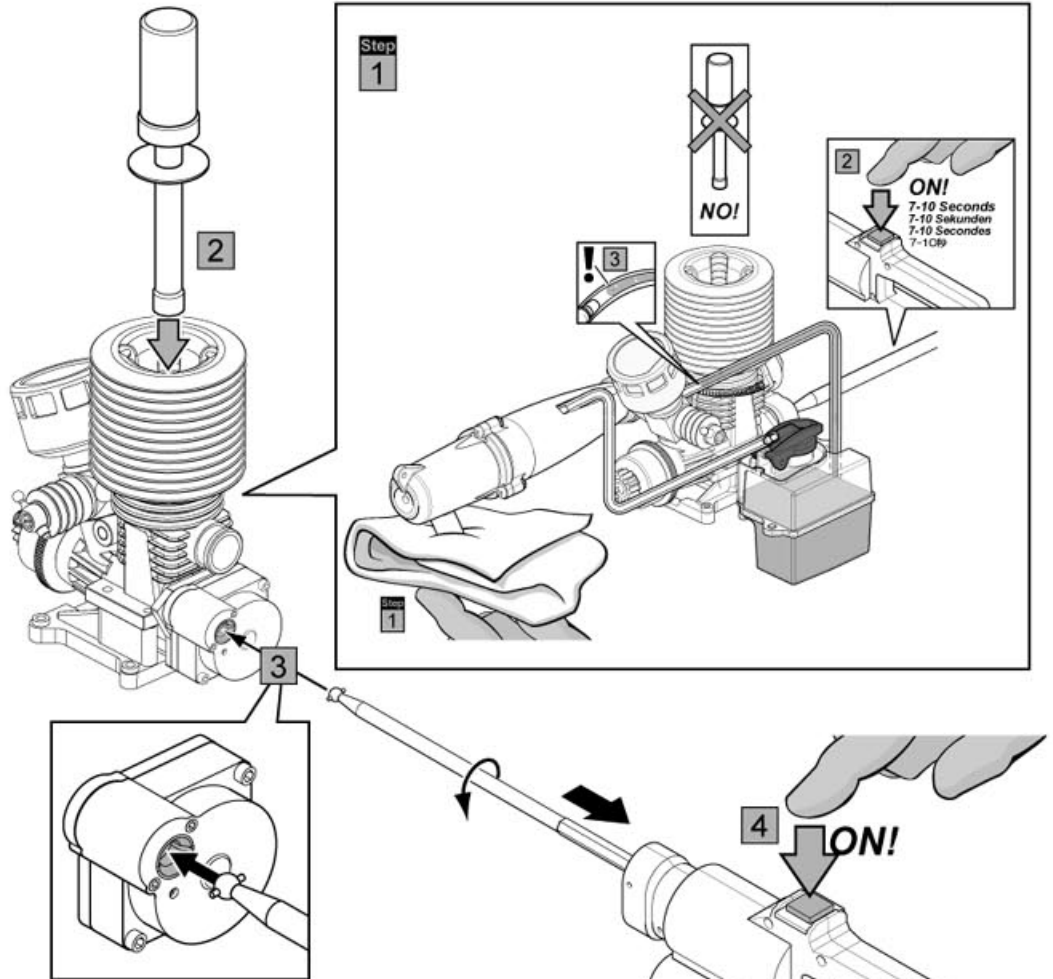


Before using the Roto Start, make sure the batteries in your Savage and transmitter are fully charged. Check the radio functions to make sure your Savage is in proper working order.

Gehen Sie vor der Verwendung des Elektrostarters noch einmal sicher, dass die Empfängerakkus Ihres Savage und die Senderakkus voll geladen sind. Prüfen Sie nochmals die Funktion von Gas und Lenkung.

Avant d'utiliser le Roto Start, vérifiez que les accumulateurs de votre Savage et de votre émetteur sont complètement chargés. Vérifiez les fonctions radio pour vous assurer que votre Savage est en bon état de marche.

エンジンを始動する前にまず送受信機のバッテリーが充分にあることを確認をし、各部の動作がプロポに正確に反応することを確認してください。



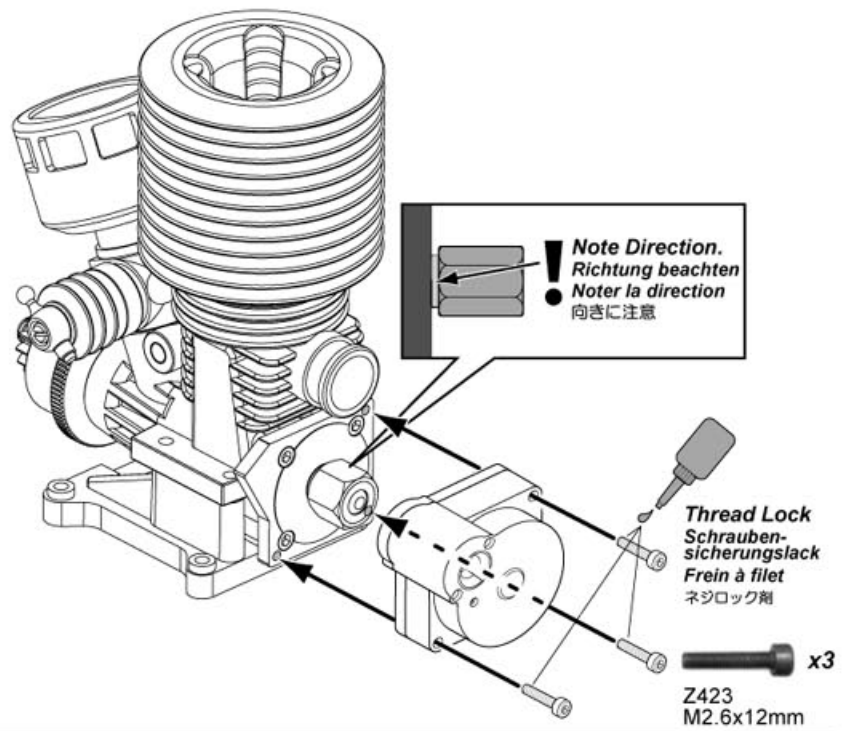
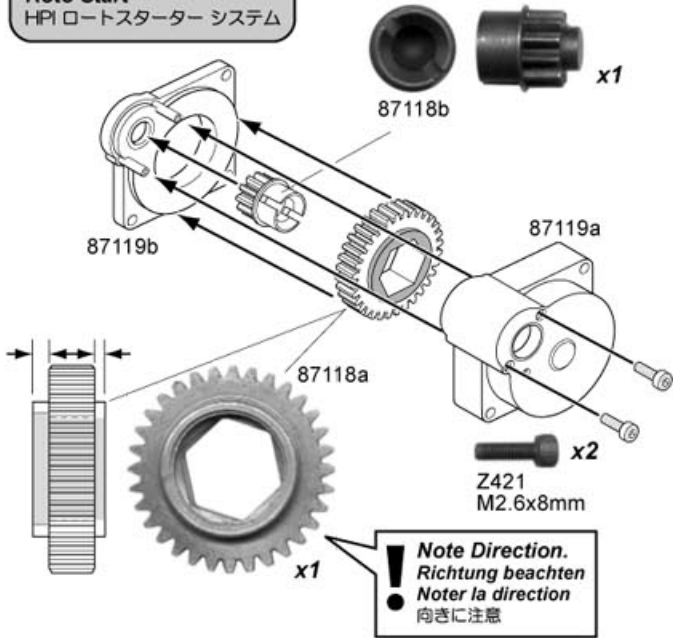
! If the motor does not start within a few seconds or the motor becomes difficult to start, stop the Roto Start. The motor may be flooded. Continued use when the motor is flooded may damage the Roto Start.

● Sollte der Motor nicht innerhalb der ersten paar Sekunden anspringen bzw. nur sehr schwer zu startenn sein, hören Sie sofort auf. Der Motor könnte abgeseoffen sein. Einen abgeseoffenen Motor weiterhin mit dem Elektrostarter zu starten kann zu Beschädigungen am Starter führen.

Si le moteur ne démarre pas en quelques secondes, ou qu'il devient difficile à démarrer, arrêtez le Roto Start. Le moteur peut être noyé. Continuer l'utilisation alors que le moteur est noyé peut endommager le Roto Start.

すぐに始動しない場合はエンジンに多量の燃料が送り込まれた可能性がありますので、スターターを止めてください。このような状態でエンジンを始動し続けるとエンジンを破損する恐れがあります。

**Roto Start
Elektrostarter
Roto Start
HPI ロートスターター システム**



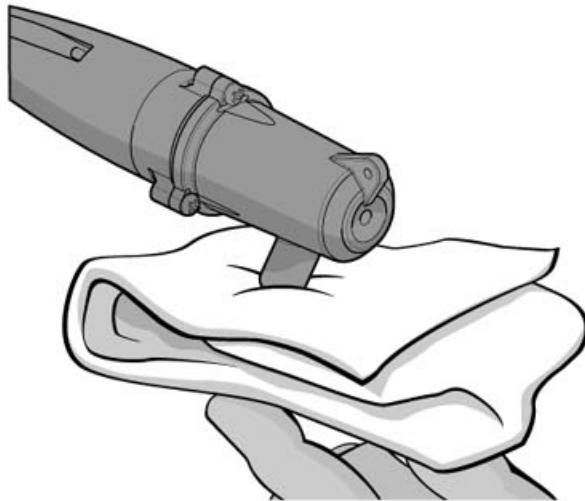
**Stopping the Motor
Motor abstellen
Arrêt du moteur
エンジンを止め方**

**There are two ways to stop the motor.
Es gibt zwei Möglichkeiten, den Motor
abzustellen.**

**Il y a deux manières d'arrêter le moteur.
エンジンを止めるには2つの方法があります。**

1) Use a Rag.

Verwenden Sie ein dickes Tuch.
Utilisez un chiffon.
厚手の布を使う



Use a rag to cover the exhaust tip. This will stop the motor. Be careful! The exhaust is extremely hot so be sure to use a thick rag.

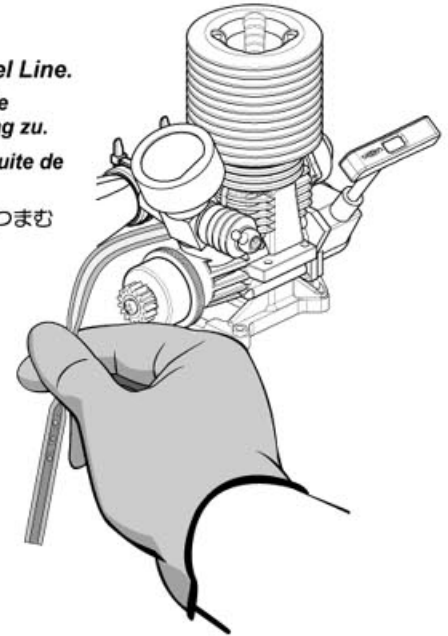
Drücken Sie mit dem Tuch auf den Auslass des Auspuffs. Dadurch geht der Motor aus. Seien Sie aber vorsichtig, da der Auspuff und die Abgase sehr heiß sind. Verwenden Sie deshalb ein dickes Tuch.

Bloquez l'orifice d'échappement avec un chiffon. Cela arrête le moteur. Attention ! Le pot d'échappement est extrêmement chaud. Il faut utiliser un chiffon épais.

排気口を布で覆うことでエンジンを止めることができます。排気口は大変熱いので必ず厚手の布を使い、やけどをしない様十分にご注意下さい。

2) Pinch the Fuel Line.

Drücken Sie die Kraftstoffleitung zu.
Pincez la conduite de carburant.
燃料チューブをつまむ



In extreme cases or emergencies you can pinch the fuel line to stop the flow of fuel to the carb. Be careful, this can make the motor run lean which can damage the motor. It is best to stop the motor using a rag.

Bei Ausnahmen oder Notfällen kann man auch die Kraftstoffleitung zudrücken und somit verhindern, dass weiterer Kraftstoff in den Vergaser fließt. Durch diese Methode läuft der Motor aber kurzzeitig zu mager, was zu Defekten am Motor führen kann. Verwenden Sie deswegen grundsätzlich die Methode mit dem Tuch.

Dans des situations extrêmes ou en cas d'urgence, vous pouvez pincer la conduite de carburant pour bloquer l'arrivée du carburant dans le carburateur. Attention, le moteur risque d'être endommagé s'il continue à tourner sur un mélange pauvre. Il vaut mieux arrêter le moteur à l'aide d'un chiffon.

どうしても1)の方法でエンジンが止まらない場合などには燃料チューブをつまむことで燃料を止め、エンジンを止めることができます。緊急時以外は1)の方法で止めてください。

Air Filter Maintenance

Remove and clean the air filter with nitro fuel when soiled. Spray fuel through the clean side to ensure proper dirt removal. Squeeze the filter to remove excess fuel. Recoat the air filter with oil and reinstall properly, making sure there are no gaps between filter and boot.

Luftfilter-Wartung

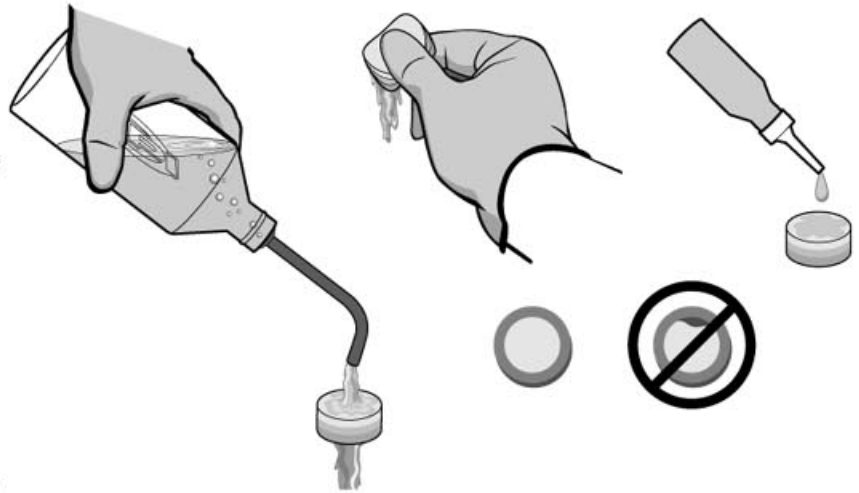
Entfernen Sie den Luftfilter und reinigen Sie ihn mit Nitro Kraftstoff. Sprühen Sie den Kraftstoff von der sauberen Seite aus durch den Luftfilter, damit der Dreck ausgewaschen wird. Danach den Filter ausdrücken und mit Luftfilteröl einsprühen. Beim Einsetzen des Luftfilters darauf achten, dass keine offenen Stellen zwischen Filterelement und Halter entstehen.

Maintenance du filtre à air

Déposez et nettoyez le filtre à air avec du carburant nitro lorsqu'il est encrassé. Vaporisez le carburant du côté propre pour garantir un nettoyage efficace. Essorez le filtre à air pour éliminer le carburant en excès. Enduisez le filtre d'une nouvelle couche d'huile de filtre à air et réinstallez-le correctement en veillant à ne pas laisser d'interstice entre le filtre et le boîtier.

エアフィルターの手入れ

エアフィルターが汚れたときはエンジンから取り外し、グロー燃料で洗い流してください。洗浄後はフィルターを絞って燃料を取り除きます。エアフィルターオイルを染み込ませ、エアフィルターケースの中しっかりと装着してください。



Note: Hinweis: 重要

! Never run the motor without an air filter.
 Fahren Sie niemals ohne Luftfilter.
 Ne faites jamais tourner le moteur sans filtre à air.
 エアフィルターの無い状態では絶対にエンジンをかけないで下さい。

Keep the Truck Clean

Use nitro cleaner or a mild degreaser to clean the chassis. Avoid spraying the electronics. Do not use water!

Halten Sie den Truck sauber

Verwenden Sie zur Reinigung des Chassis Nitro Cleaner oder Motorspray. Vermeiden Sie es, die Elektronik zu besprühen.

Gardez le camion propre.

Utilisez un nettoyant nitro et un dégraissant doux pour nettoyer le chassis.

車の手入れ

走行を楽しんだ後はHPiナイトロカークリーナーをご使用になり車体の手入れをしておきましょう。又、水での洗浄は行わないでください。



Check the Screws and Fasteners

Check the screws and fasteners after every run to make sure they are tight. Use threadlock on screws that thread into metal.

Überprüfen Sie die Schrauben und Halterungen

Überprüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben. Schrauben, die in Metall greifen, sollten öfters kontrolliert werden und ggf. mit Schraubensicherungslack gesichert werden.

Vérifiez les vis et les fixations.

Vérifiez que toutes les vis sont serrées. Les vis qui sont engagées dans des composants métalliques doivent être vérifiées souvent et assujetties en position avec de la p,te de filetage.

各製品の緩みのチェック

走行後はネジ等の緩みなどが無いのか、各部のチェックをします。金属部品に使用されるネジにはネジ止め剤をご使用ください。

Tire Maintenance

Make sure the tire is secure on the wheel. Re-glue if necessary.

Wartung der Reifen

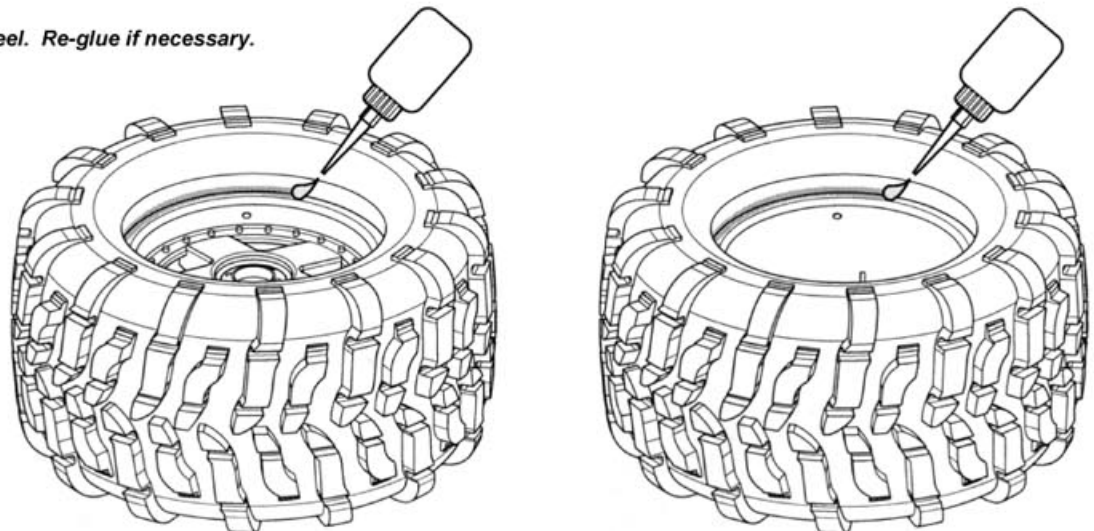
Gehen Sie sicher, dass der Reifen fest auf der Felge sitzt. Kleben Sie offene Stellen, falls nötig, nach.

Maintenance des pneus

Vérifiez que le pneu est bien en place sur la roue. Recollez si nécessaire.

タイヤの手入れ

タイヤがホイールに確実に接着されているか確認して下さい。剥がれているところは瞬間接着剤で再接着してください。



Adjusting the Slipper Clutch
Einstellung der Slipperkupplung
Réglage de l'embrayage à friction
スリッパークラッチの調節

To set the slipper clutch, tighten the nut (↻ Clockwise) until it stops then loosen it 1/2 turn (↺ Counter clockwise). The spur gear should slip when firm pressure is applied. If the slipper clutch is too tight it may damage the drive train.

Zur Einstellung der Slipperkupplung drehen Sie die Mutter vorsichtig bis zum Anschlag fest (↻ im Uhrzeigersinn) und lösen Sie sie dann wieder (↺ gegen den Uhrzeigersinn) um eine halbe Umdrehung. Das Hauptzahnrad sollte bei festem Druck durchrutschen. Der Antriebsstrang kann durch eine zu feste Slipperkupplung beschädigt werden.

Pour installer l'embrayage à friction, serrer l'écrou (↻ dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'au blocage puis desserrer de 1/2 tour (↺ sens inverse des aiguilles d'une montre). La couronne doit patiner si une forte pression est appliquée. Si l'embrayage est trop serré il peut endommager la transmission.

スリッパークラッチの調節は、まずナットが止まるまで時計方向に締め込み、その後反時計方向に1/2回転緩めてください。強い力が加わったときにスリップするように調節します。スリッパークラッチの締め込みすぎは駆動系を傷めることがあります。

Checking the tension
Spannung überprüfen

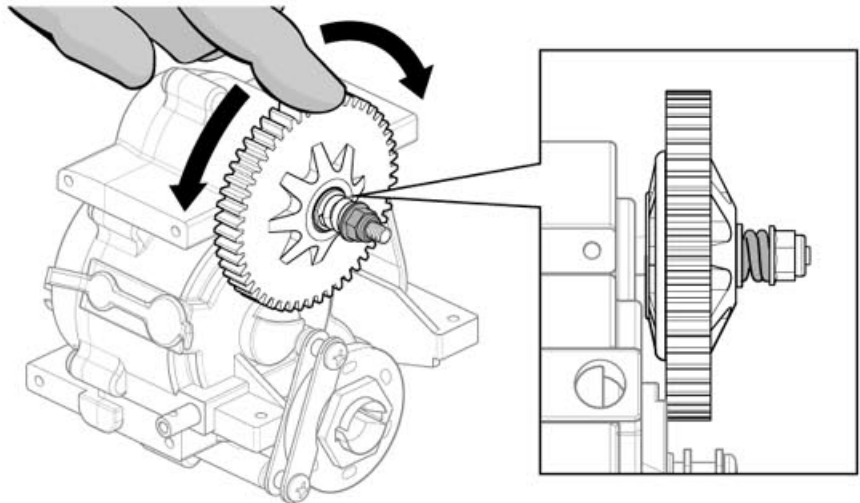
Vérification de la tension
効き具合の確認

1) Hold the tires.
 2) Use finger to rotate the spur gear.
Note: The spur gear should slip when firm pressure is applied. If it does not slip, loosen it in 1/2 turn increments.

1) Halten Sie die Reifen fest.
 2) Drehen Sie mit Ihren Fingern am Hauptzahnrad. Es sollte bei festem Druck durchrutschen. Wenn es nicht durchrutscht, müssen Sie die Mutter um eine halbe Umdrehung aufdrehen.

1) Maintenir les pneus
 2) Faire tourner la couronne à l'aide d'un doigt.
Note: L'embrayage à friction doit patiner si une forte pression est appliquée. S'il ne patine pas, le desserrer par demi-tours à la fois.

タイヤを手で押さえ、指でスパークををまわします。強い力が加わったときにスリップするように調節します。もしスリップしない場合は1/2回転緩めます。



2 Speed Setup
2-Gang Einstellung
Installation De 2 Vitesses
2スピードセット

Counter clockwise for earlier gear shift ↺

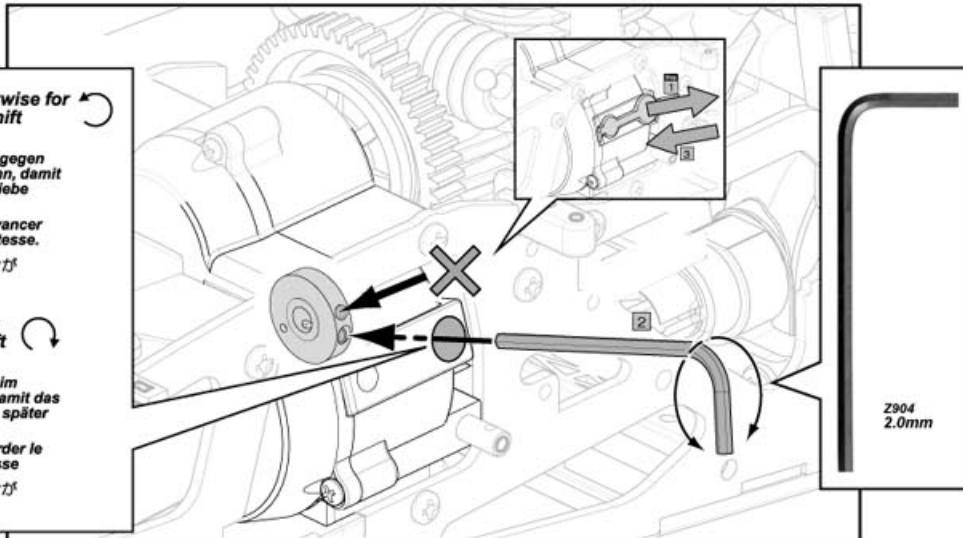
Drehen Sie die Madenschraube gegen den Uhrzeigersinn, damit das 2-Gang Getriebe früher schaltet.
Dévisser pour avancer le passage de vitesse.

*シフトチェンジが早くなります。

Clockwise for later gear shift ↻

Drehen Sie die Madenschraube im Uhrzeigersinn, damit das 2-Gang Getriebe später schaltet.
Visser pour retarder le passage de vitesse

*シフトチェンジが遅くなります。



Important! Wichtig! 重要!!

Always stop your engine before making adjustments! Make your adjustments in 90 degree increments. If gear shift is too soon then turn clockwise. If gear shift is too late, then turn counter clockwise.

Stellen Sie den Motor immer ab, bevor Sie Einstellungen am 2-Gang Getriebe vornehmen wollen! Machen Sie alle Einstellungen immer nur in 90 Grad Schritten. Wenn das 2-Gang Getriebe zu früh schaltet, drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn. Wenn es zu spät schaltet, müssen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Toujours arrêter le moteur avant de faire les réglages! Ajuster par incréments de 90 degrés. Si le changement de vitesse se produit trop tôt, visser la vis de réglage. Si le changement se produit trop tard, dévisser la même vis.

シフトチェンジポイントの調整はエンジンを止めた状態で調整して下さい。シフトチェンジポイントの調整は、車を走行させてみてシフトチェンジが早すぎる場合はネジを締め込んでいき、反対に遅すぎる場合にはネジを緩めていきます。1/4回転づつネジを調整してください。

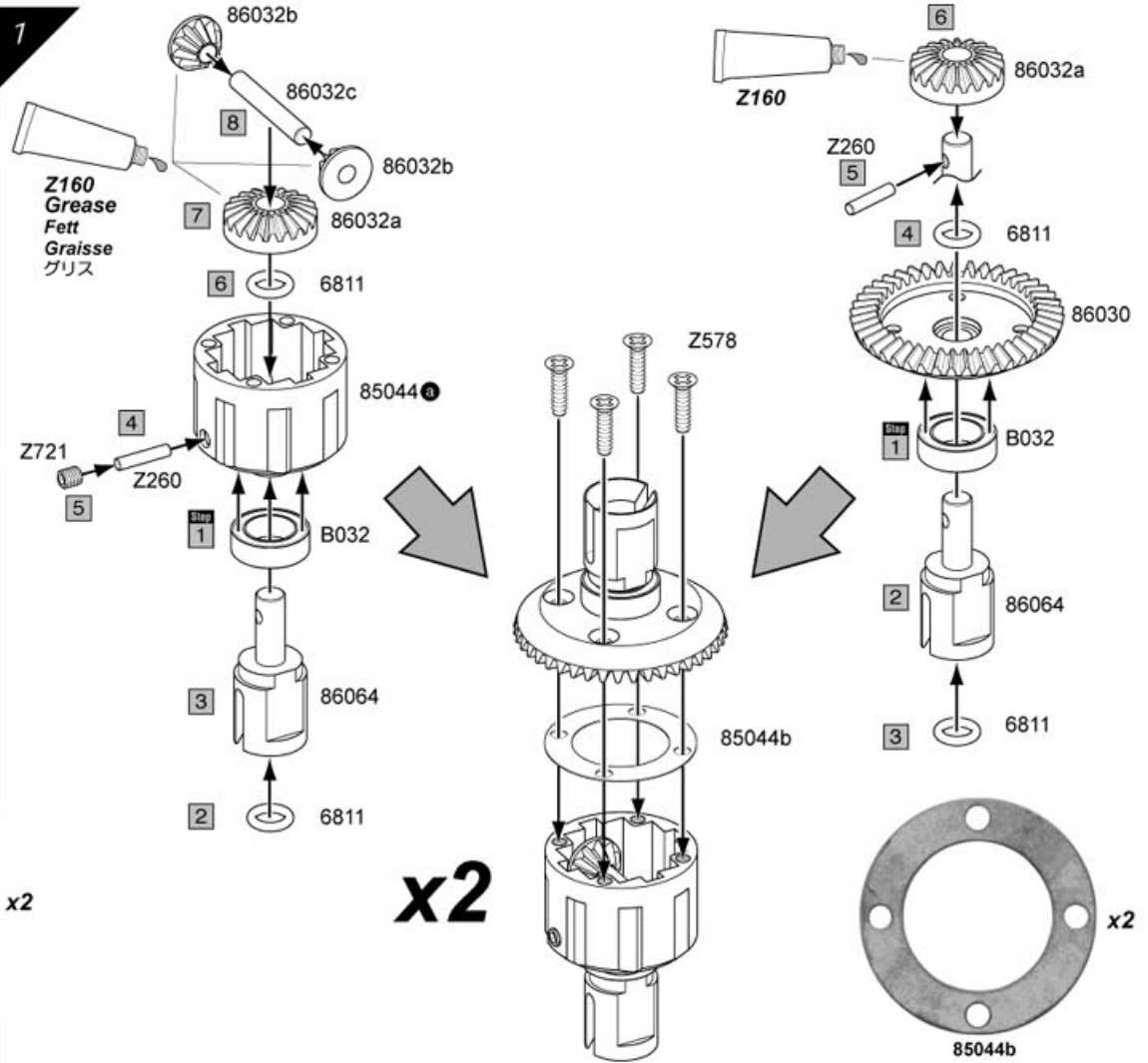
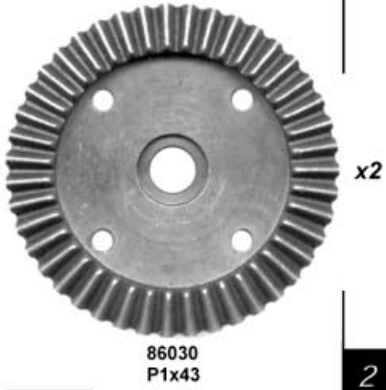
Troubleshooting		
Description	Possible Problem	Solution
Steering does not work properly.	Check Batteries.	Replace batteries with new Alkaline AA batteries.
	Bent linkages or dogbones.	Replace damaged pieces with new parts.
	Drive-train damage.	Replace damaged pieces with new parts.
Two speed gearbox does not shift or shifts at the wrong time.	Low Engine RPM.	Tune the engine so it reaches sufficient RPM.
	Two Speed is improperly adjusted.	Follow the manual instructions and re-tune the gearbox until it shifts at the desired shift point.
Engine Problems.		Refer to the S-25 Engine manual that came with the Savage.
Handling Problems.	Shocks are not working properly.	Rebuild the shocks and replace worn or broken components.
Steering feels sluggish or vague.	Suspension is binding.	Make sure the suspension moves freely . Replace worn or broken parts.
	The truck does not drive straight.	Adjust the steering trim until the truck drives straight.
	The wheels are loose.	Check to make sure the wheel nuts are properly tightened.
	Damaged steering servo.	Check the steering servo for damage and wear. Replace if necessary.

Problembhebung		
Problem	Ursache	Lösung
Die Lenkung funktioniert nicht richtig.	Batterien sind leer.	Ersetzen Sie die leeren Batterien durch frische AA Batterien.
	Verbogene Querlenker oder Antriebsknochen.	Ersetzen Sie die beschädigten Teile durch neue.
	Schaden am Antriebsstrang.	Ersetzen Sie die beschädigten Teile durch neue.
Das 2-Gang Getriebe schaltet garnicht oder zur falschen Zeit.	Motor dreht zu niedrig.	Stellen Sie den Vergaser so ein, dass der Motor höher dreht.
	2-Gang Getriebe ist nicht richtig eingestellt.	Folgen Sie der Bedienungsanleitung und stellen Sie das 2-Gang Getriebe neu ein, so dass es zum gewünschten Zeitpunkt schaltet.
Motor Probleme		Schlagen Sie in der Anleitung des S-25 Motors nach.
Handling Probleme	Die Dämpfer arbeiten nicht richtig	Bauen Sie die Dämpfer neu auf und ersetzen Sie gebrauchte oder defekte Teile.
Die Lenkung fühlt sich träge und indirekt an.	Die Aufhängung klemmt.	Gehen Sie sicher, dass die Aufhängung sich leicht bewegen lässt. Ersetzen Sie gebrauchte oder defekte Teile.
	Der Truck fährt nicht geradeaus.	Stellen Sie die Lenkungstrimmung so ein, dass der Truck geradeaus fährt.
	Die Räder sind nicht fest.	Ziehen Sie die Radmuttern fest.
	Das Lenkservo ist beschädigt.	Überprüfen Sie das Lenkservo und ersetzen Sie es, sofern es beschädigt ist.

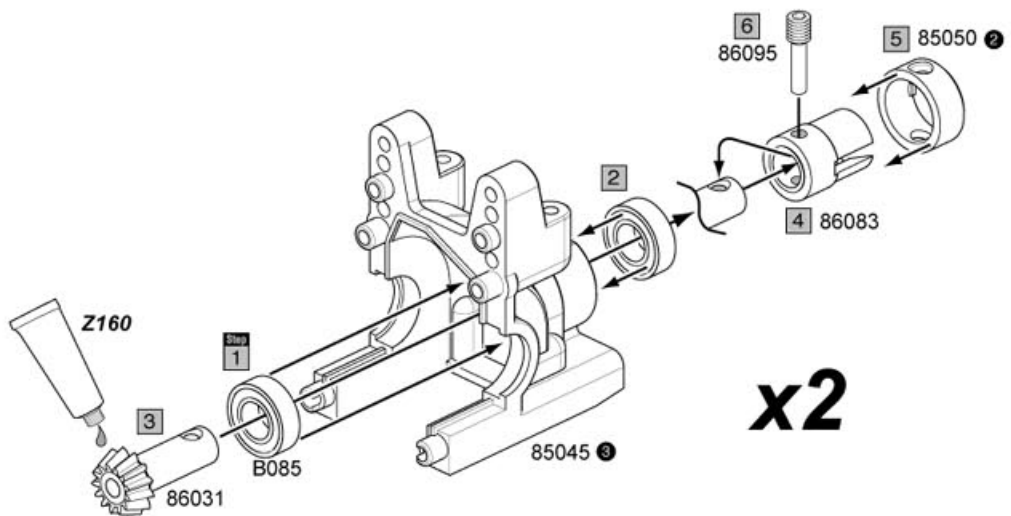
Pannes et remèdes		
Problème	Cause	Solution
La direction ne fonctionne pas correctement.	Vérifiez les batteries.	Remplacez les batteries par de nouvelles batteries alcalines AA.
	Cardan ou tringlerie tordu.	Remplacez les pièces endommagées par des pièces de rechange.
	Train moteur endommagé.	Remplacez les pièces endommagées par des pièces de rechange.
La boîte à deux vitesses n'effectue pas le transfert ou l'effectue au mauvais moment.	Le moteur tourne au ralenti.	Réglez le moteur pour qu'il tourne à la vitesse correcte.
	Mauvais réglage des vitesses.	Suivez les instructions du manuel et ajustez la boîte de vitesses jusqu'à ce que le changement se fasse de manière correcte.
Problèmes de moteur		Référez-vous au manuel du moteur S-25 fourni avec le Savage.
Problèmes de commande	Les amortisseurs ne fonctionnent pas correctement.	Remontez les amortisseurs et remplacez les composants cassés ou usés.
La direction est molle ou ne répond pas bien.	La suspension grippe.	Réglez pour que la suspension se déplace librement.
	Le camion ne roule pas droit.	Réglez le trim de direction jusqu'à ce que le camion roule droit.
	Les roues sont desserrées.	Vérifiez que les écrous de roue sont bien serrés.
	Servo de direction endommagé.	Vérifiez si le servo de direction est endommagé ou usé. Remplacez si nécessaire.

トラブルシューティング		
症状	原因	調べる箇所と直し方
ステアリングが正しく作動しない	電池があるかどうか確認する。	新しい単3形アルカリ電池と取り替える
	ステアリングリンケージ、又はドッグボーンが曲がっている	破損した部分を新しいパーツと取り替える
	駆動系の部品の破損	破損した部分を新しいパーツと取り替える
2スピードミッションがシフトしない 又はシフトタイミングがずれている	エンジンの回転数が低い	エンジンの調節をして適正な回転数に達するようにする
	2スピードが正しく設定されていない	説明書を参考に、好みの位置でシフトするようにギアボックスを調節し直す
エンジントラブル		Savageに付属のS-25 エンジンの説明書を参照する
ハンドリングトラブル	ショックが正しく作動していない	古くなったり、破損したパーツを取り替えてショックを組み立てなおす
ステアリングの反応が悪い	サスペンションが固まっている	サスペンションが自由に動くか確認する 古くなったり、破損したパーツを取り替える
	車が真っ直ぐ走らない	車がか真っ直ぐ走るようにステアリングトリムを調節する
	ホイールが緩んでいる	ホイールナットを正しく締める
	ステアリングサーボが動かない	ステアリングサーボが古くなっている、又は破損している 必要に応じてステアリングサーボを交換する

- 6811 x8
6x9.5x1.9mm
- 86032b x4
P1X10
- 86032a x4
P1X20
- B032 x4
10x16x5mm
- Z260 x4
2.5x12mm
- Z578 x8
M3x12mm
- Z721 x2
M4x4mm
- 86032c x2
4x27mm



- 2**
- 86031 x2
P1x13
 - 86064 x4
14x34mm
 - 86083 x2
8x19mm
 - 86095 x2
M5x3x18mm
 - B085 x4
8x16x5mm



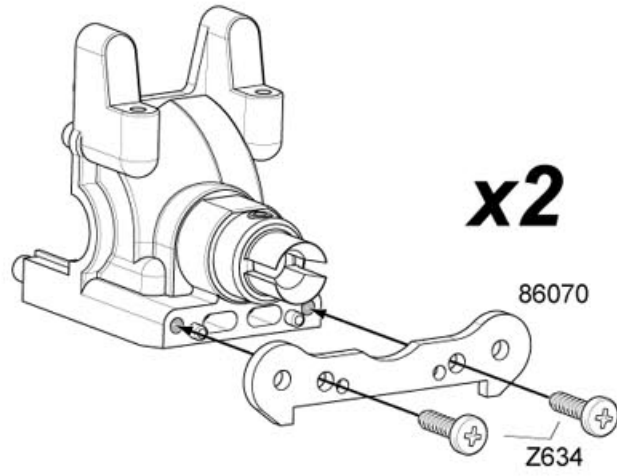
3



86070 x2
4x54x3mm



Z634 x4
M4x15mm



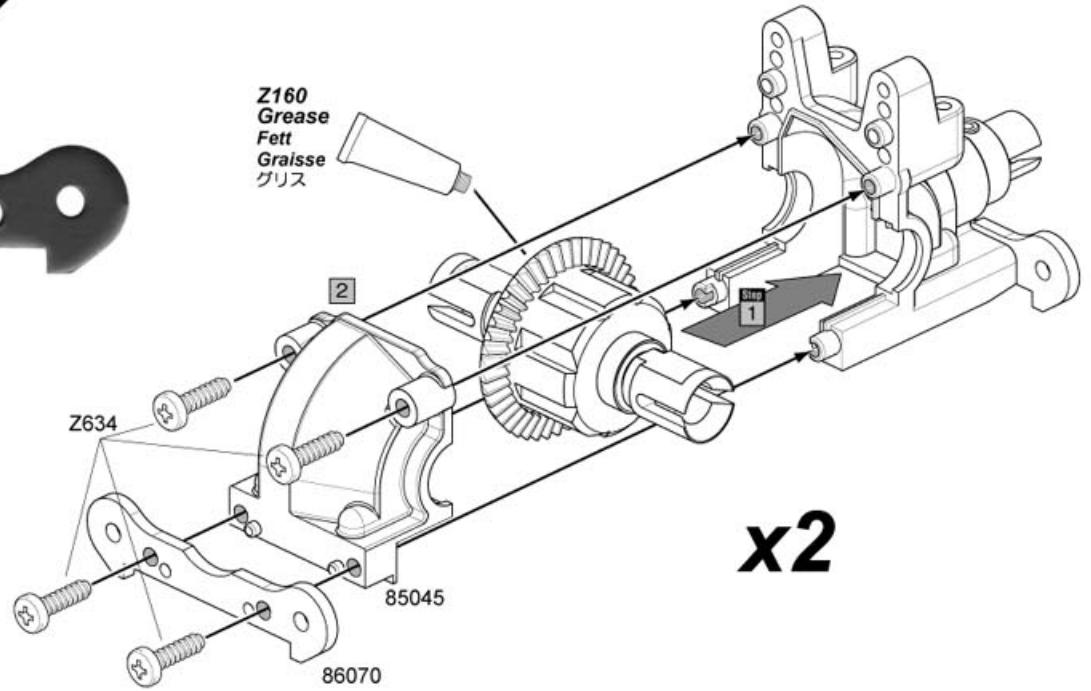
4



86070 x2
4x54x3mm



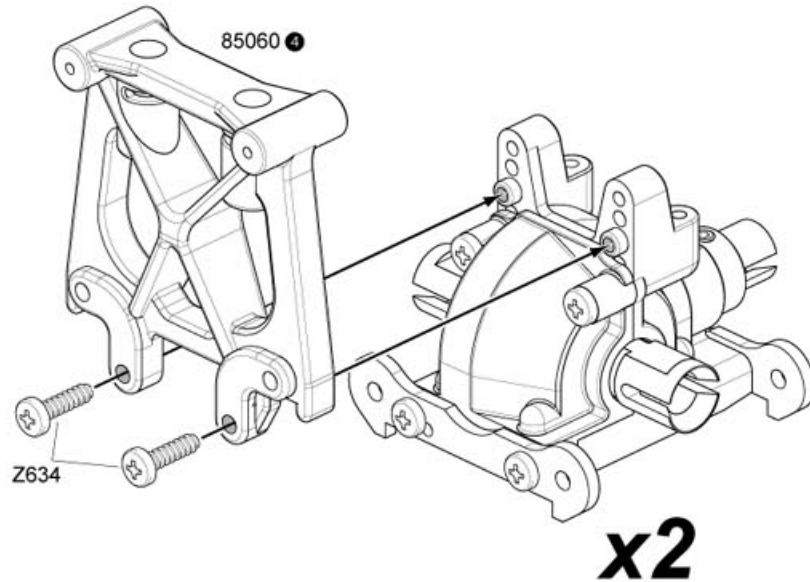
Z634 x8
M4x15mm



5



Z634 x4
M4x15mm

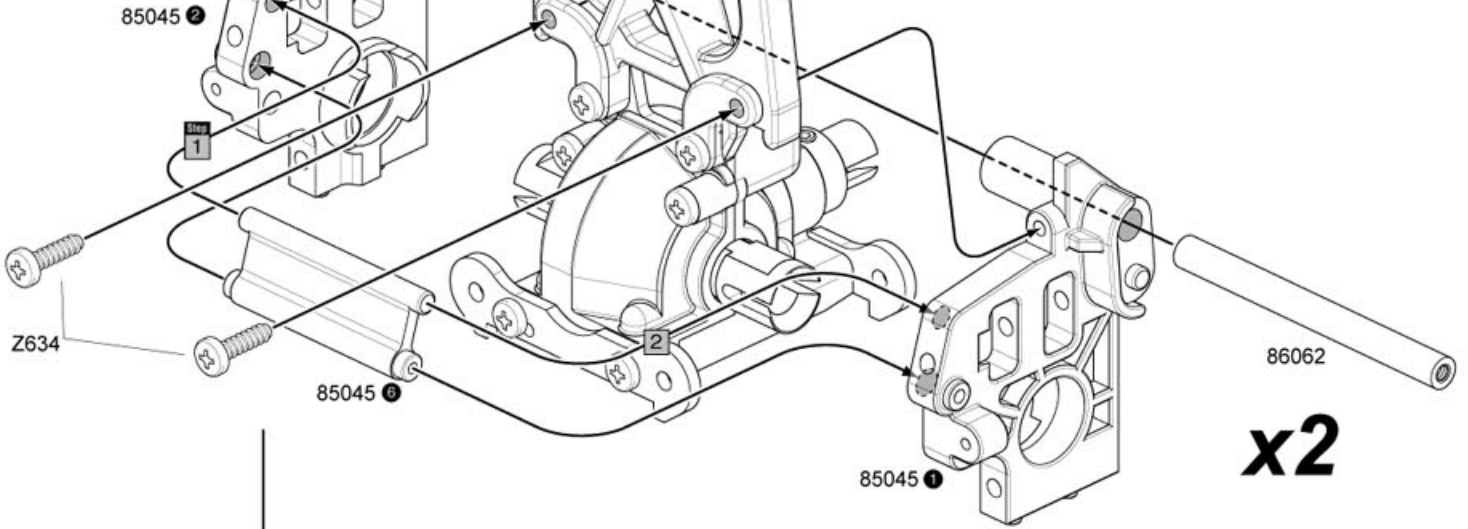


6

Z634
M4x15mm x4



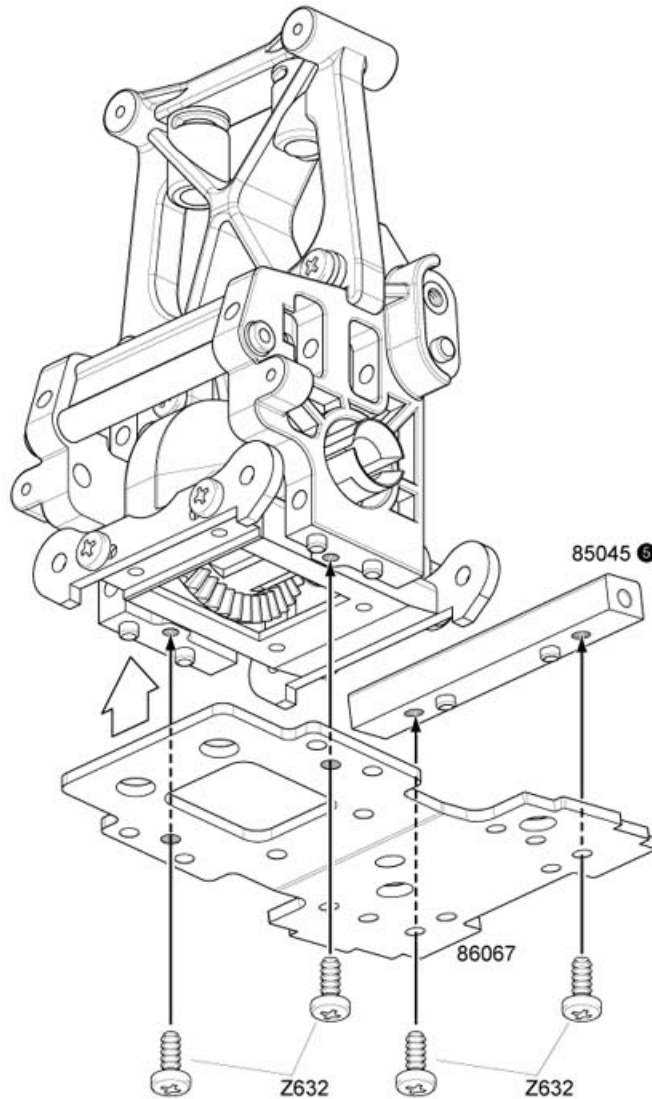
86062
4x7x74mm x2



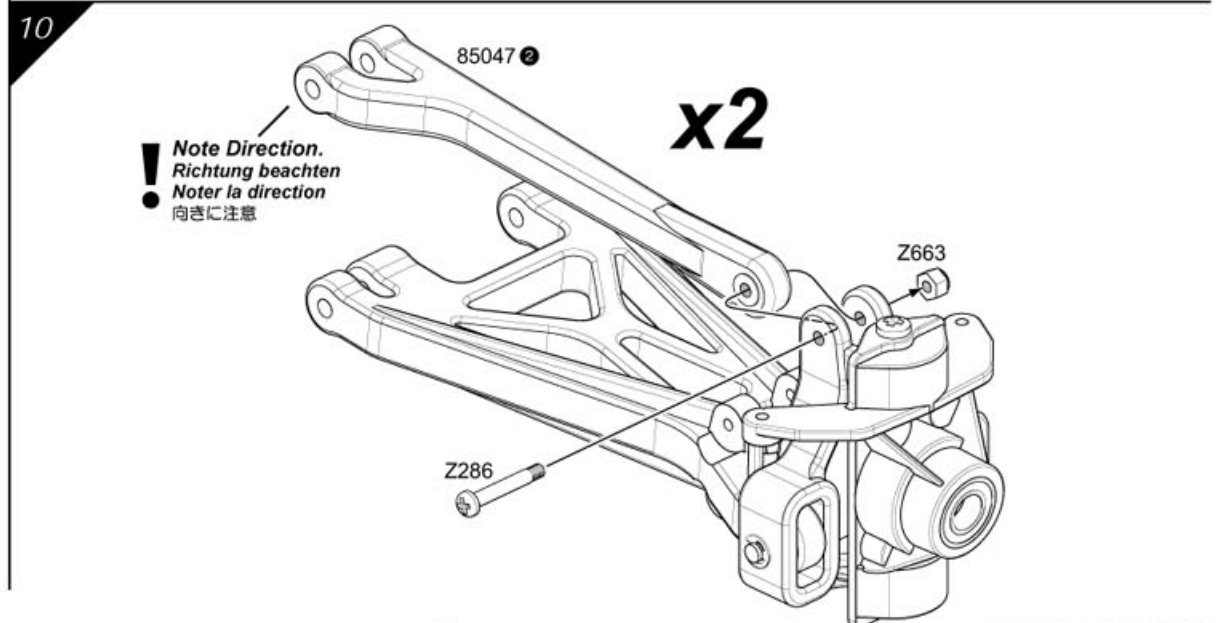
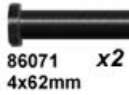
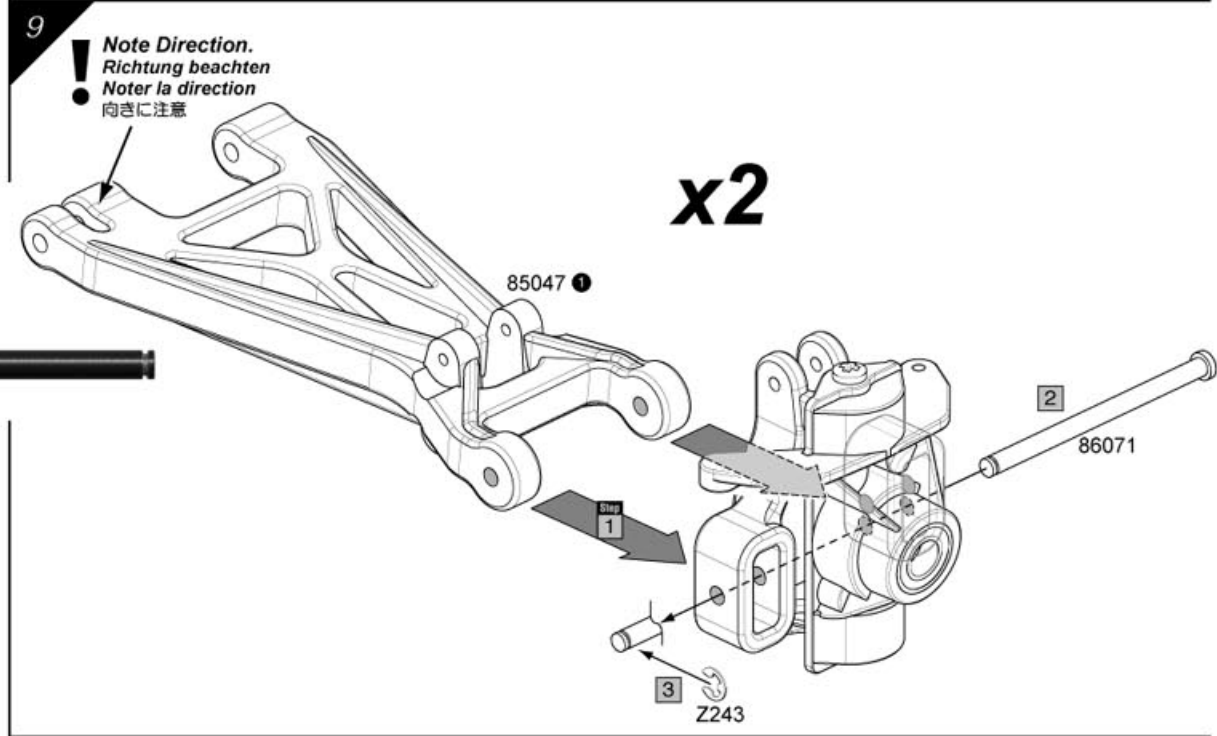
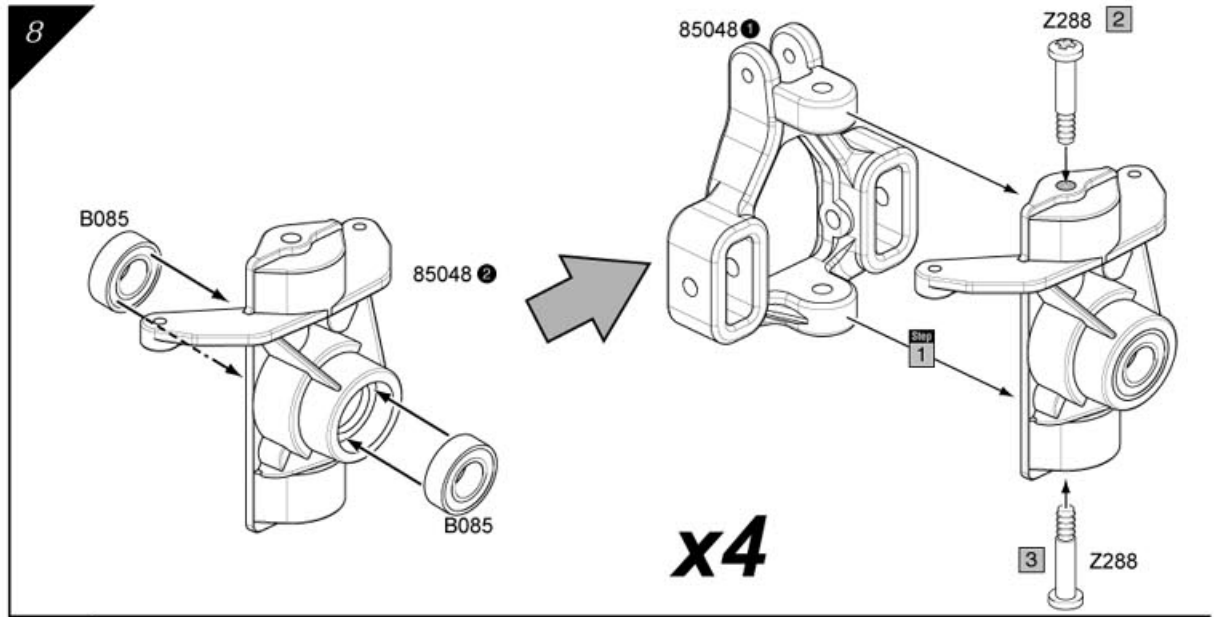
x2

7

Z632
M4x10mm x8



x2

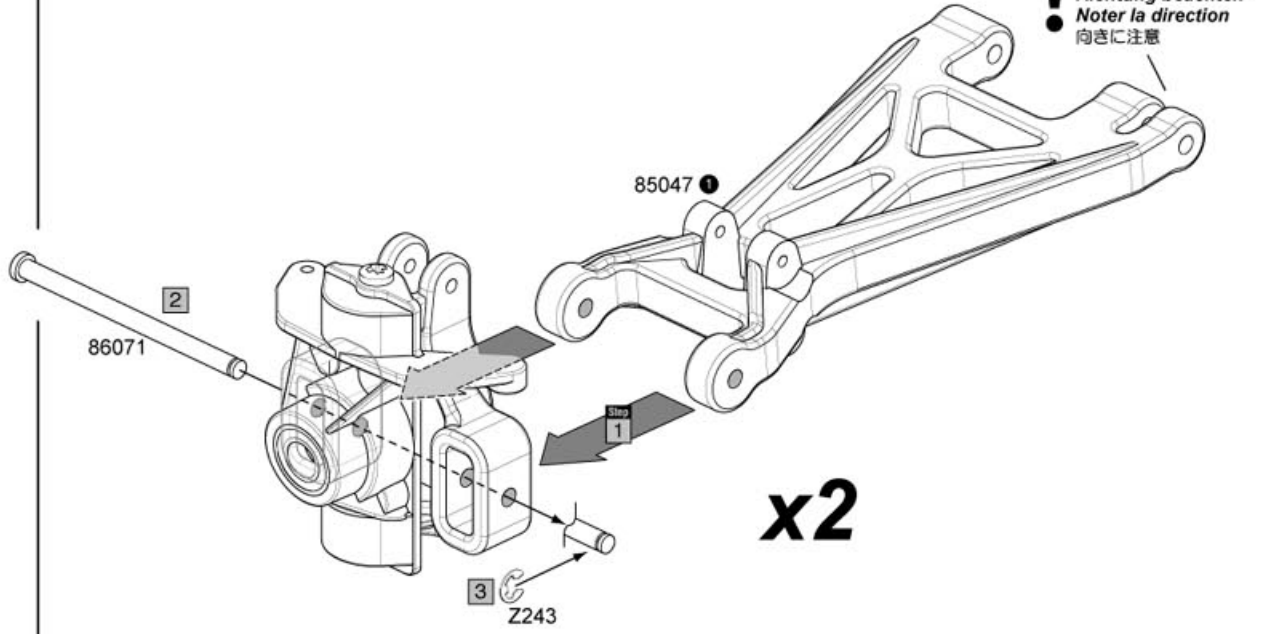


11



86071 x2
4x62mm

 x2
Z243
E-3

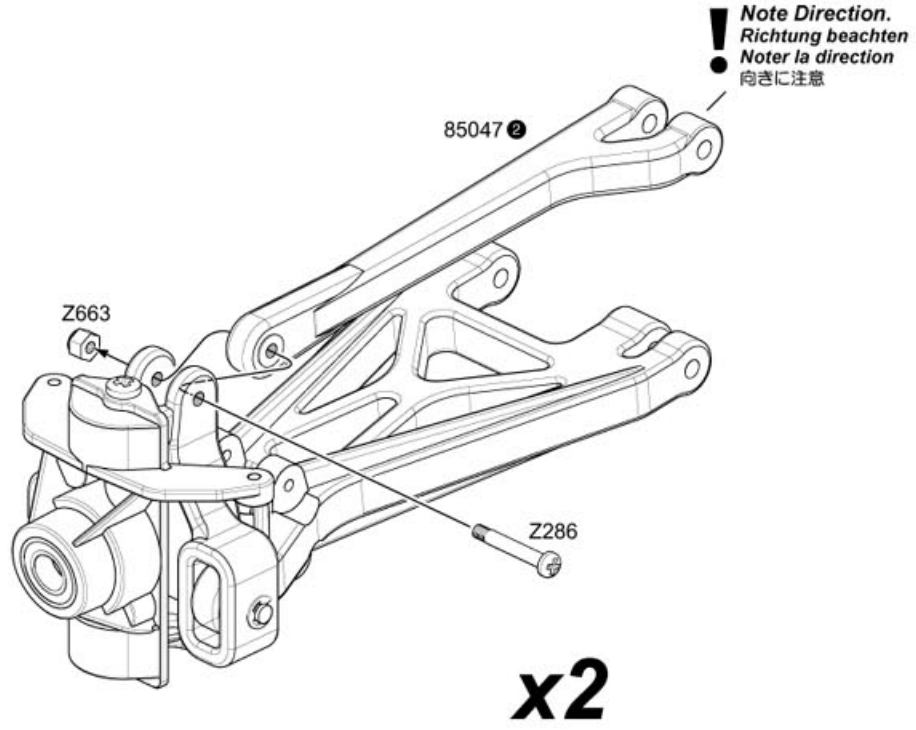


12



Z286
M3x20mm

  x2
Z663
M3



13

Front
Vorne
Avant
フロント

86073 x4
4x78mm

86074 x4
4x46mm

86068 x2
4x54x3mm

Right
Rechts
Droite
右

Black
Schwarz
Noir
ブラック

86065
8x9x44mm

86058

Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

86068

x2
6811
6x9.5x2mm

6811

86074

Silver
Silber
Argent
シルバー

86132
8x9x44mm

86073

6811

Left
Links
Gauche
左

86058 x4
9x123mm

14

Rear
Hinten
Arrière
リヤ

Right
Rechts
Droite
右

Black
Schwarz
Noir
ブラック

86065
8x9x44mm

86058

86074

86073

6811

86068

x2
6811
6x9.5x2mm

Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意


6811

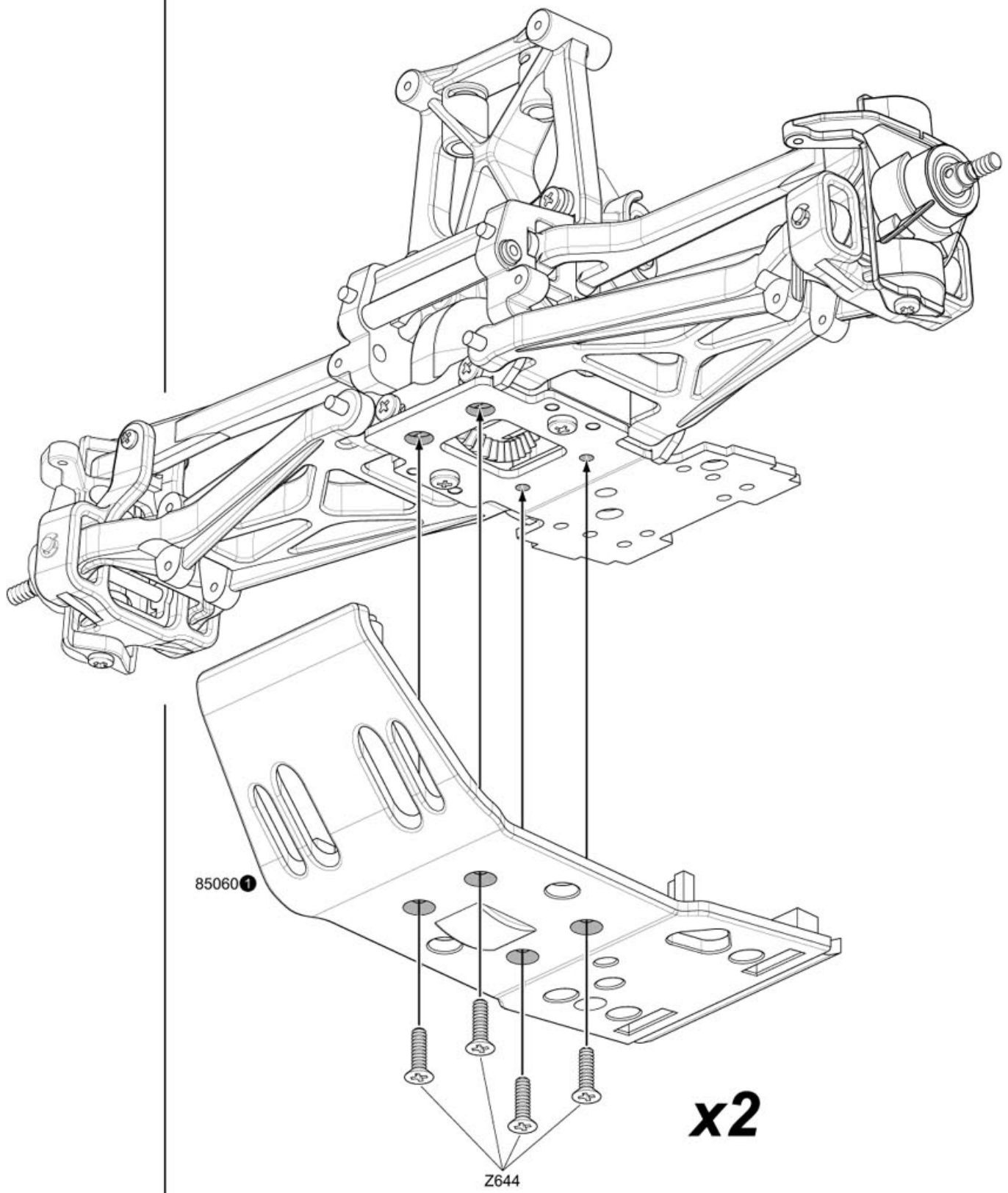
86058

Left
Links
Gauche
左

Silver
Silber
Argent
シルバー

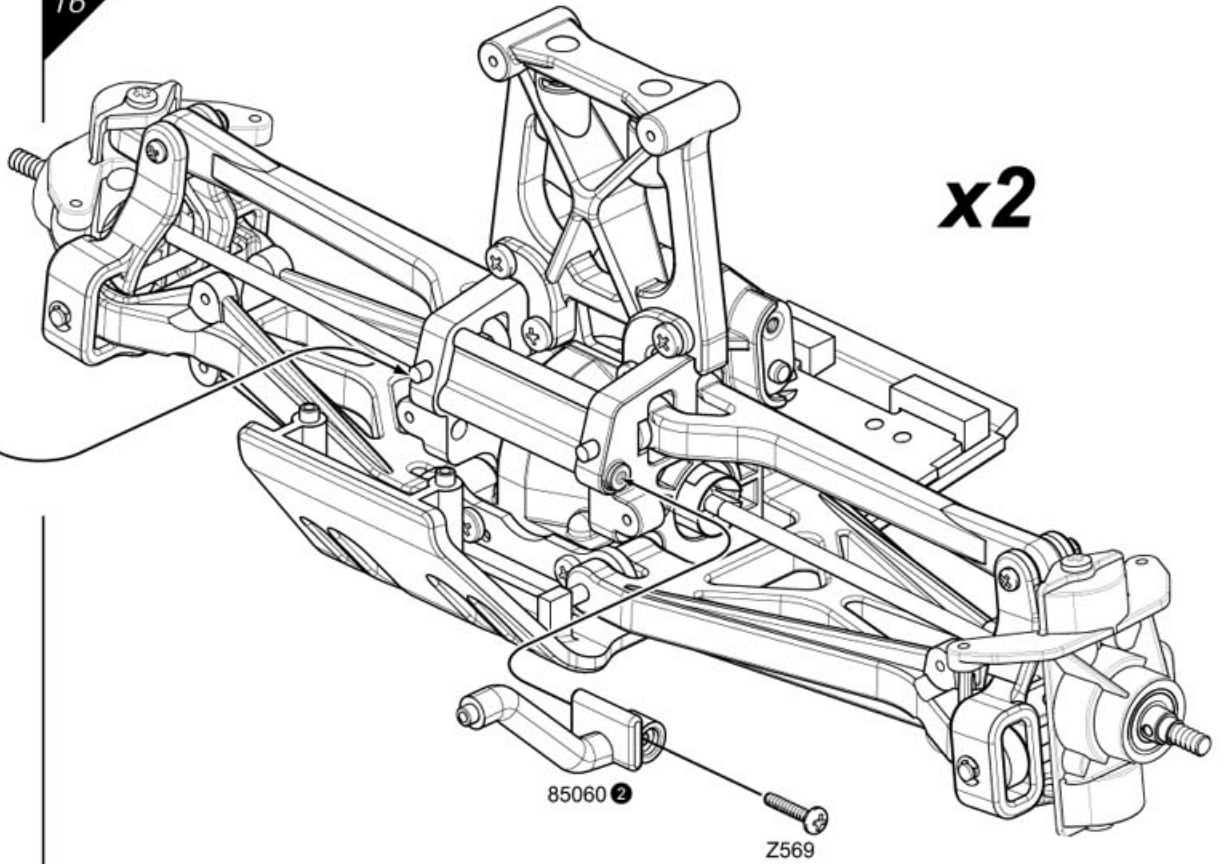
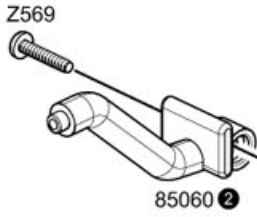
86132
8x9x44mm

 x8
Z644
M4x15mm



Z569
M3x15mm x4

16



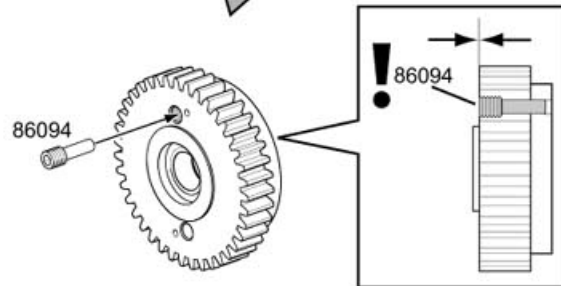
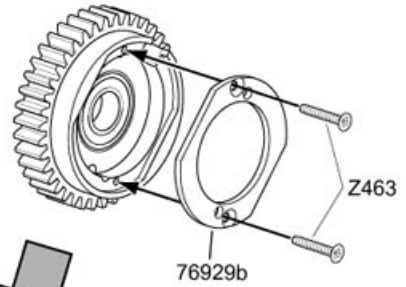
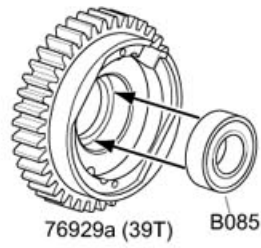
17



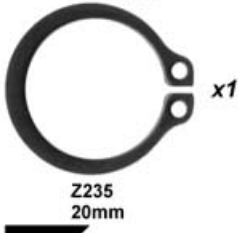
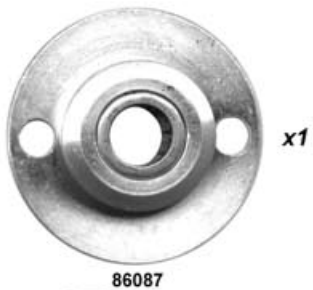
86094
M4x2x12mm x1



Z463
M2x10mm x2



18



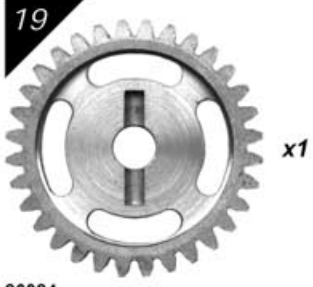
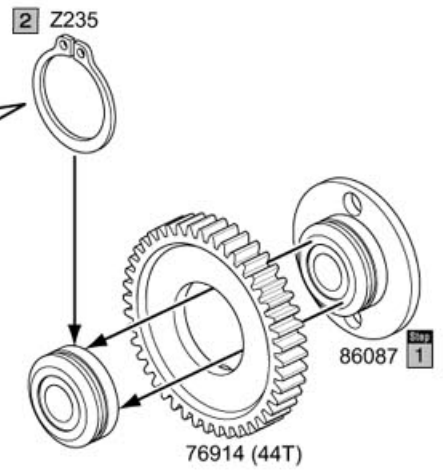
Note: Hinweis: 重要

! Part Z235 requires snap ring pliers to be installed correctly.

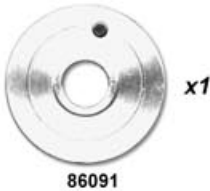
Für Z235 benötigt man eine kleine Sprengringzange.

Une pince à circlip extérieur est nécessaire pour l'installation correcte de la pièce Z235.

Z235を確実にめ込むために、スナップリングプライヤーをご使用ください。



86084
32 T, 32 Z, 32 D



Z260
2.5x12mm



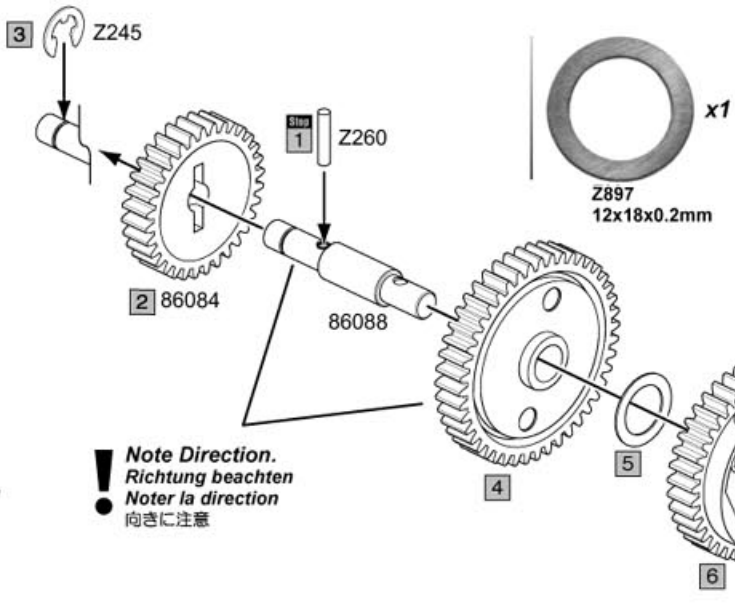
86088
6x8x45mm



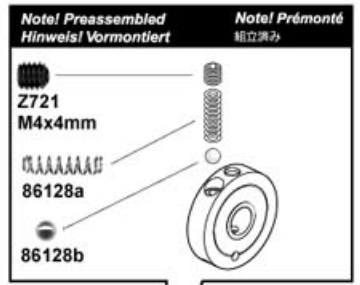
86094
M4x2x12mm



19



! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意



Note! Preassembled
Hinweis! Vormontiert

Note! Prémonté
組立済み

Z721
M4x4mm

86128a

86128b



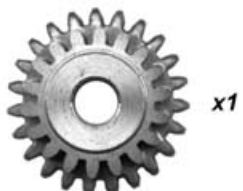
Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤

! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

20



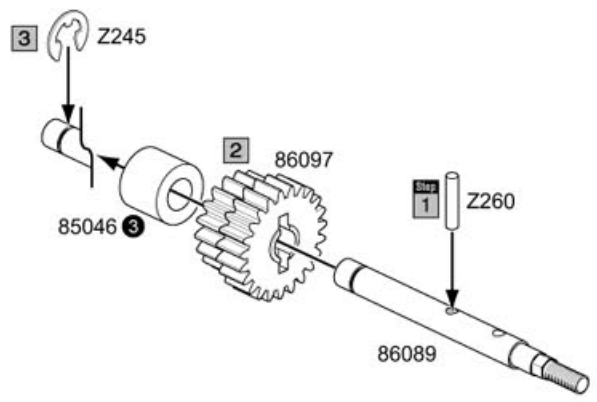
86089
6x71mm



86097
18-23 T, 18-23 Z, 18-23 D



Z260
2.5x12mm



21



86081 x1
6x12x78mm



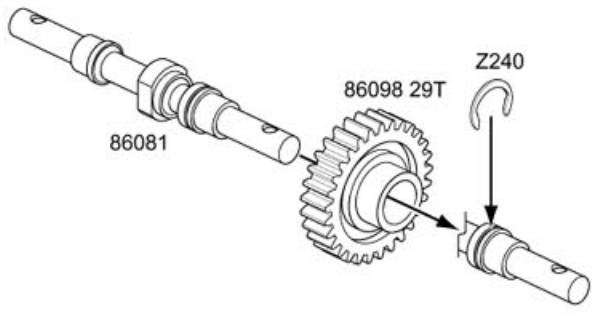
x1

86098
29 T, 29 Z, 29D



x1

Z240
8mm



22

22



x2

B023
6x13x5mm



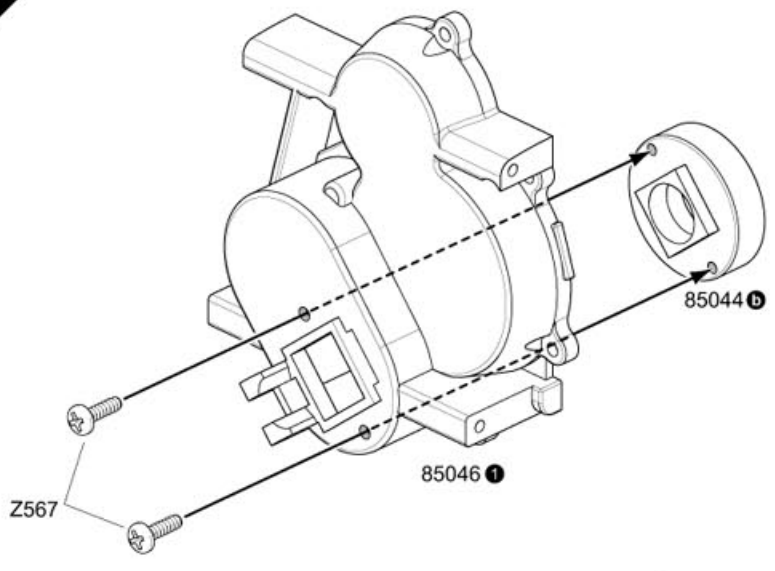
x1

B085
8x16x5mm



x2

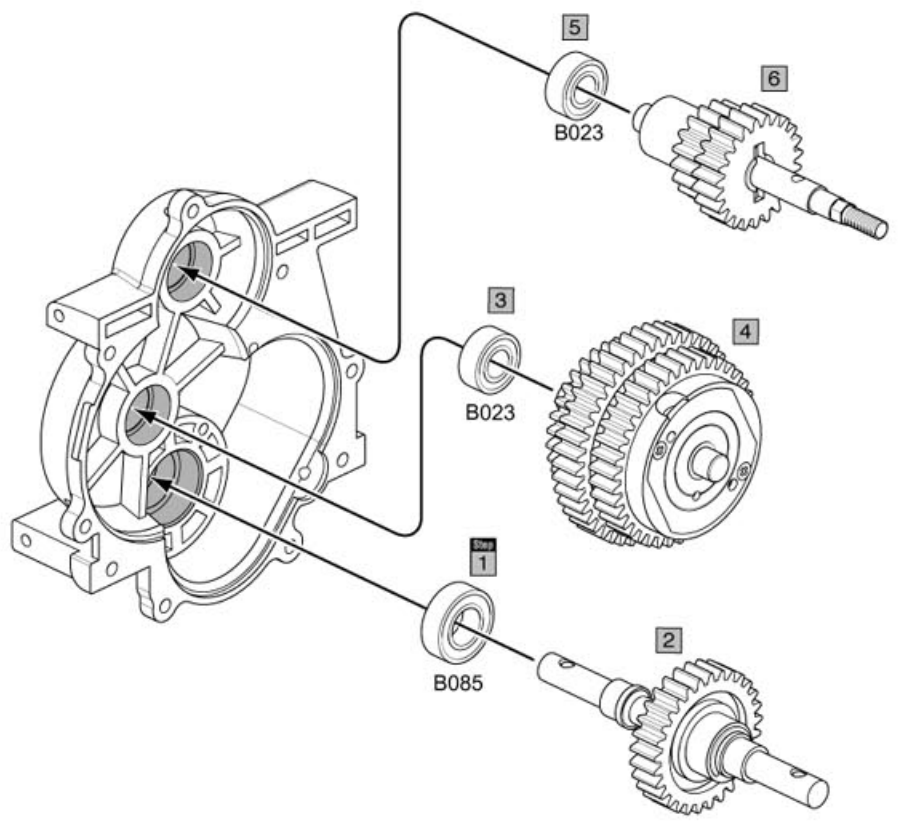
Z567
M3x10mm

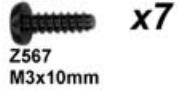


Z567

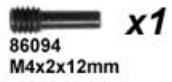
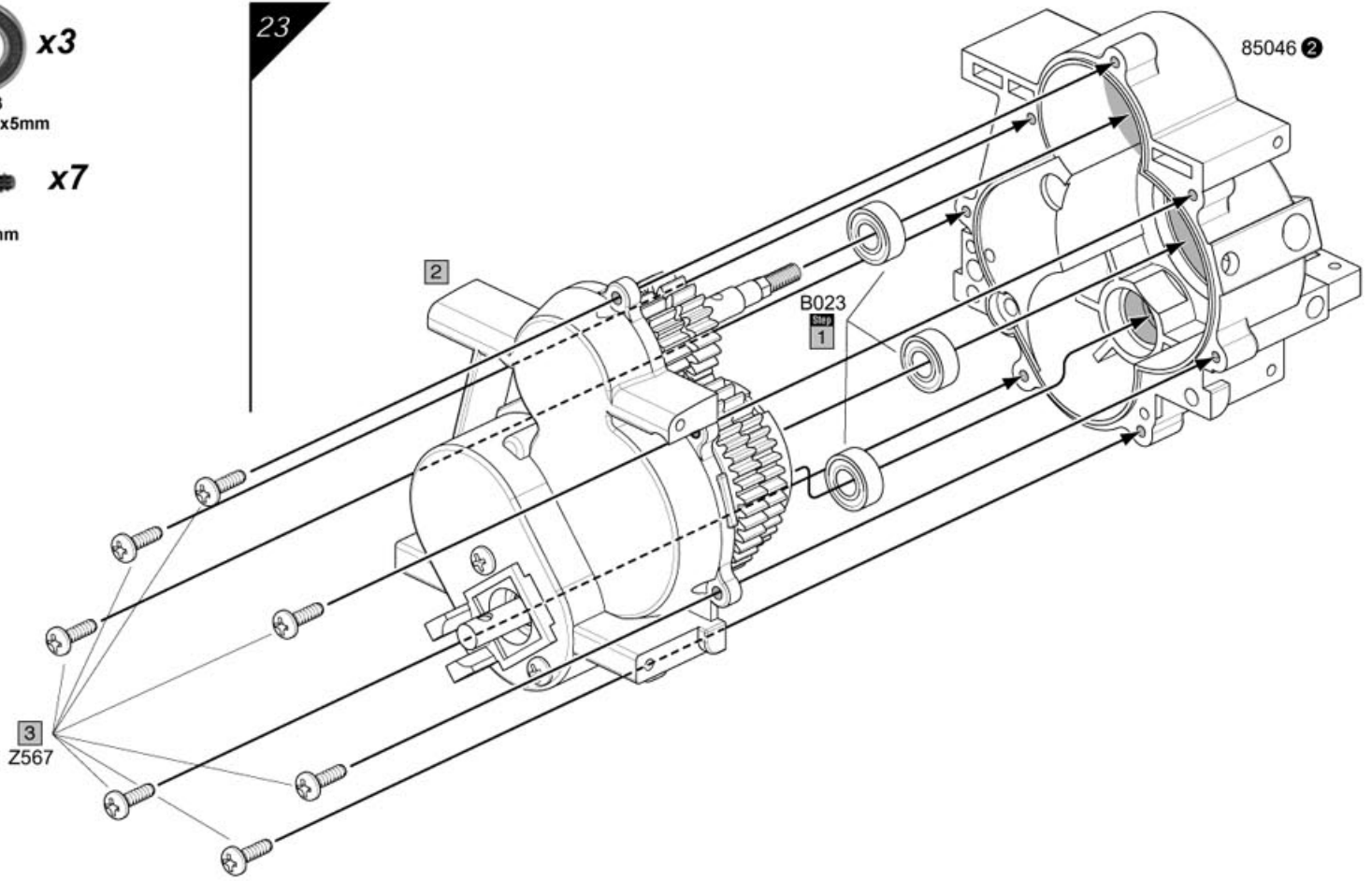
85046

85044

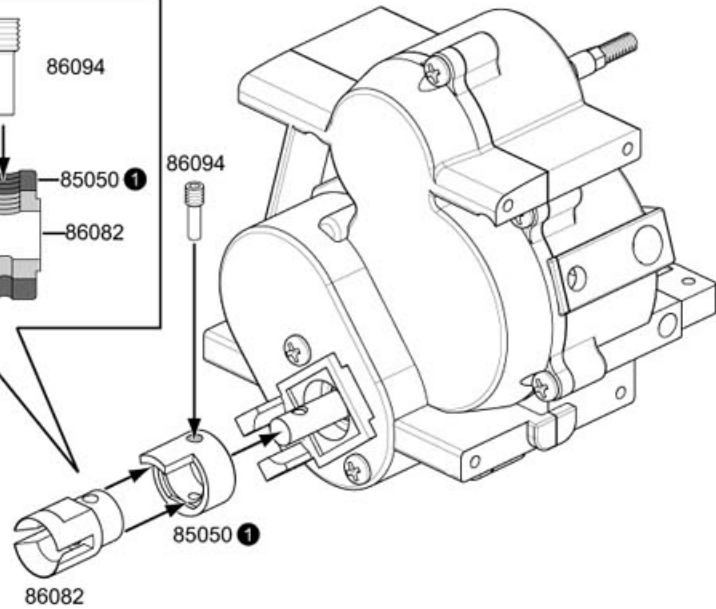
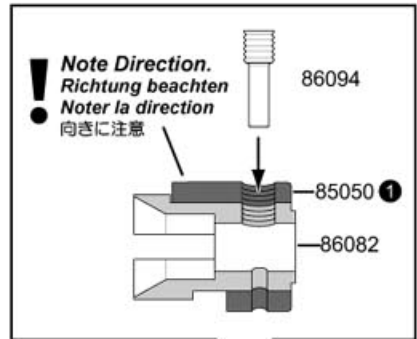


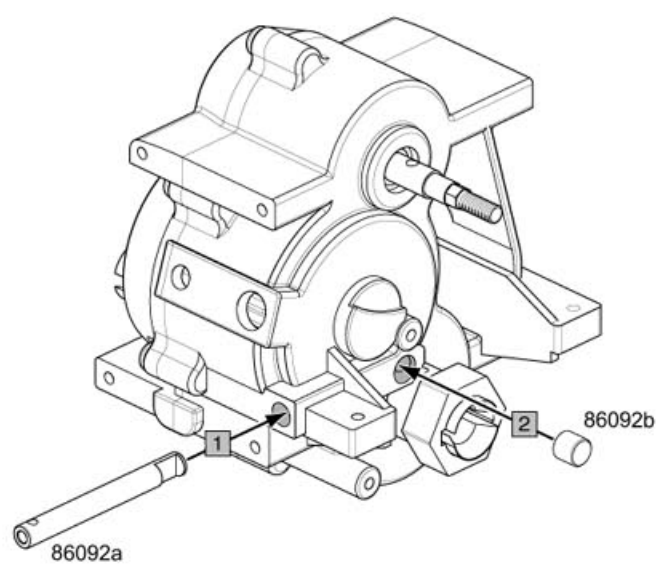
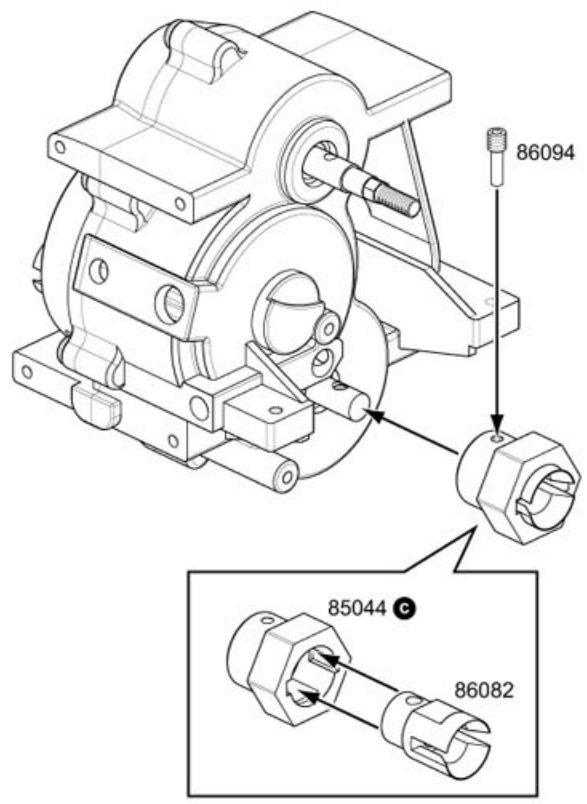


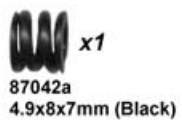
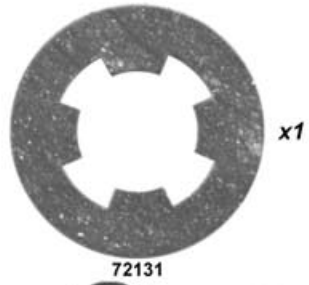
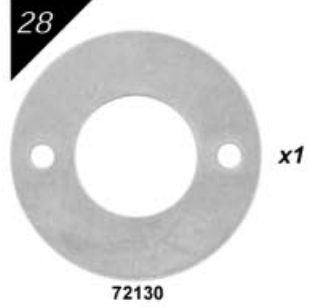
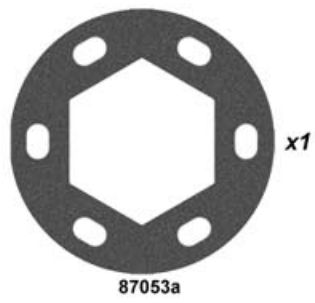
23



24

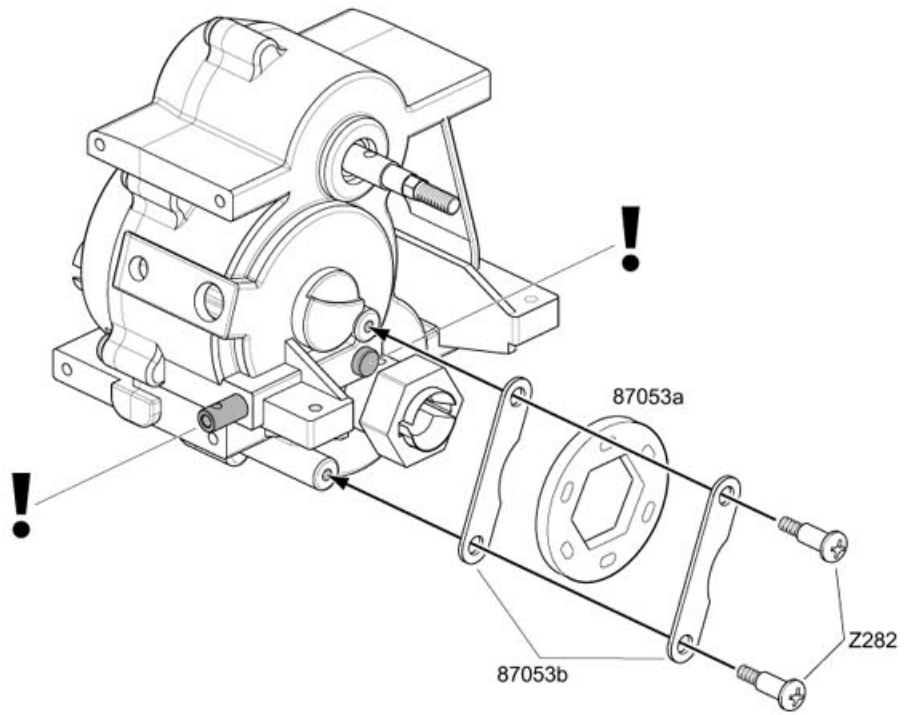




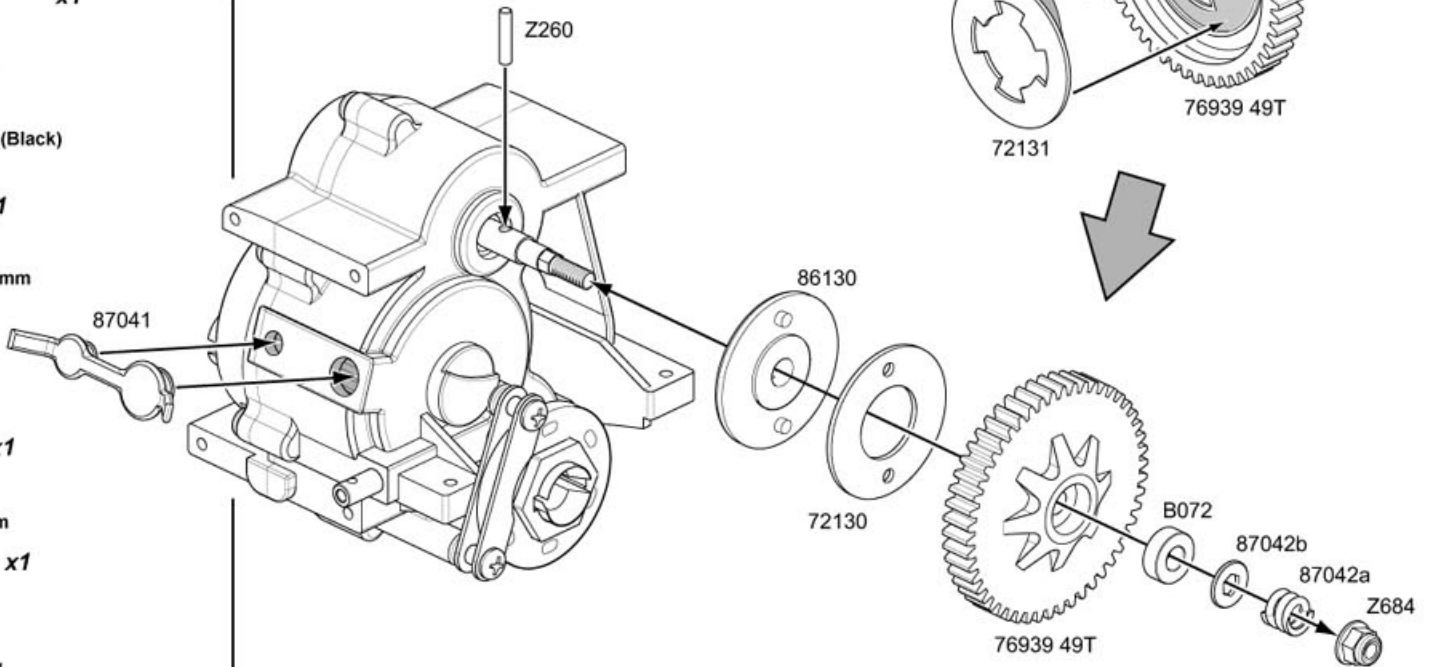
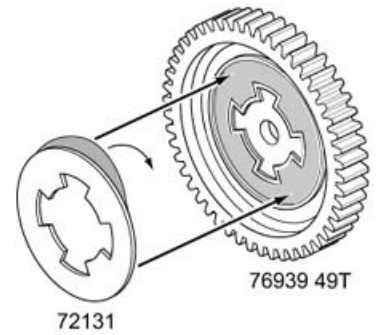
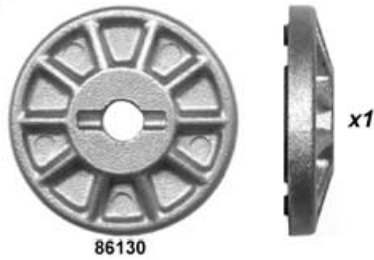


hpi-racing

27



28

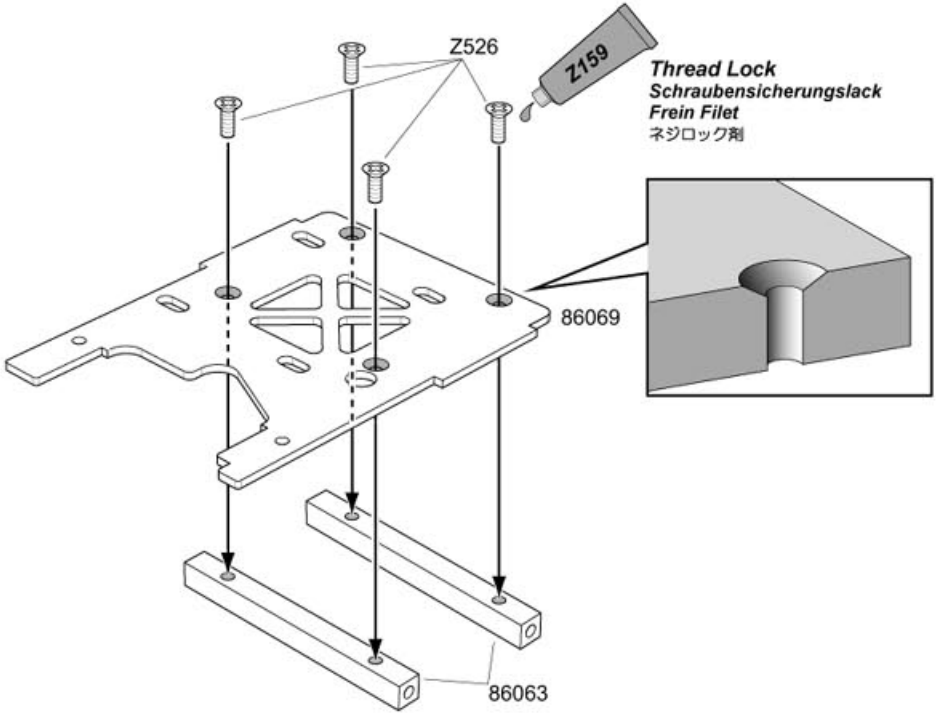




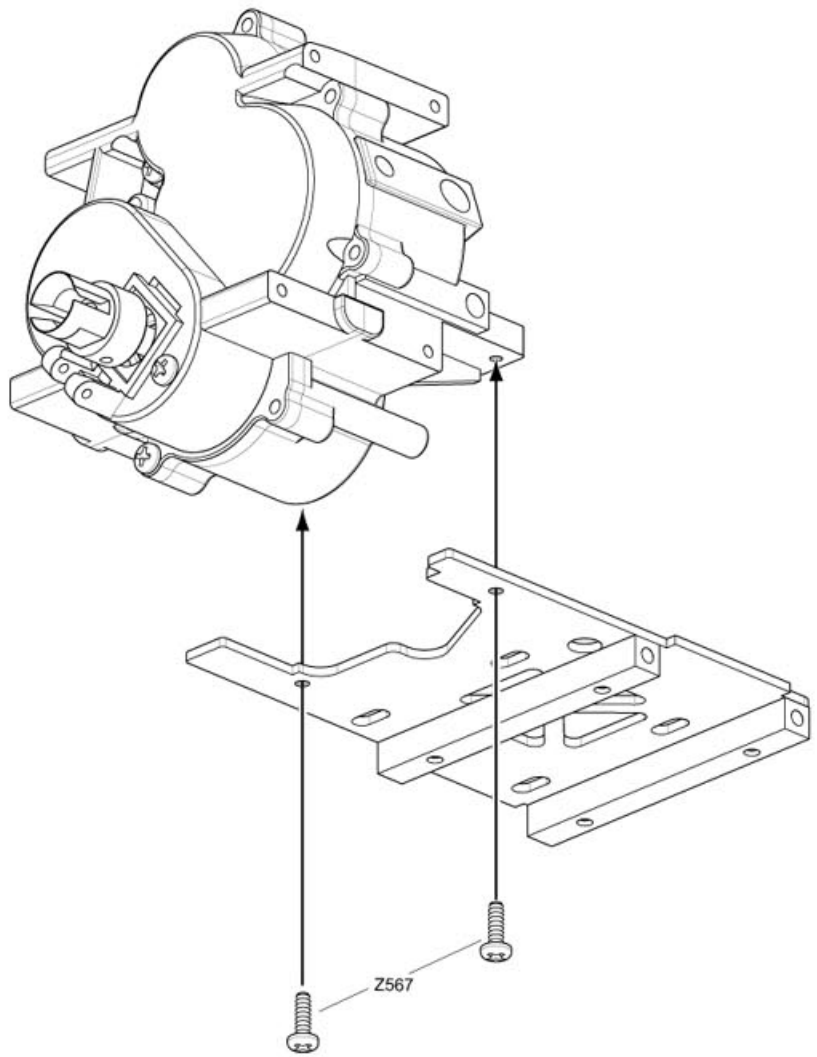
86063 x2
7x7x74mm




Z526 x4
M3x8mm




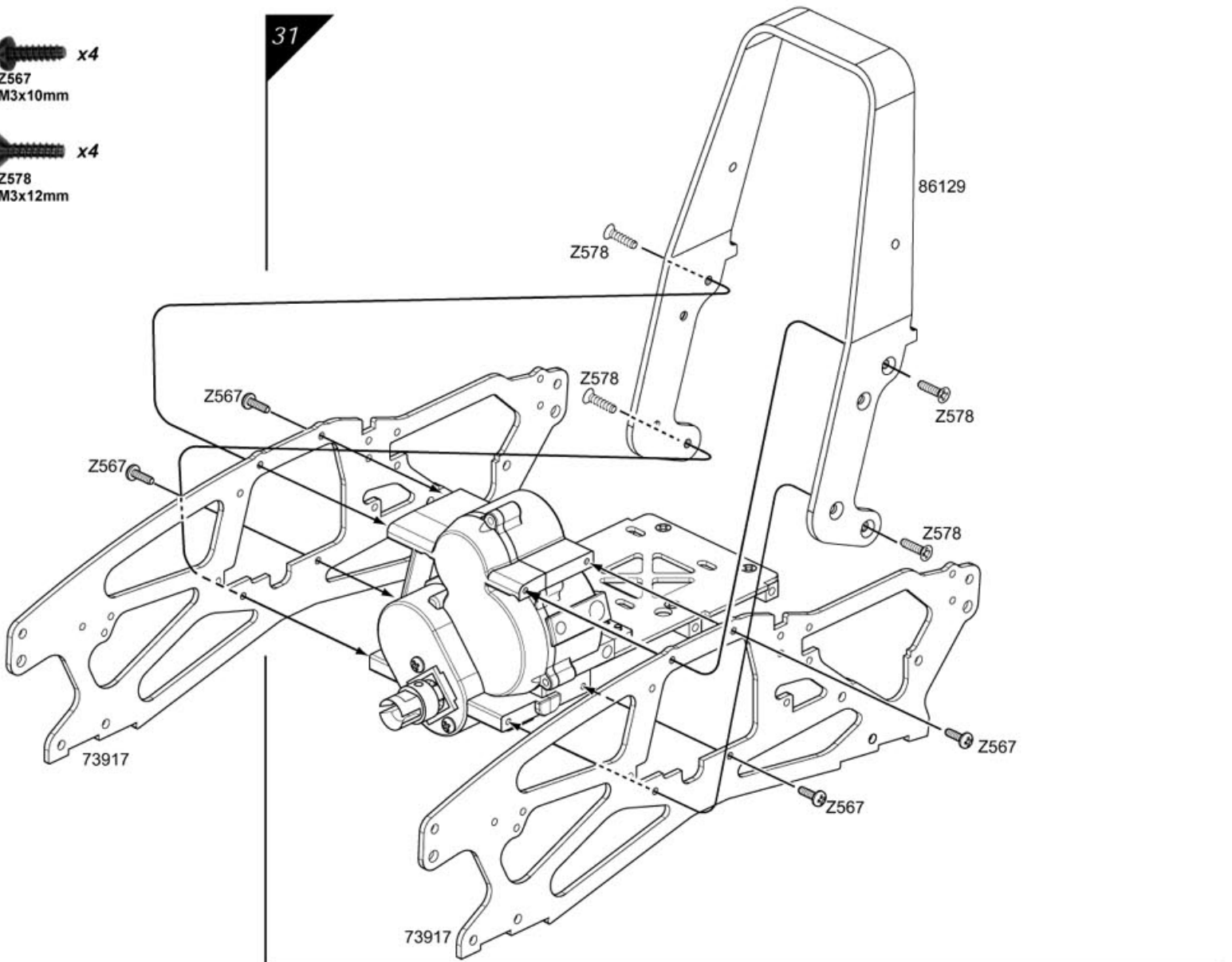
Z567 x2
M3x10mm




37

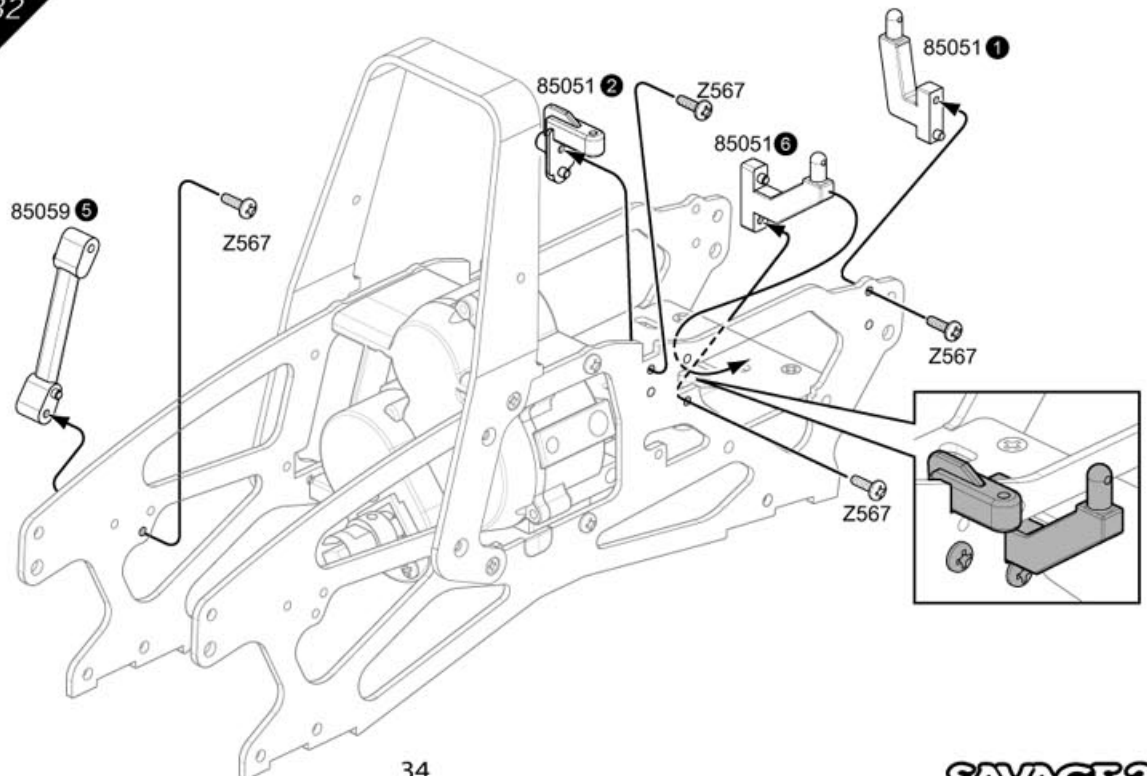
 x4
Z567
M3x10mm

 x4
Z578
M3x12mm



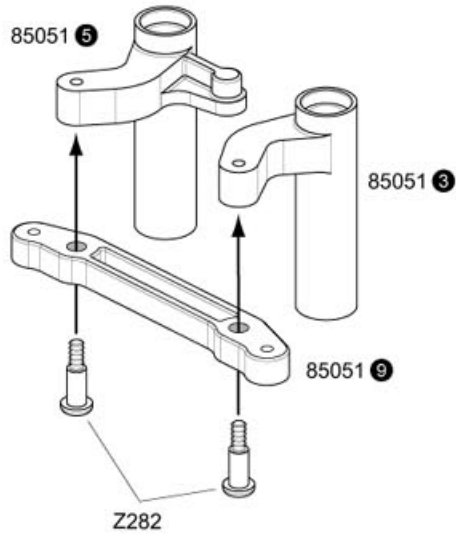
32

 x4
Z567
M3x10mm



Z282
3x14mm x2

33

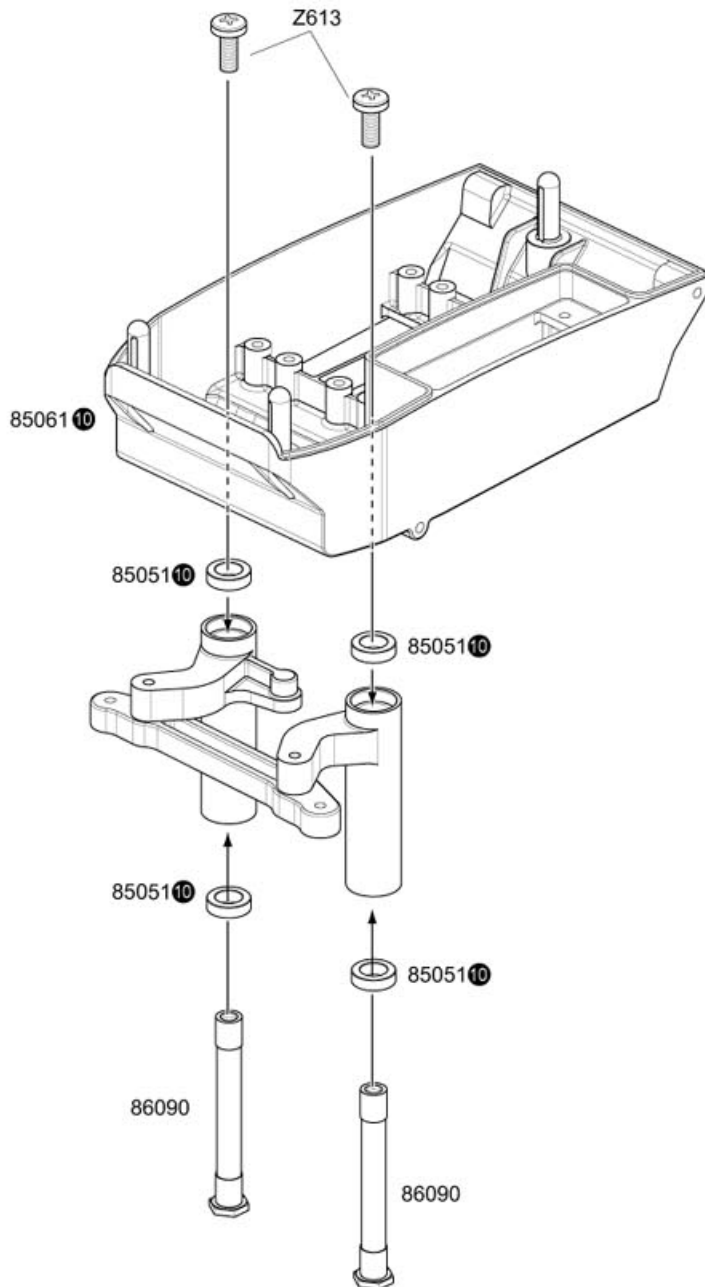


34

86090
6x49mm x2

Z613
M4x10mm x2

85051 10 x4



For Savage w/o Radio
Für Savage ohne Fernsteueranlage
Pour Savage sans radio
 組立済みモデル(プロポ別売り) の場合

Before you can install the electronics into the Assembled Savage Kit, you will need to remove the radio box. Follow the illustrations below to properly remove the box and center the servos. Then continue on to Step 35. RTR owners should center the servos and proceed to Step 35.

Bevor man die Elektronik in den vormontierten Savage Truck einbauen kann, muss man zuerst die Elektronikbox entfernen. Folgen Sie der rechten Skizze, um die Elektronikbox zu entfernen und bringen Sie Ihre Servos in Neutralstellung. Machen Sie dann mit Schritt 35 weiter. Beim RTR Truck müssen Sie zuerst die Servos in Neutralstellung bringen und dann mit Schritt 35 fortfahren.

Avant d'installer l'appareillage électronique dans le Kit Savage pré-assemblé, il vous faut déposer la boîte radio. Suivez les instructions ci-dessous de dépose correcte de la boîte et centrez les servos, puis procédez à l'étape 35. Les propriétaires de RTR doivent centrer les servos, puis procéder à l'étape 35.

組立済みモデルにプロポシステムを組み込む前にメカボックスを取り外す必要があります。図を参照してボックスを取り外し、お手持ちのサーボのニュートラルも出しておいてください。その後36ページのステップ35へと進んで下さい。RTRをお持ちの方は、サーボを中心に配置した後、ステップ35へ進んで下さい。



Z303 x1
M3x42mm



Z567 x2
M3x10mm



Z578 x2
M3x12mm



Z581 x2
M3x18mm



Z613 x2
M4x10mm



Z632 x1
M4x10mm



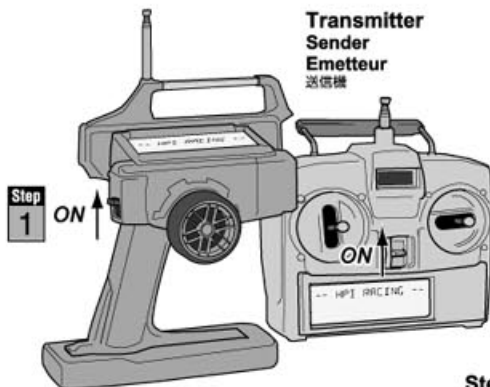
Z663 x1

! Connect radio gear prior to installation to check for proper operation. Make sure the servo and trim settings are centered. Refer to your radio's owners manual for details on proper setup.

Überprüfen Sie vor dem Einbau der Fernsteueranlage die richtige Funktion der einzelnen Komponenten. Stellen Sie alle Trimmungen am Sender auf neutral. Bezüglich der Einstellung Ihres Senders nehmen Sie ggf. die dazugehörige Bedienungsanleitung zur Hilfe.

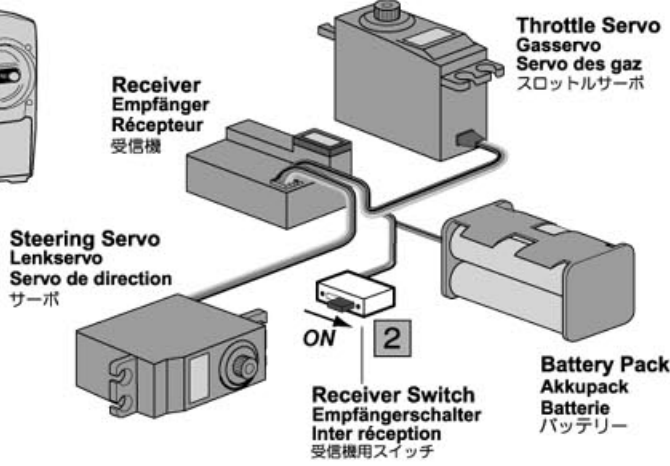
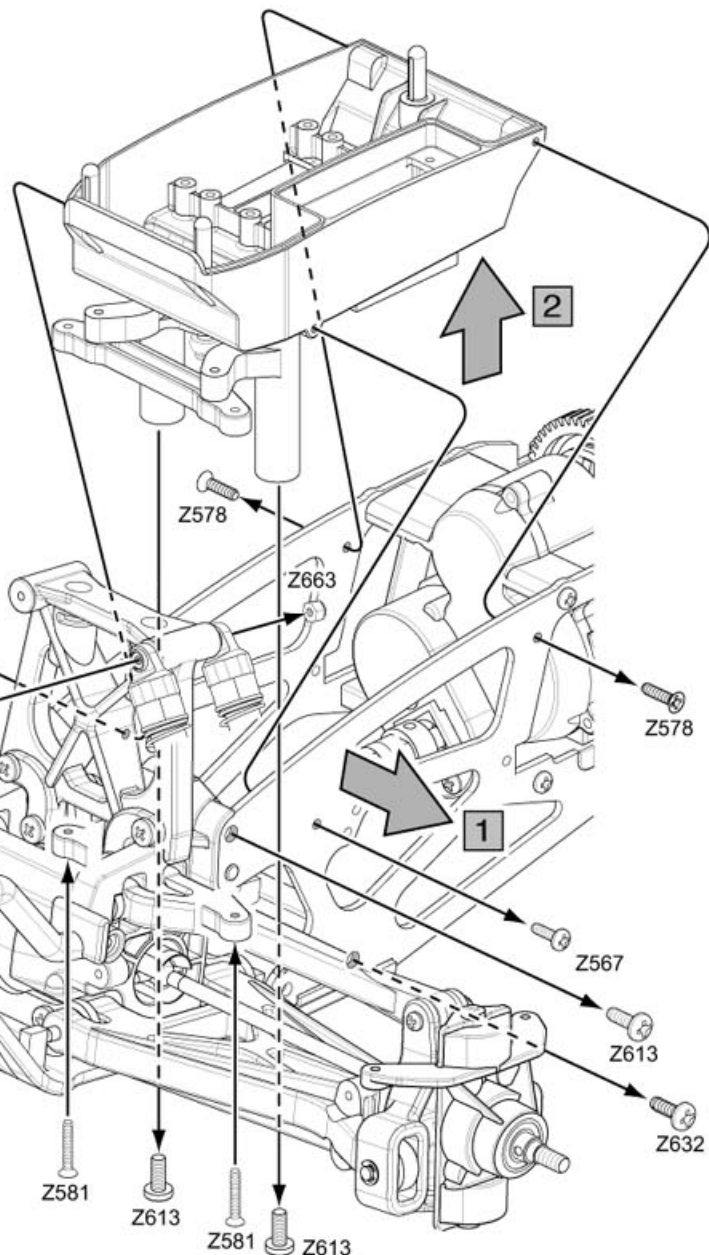
Faire des essais de fonctionnement de l'ensemble radio avant le montage. Vérifier que les servos et les trims sont au neutre. Se reporter au manuel de votre radio pour des intructions détaillées.


各コネクターをつなぎ正しく動かを確認し、ニュートラルにした状態にします。詳しくはお手持ちのプロポに付属している取扱説明書をご覧ください。

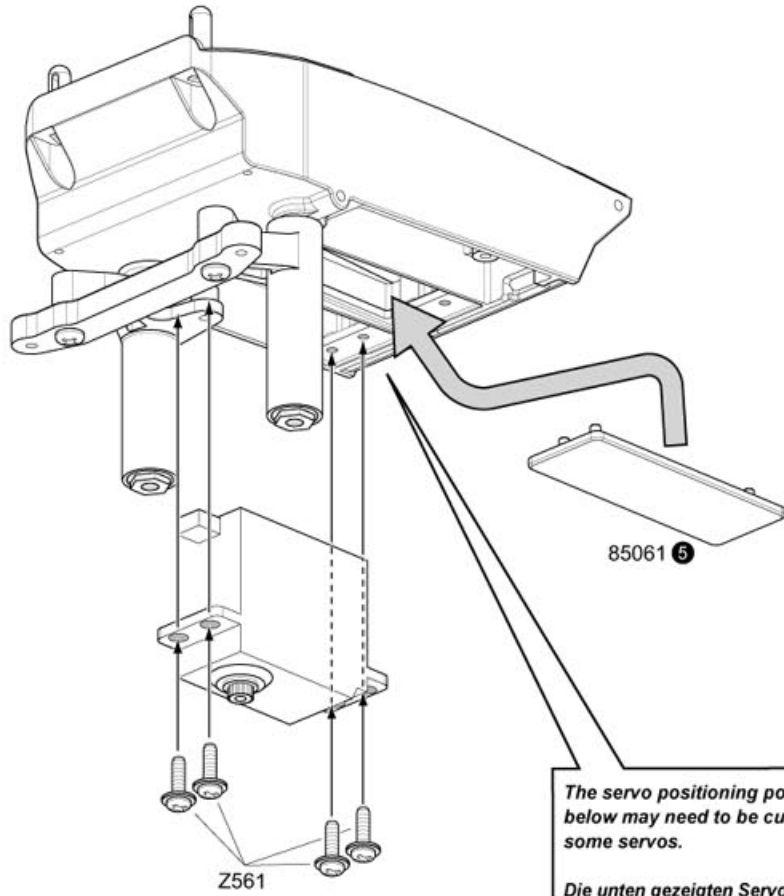


Note: Hinweis: 重要

! Use a servo for steering that has more than 5kg/cm of force.
 ● Das Lenkservo sollte eine Stellkraft von mind. 5kg/cm haben.
 Utilisez un servo lorsque la direction a une force supérieure à 5kg/cm
 ステアリングに使用するサーボは5kg/cm以上のサーボをご使用下さい。



 x4
Z561
M3x10mm

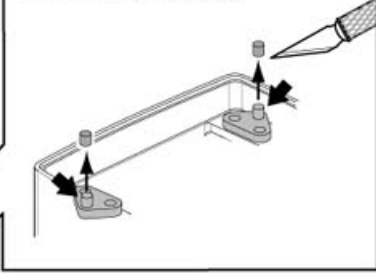



The servo positioning posts shown below may need to be cut off to install some servos.

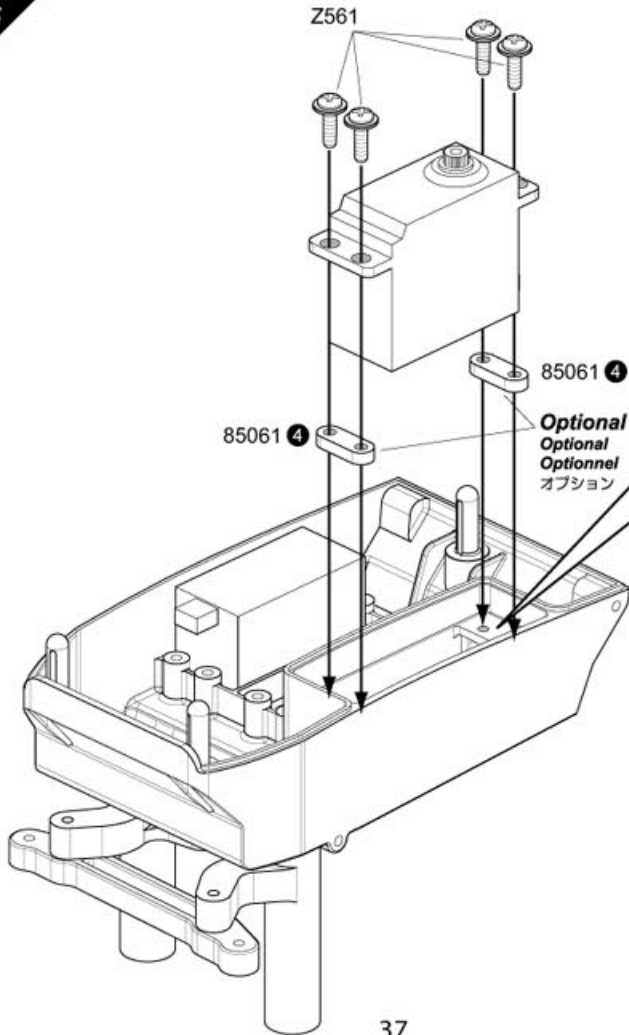
Die unten gezeigten Servopositionsstifte müssen bei einigen Servos abgeschnitten werden, damit diese passen.

L'installation de certains types de servo peut requérir de couper les barres de positionnement de servo illustrées ci-dessous.

ご使用のサーボに矢印のピンが干渉する場合はナイフ等で切り取ってください。



 x4
Z561
M3x10mm



Optional
Optional
Optionnel
オプション



6122

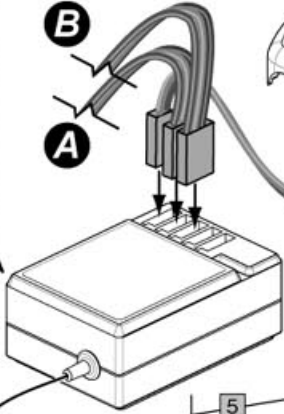
x3



Receiver
Empfänger
Récepteur
受信機

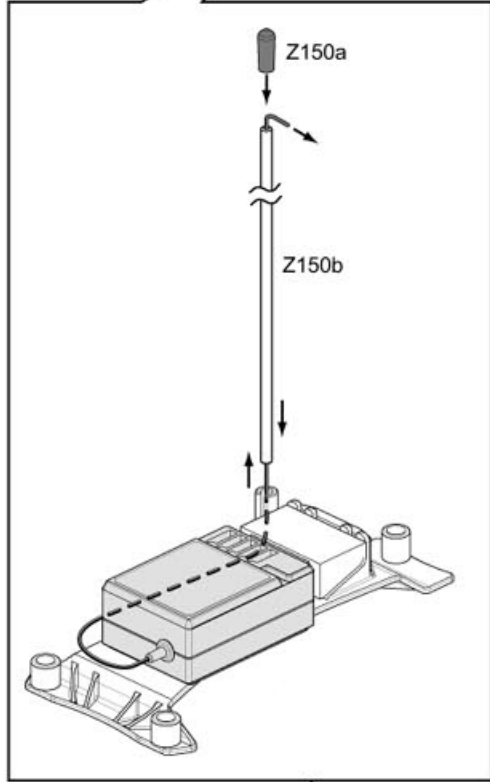
B

A



5
6163
Double-Sided Tape
Doppelklebeband
Adhésif double face
両面テープ

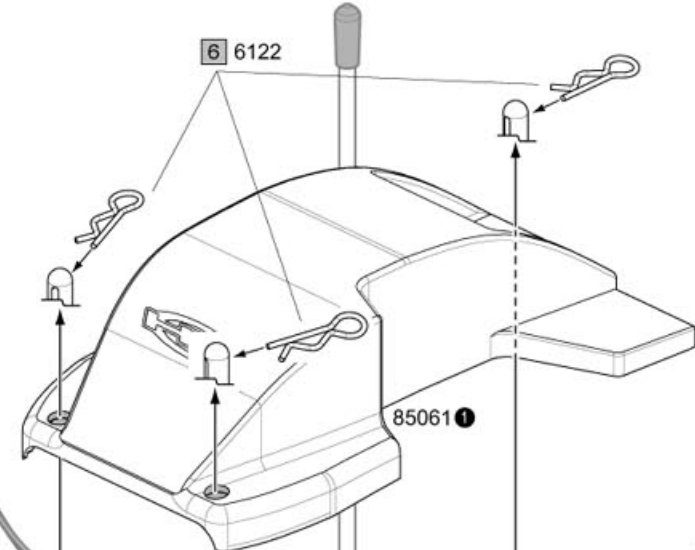
4



Z150a

Z150b

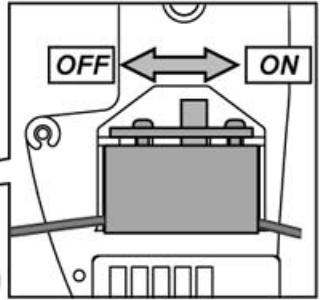
6 6122



85061 1

3

On/Off Switch
An/Aus-Schalter
Inter M/A
オン/オフスイッチ

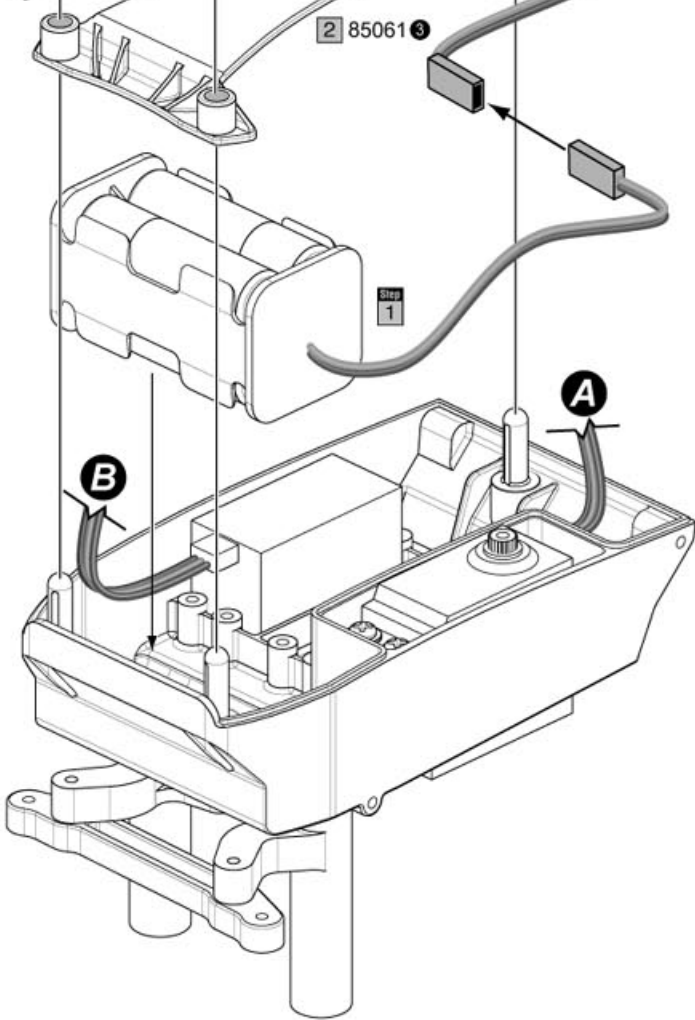


OFF

ON

2 85061 3

Step 1



A

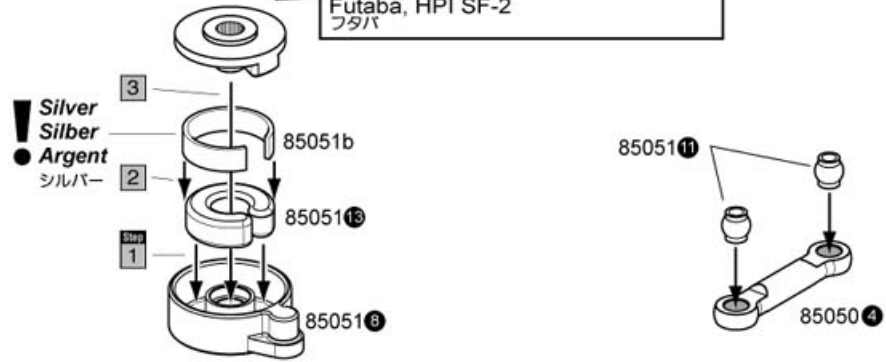
B



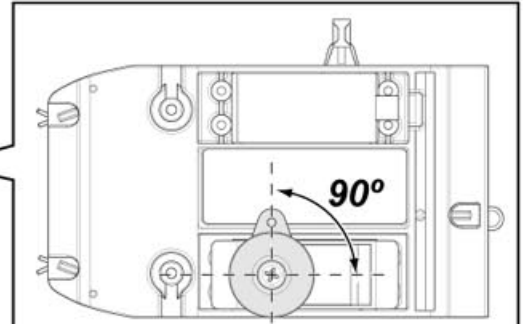
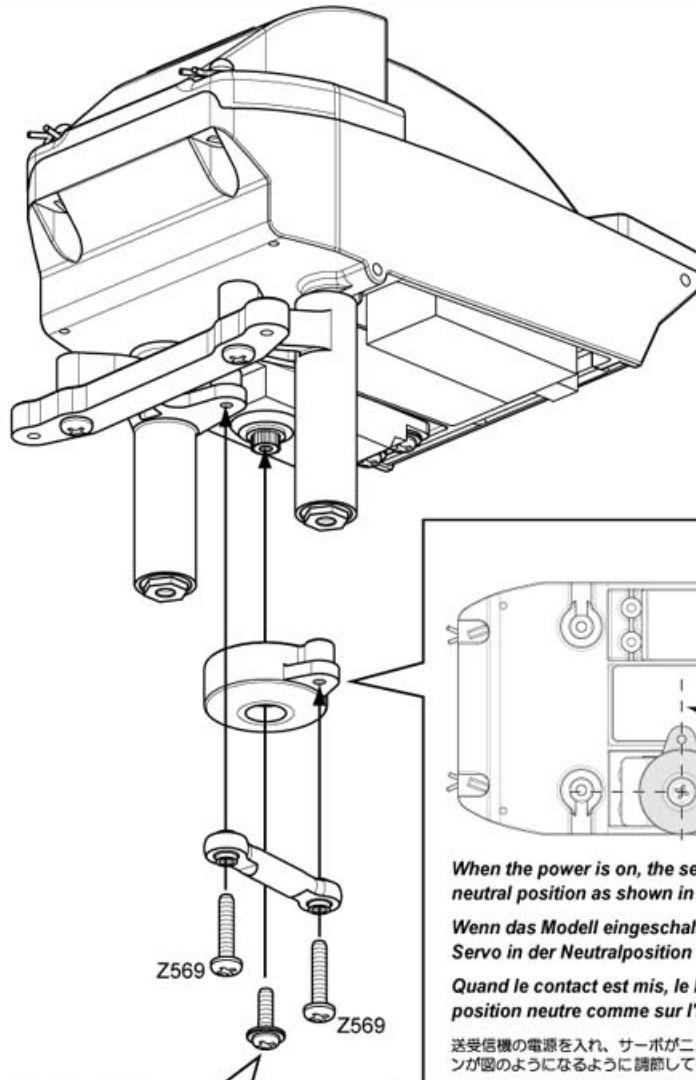
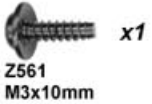
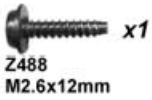
! Silver
Silber
● Argent
シルバー

38

85051 ²³ (23)
Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa サンワ
85051 ¹⁶ (24)
Hitec ハイテック
85051 ¹⁵ (25)
Futaba, HPI SF-2 フタバ



39



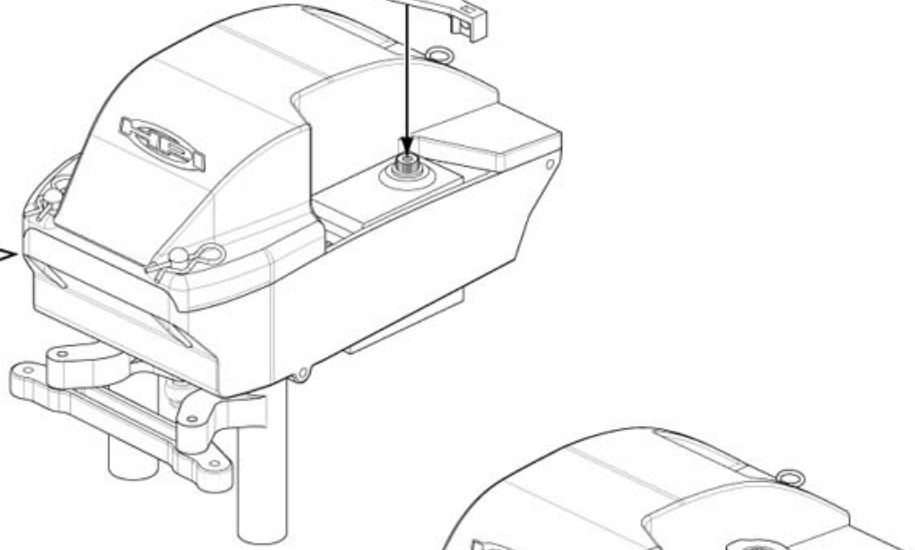
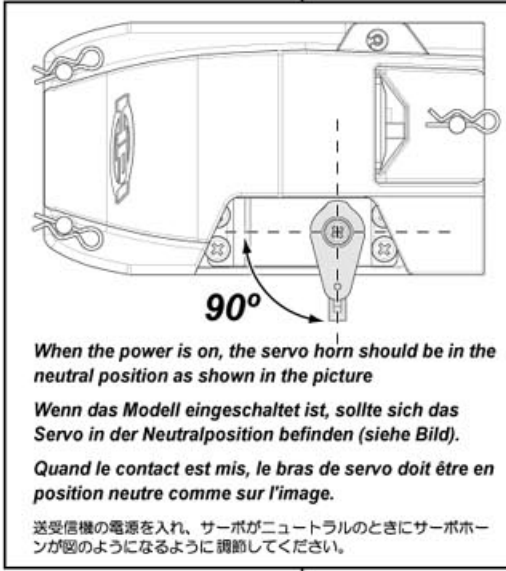
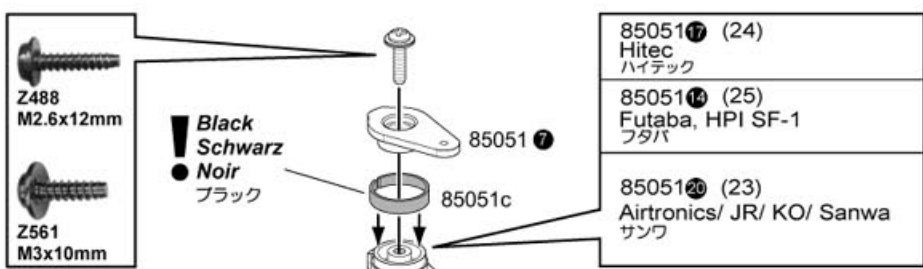
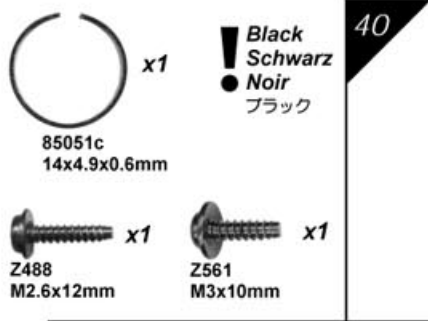
When the power is on, the servo horn should be in the neutral position as shown in the picture

Wenn das Modell eingeschaltet ist, sollte sich das Servo in der Neutralposition befinden (siehe Bild).

Quand le contact est mis, le bras de servo doit être en position neutre comme sur l'image.

送受信機の電源を入れ、サーボがニュートラルのときにサーボホーンが図のようになるように調節してください。

Z488 M2.6x12mm	85051 ¹⁶ (24) Hitec ハイテック
Z561 M3x10mm	85051 ¹⁵ (25) Futaba, HPI SF-2 フタバ
Z561 M3x10mm	85051 ²³ (23) Airtronics/ JR/ KO/ Sanwa サンワ



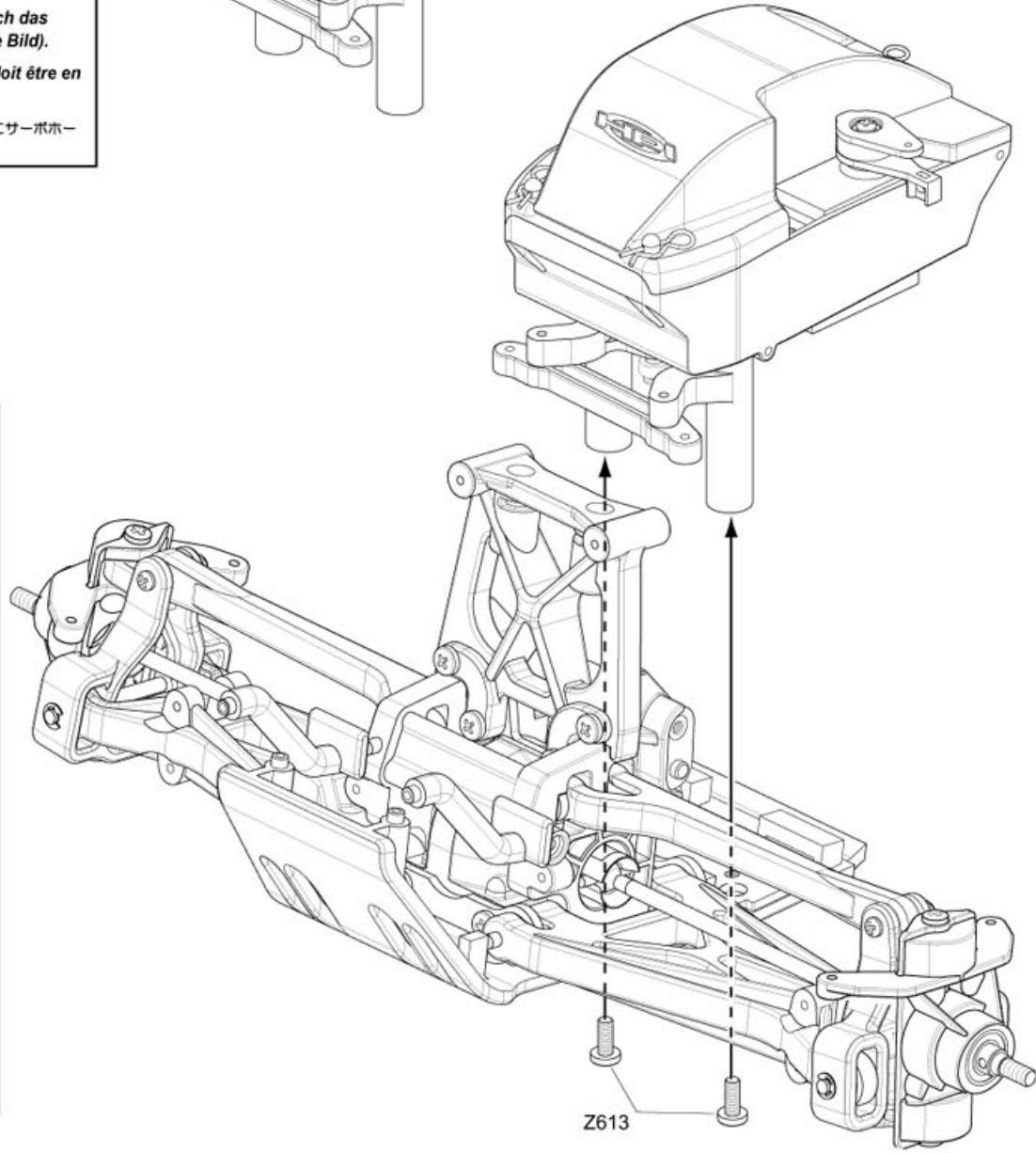
Note: Hinweis: 重要


If you have just installed radio gear into your Assembled Savage .25, skip to page 49 to set up and install the linkages.

Wenn Sie gerade die Elektronik in Ihren vormontierten Savage Truck eingebaut haben, blättern Sie bitte um auf Seite 49 um die Lenkgestänge richtig einzustellen.

Si vous venez d'installer des équipements radio dans votre Savage 25 assemblé, allez à la page 49 pour la pose et l'installation des tringleries


リンケージの組立てをしますので49ページへ進んで下さい。

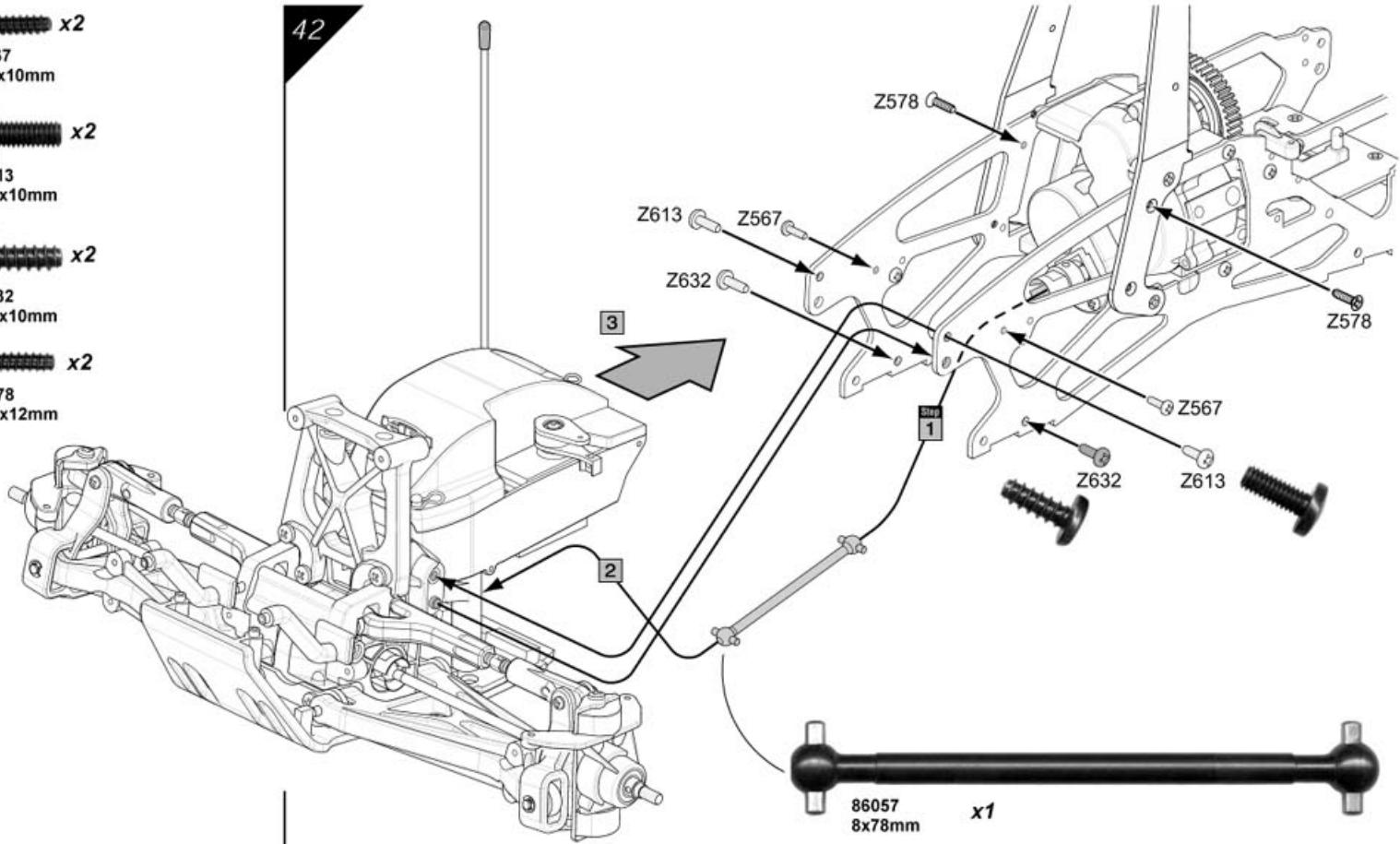


 x2
Z567
M3x10mm


 x2
Z613
M4x10mm

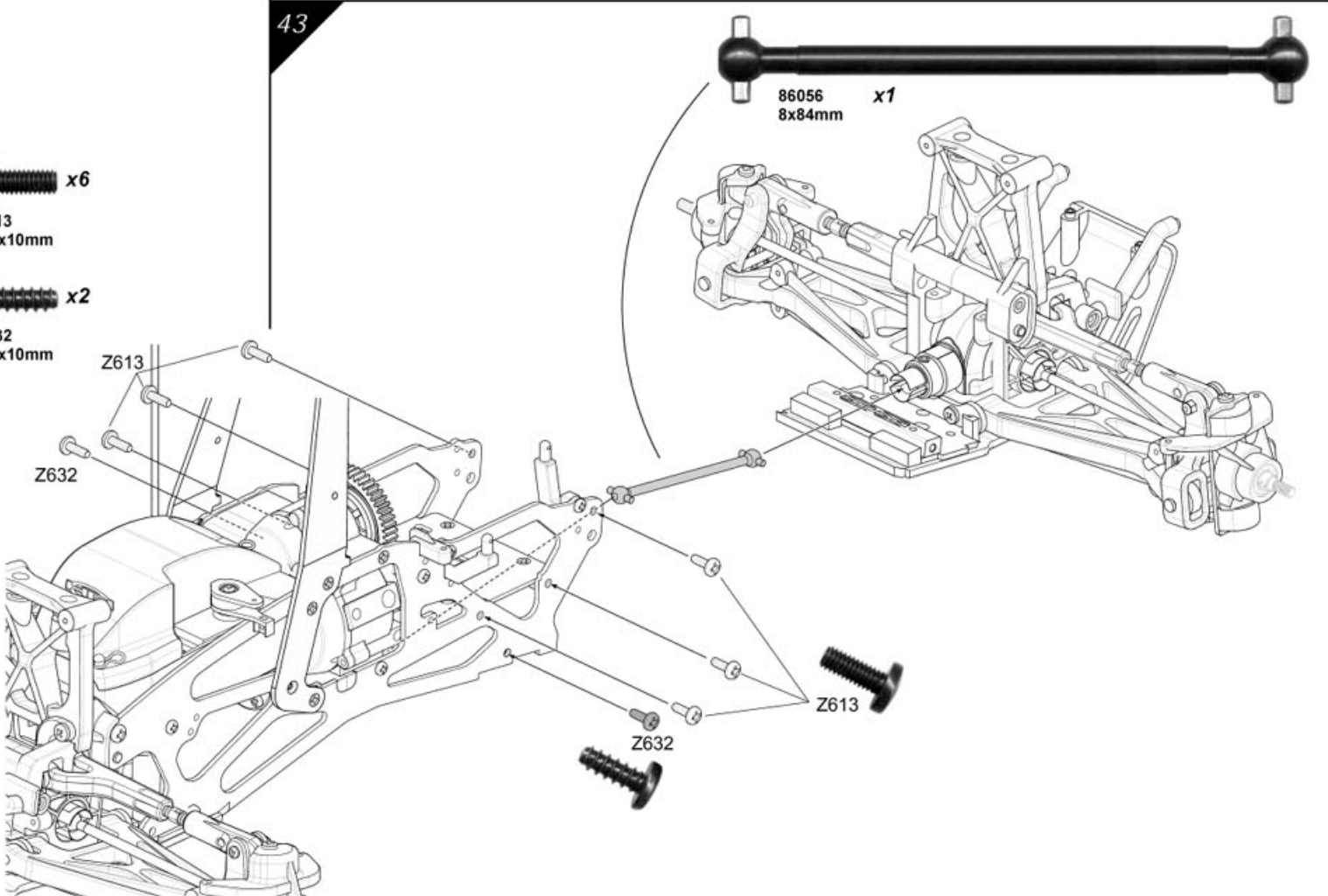
 x2
Z632
M4x10mm

 x2
Z578
M3x12mm



 x6
Z613
M4x10mm

 x2
Z632
M4x10mm



x8 Silicone O-Ring P-3
Silikon O-Ring
Joint torique
シリコンO-リング

6816
S10

x16 Red Rot
Rouge
レッド

6819
P-3

x8 Z661
M2.6

x8 Z685
2.7x6.7x0.5mm

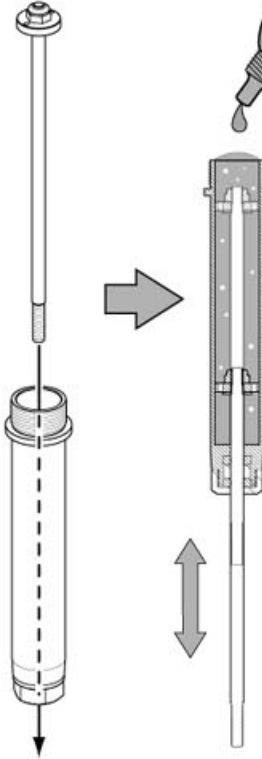
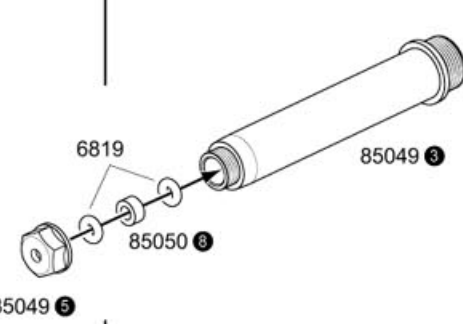
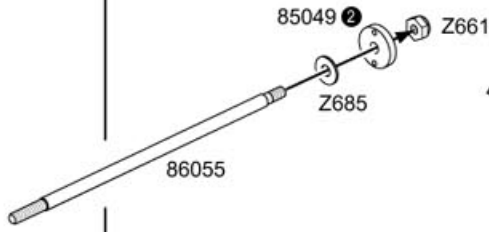
x8 Rubber Tube
Gummischlauch
Tube En Caoutchouc
ラバーチューブ

87058

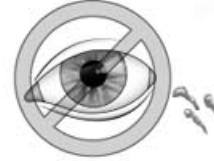


44

86055
3x86mm **x8**



Shock Oil (Silicone 10 wt U.S.)
Dämpferöl (Silikon)
Huile amortisseur (Silicon)
ショックオイル

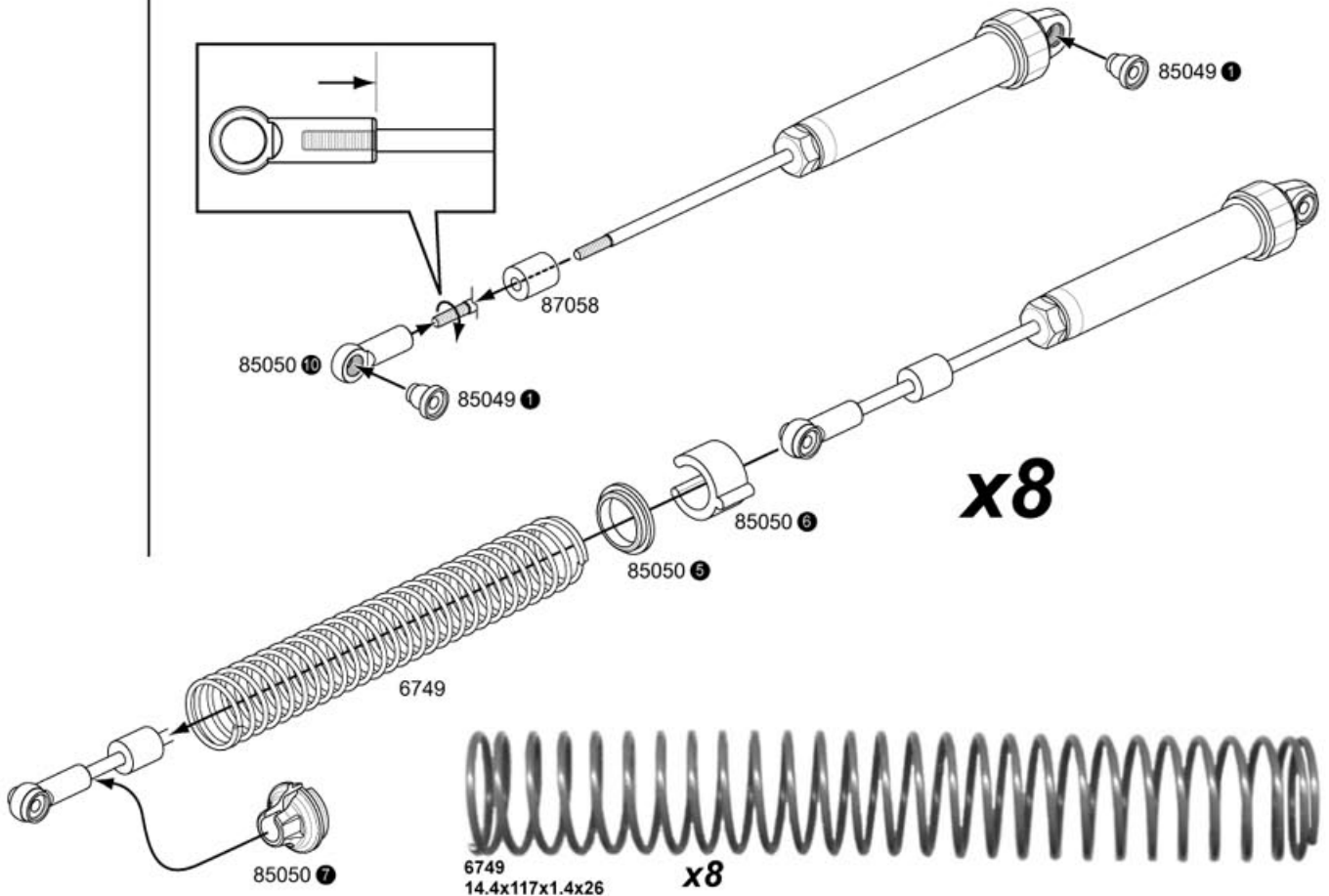
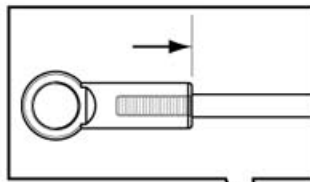
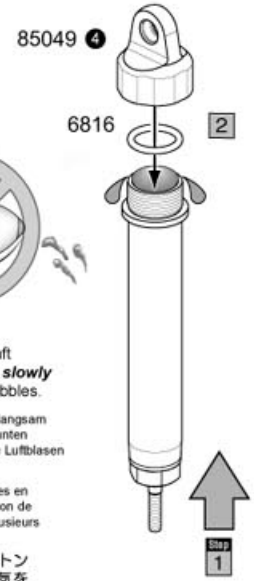


Caution!
Move the shaft
up and down **slowly**
to remove bubbles.

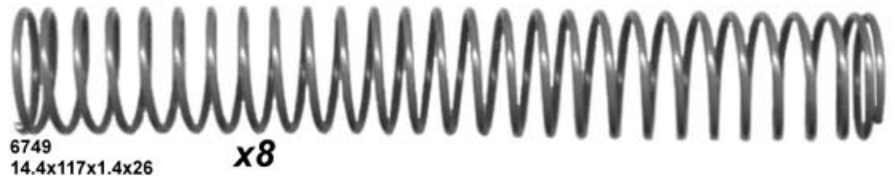
Dämpferkolben langsam
nach oben und unten
bewegen um die Luftblasen
zu entfernen.

Eliminer les bulles en
déplaçant le piston de
haut en bas à plusieurs
reprises

ゆっくりピストン
を動かして空気を
抜いて下さい。



x8



6749
14.4x117x1.4x26 **x8**



Z303
M3x42mm x4

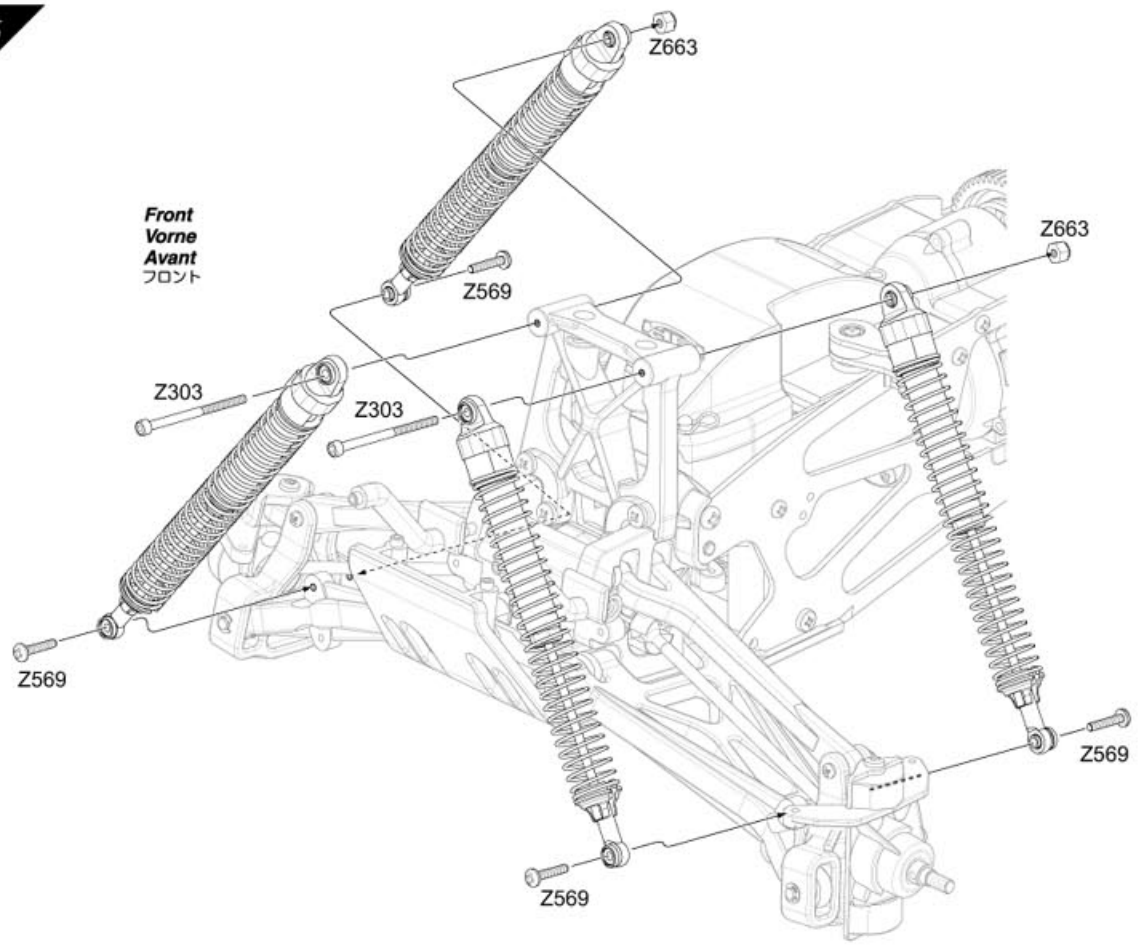


Z569
M3x15mm x8

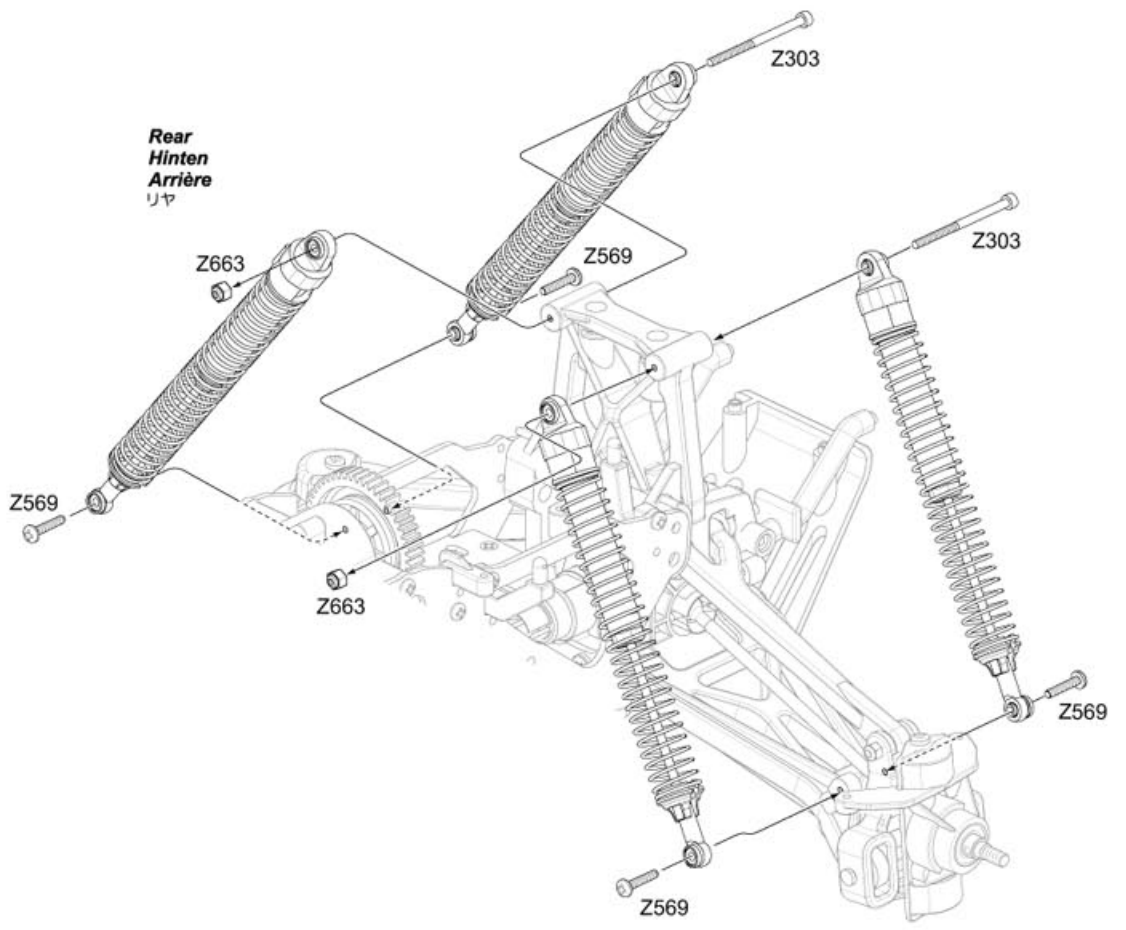


Z663
M3 x4

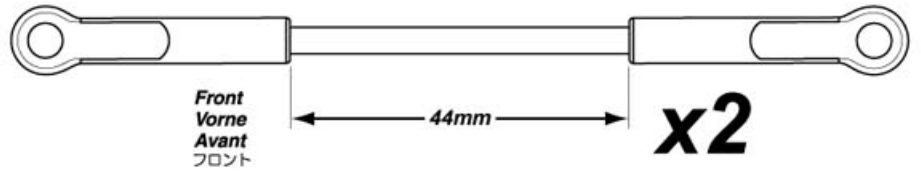
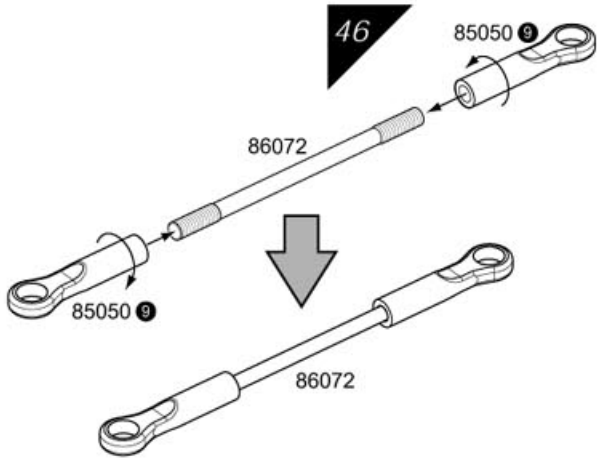
Front
Vorne
Avant
フロント



Rear
Hinten
Arrière
リヤ



46



86059
6.8x7.3x3mm



Z547
M3x20mm



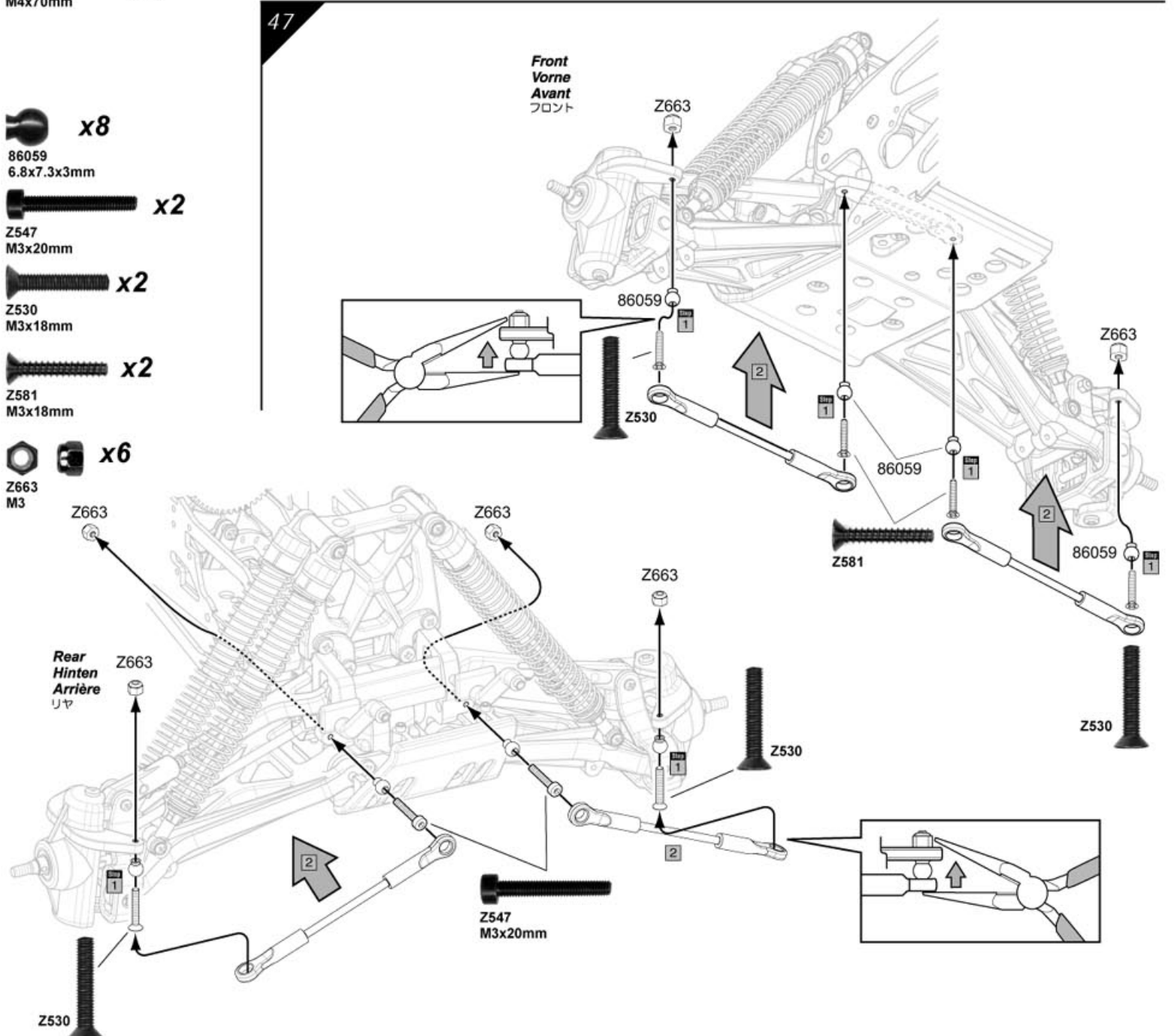
Z530
M3x18mm



Z581
M3x18mm



Z663
M3



Z567
M3x10mm x2

6123 x4

Z569
M3x15mm x4

Z581
M3x18mm x4

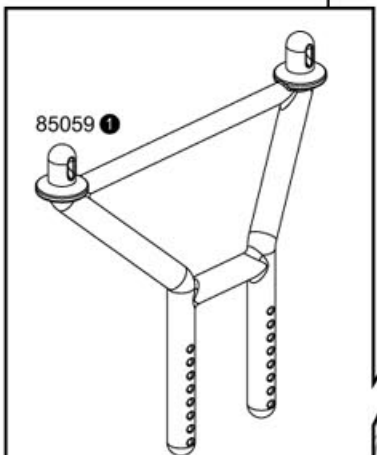
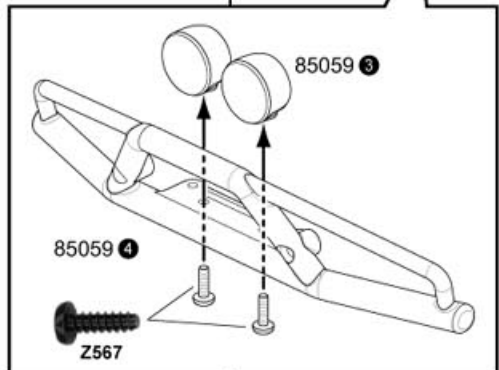
Front
Vorne
Avant
フロント

Z581

Z569

6123

85060 ③



Use 85059 ① for taller bodies.
Verwenden Sie 85059 ① für höhere Karosserien.
Utiliser 85059 pour les carrosseries plus hautes.
ルーフの高いボディを載せる時は 85059 ① を使用します。

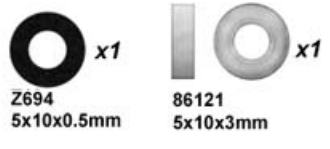
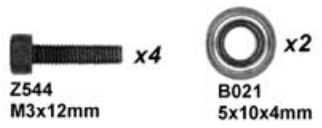
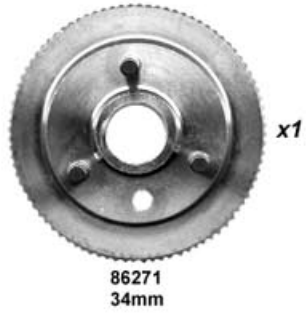
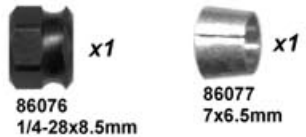
Rear
Hinten
Arrière
リヤ

Z569

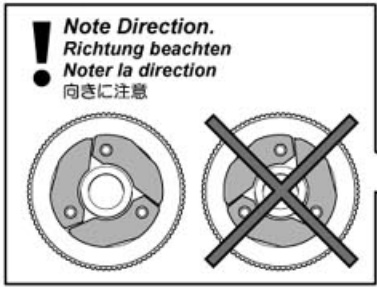
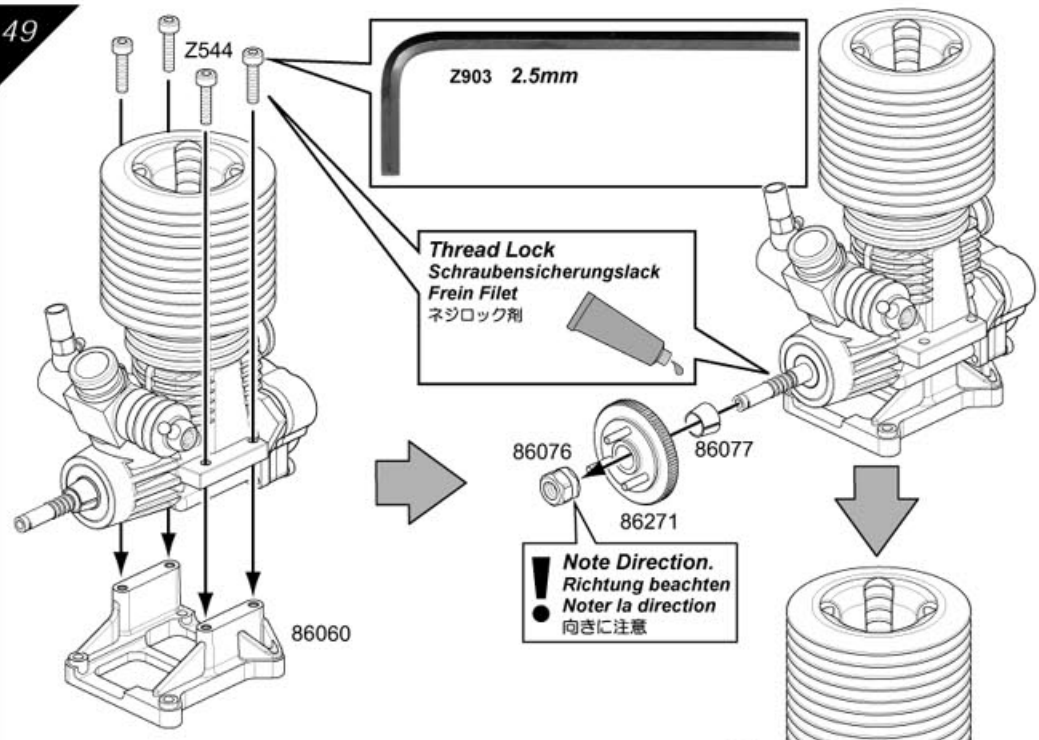
6123

85059 ②

Z581



49



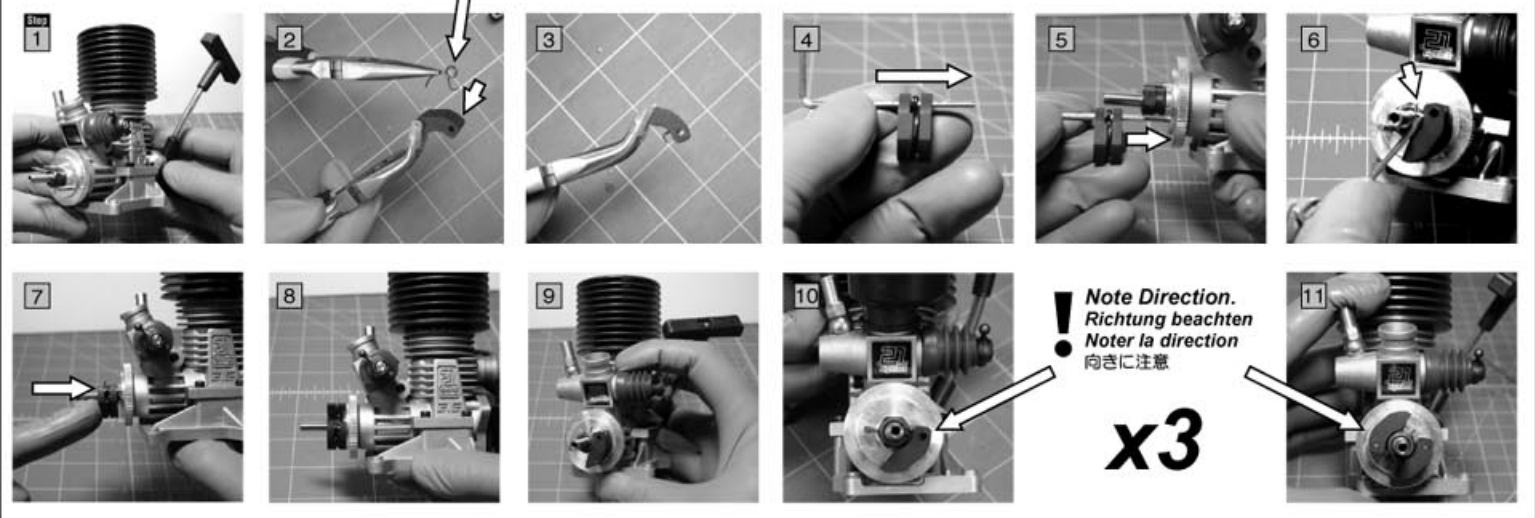
Thread Lock
Schraubensicherungslack
Frein Filet
ネジロック剤

Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意

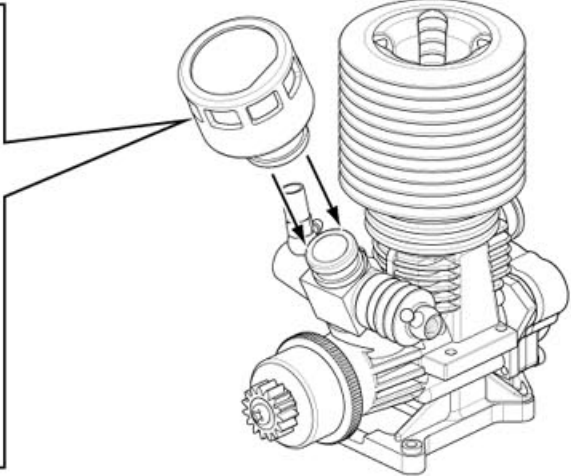
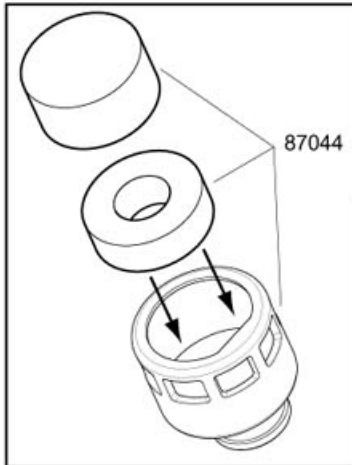
Clutch Bell Kupplungsglocke	Cloche renforcée Heavy Duty クラッチベル
Off-road Wegstraße	Off-road Aufstraße
On-road Wegstraße	On-road Aufstraße
#A990	#A993
15T	18T
15Z	18Z
15 dents	18 dents

Installing Clutch Shoes
Montage der Kupplungsbacken
Installation de sabots d'embrayage
クラッチの組立

Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意



50



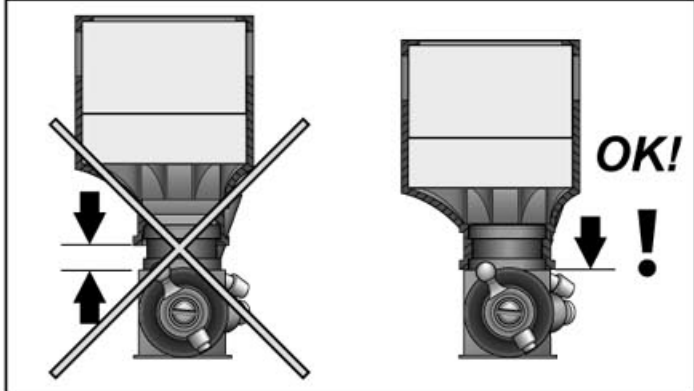
Please refer to your S-25 Engine manual for proper air filter maintenance or p.16.

Eine Anleitung zum Reinigen des Luftfilters finden Sie in der Bedienungsanleitung des S-25 Motors oder auf Seite 16.

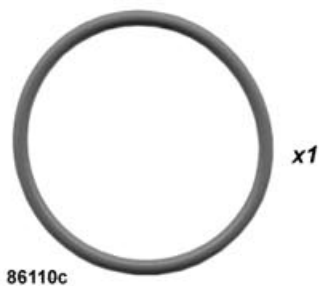
Veillez vous référer à votre manuel du moteur S-25 pour connaître la procédure de maintenance correcte du filtre à air ou p.16.

詳しいエアフィルターの取り扱いにつきましては S-25 エンジンの説明書をご覧ください。

Note: Hinweis: 重要



51



x1

86110c



x1

87040
12X18X30mm



x3

Z520
M3x18mm



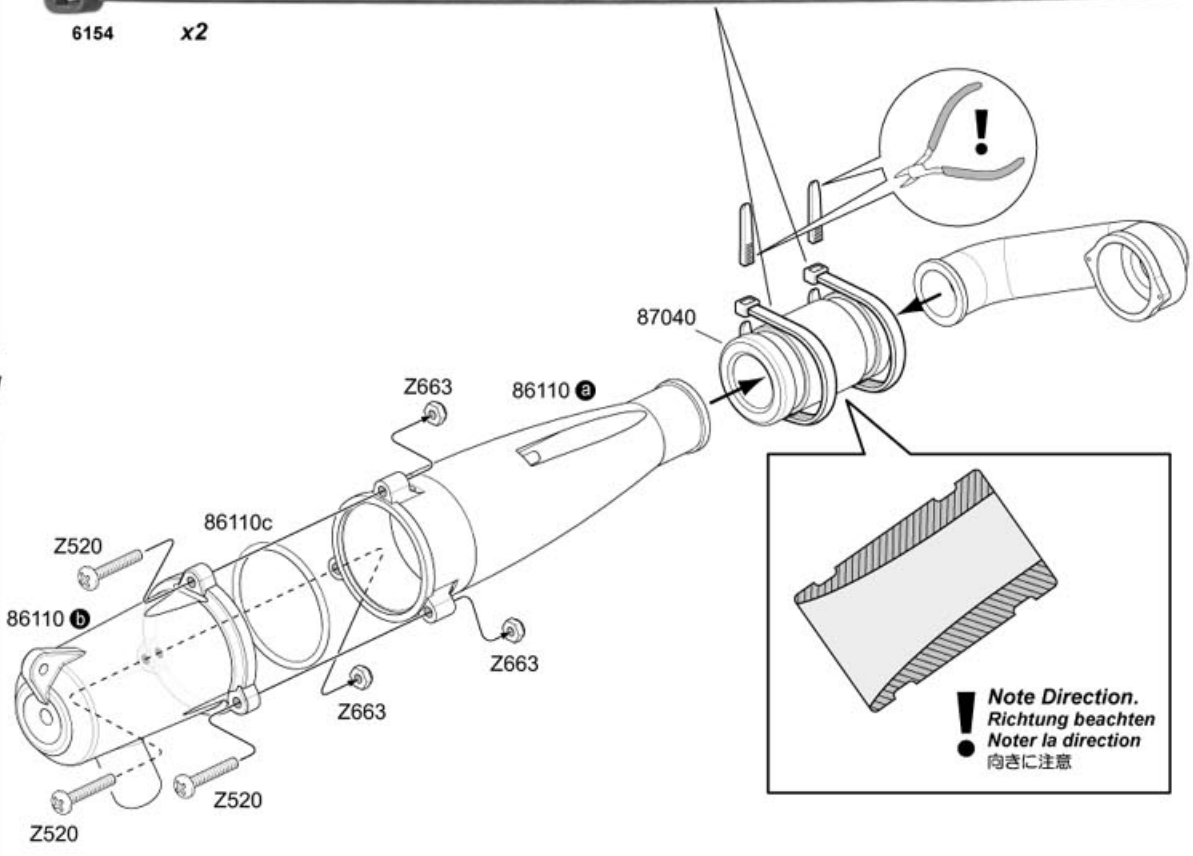
x3

Z663
M3

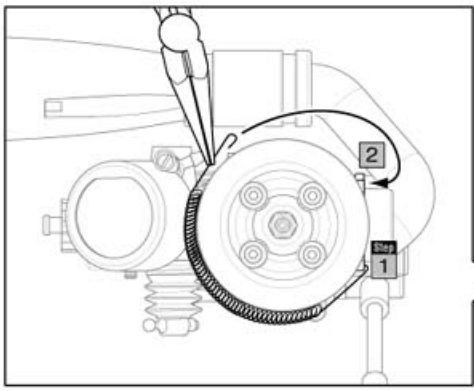
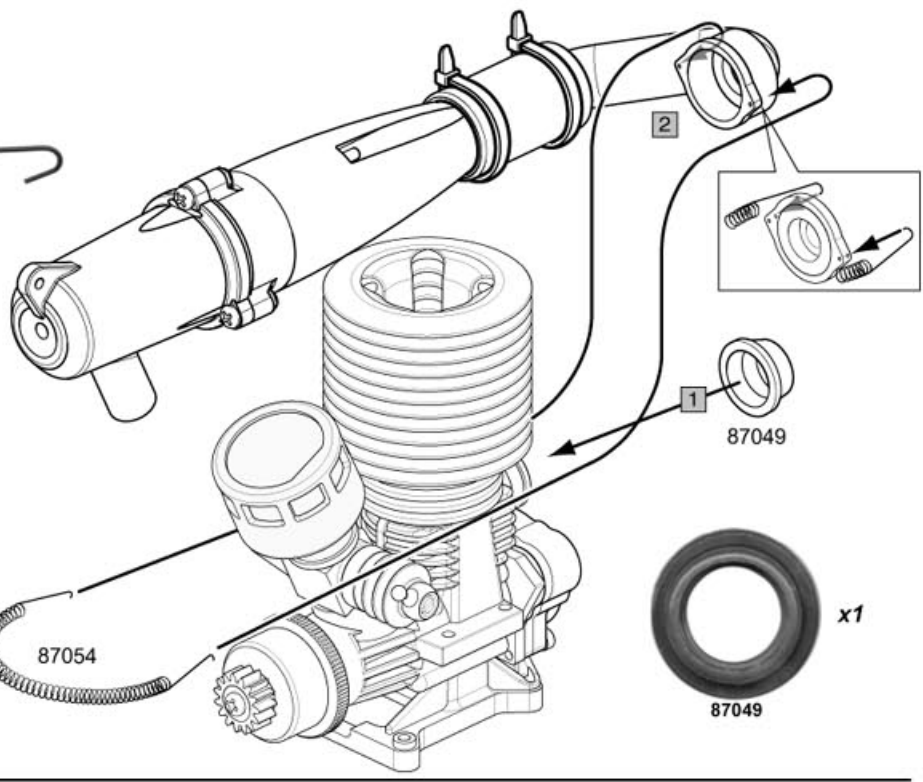


6154

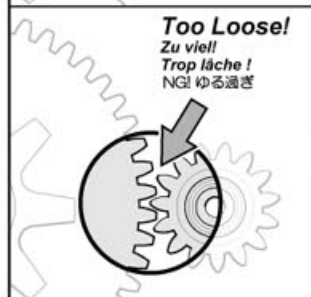
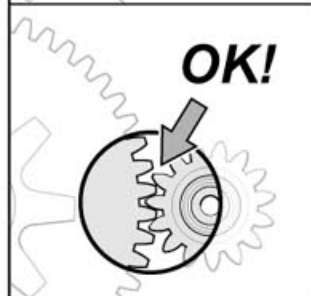
x2



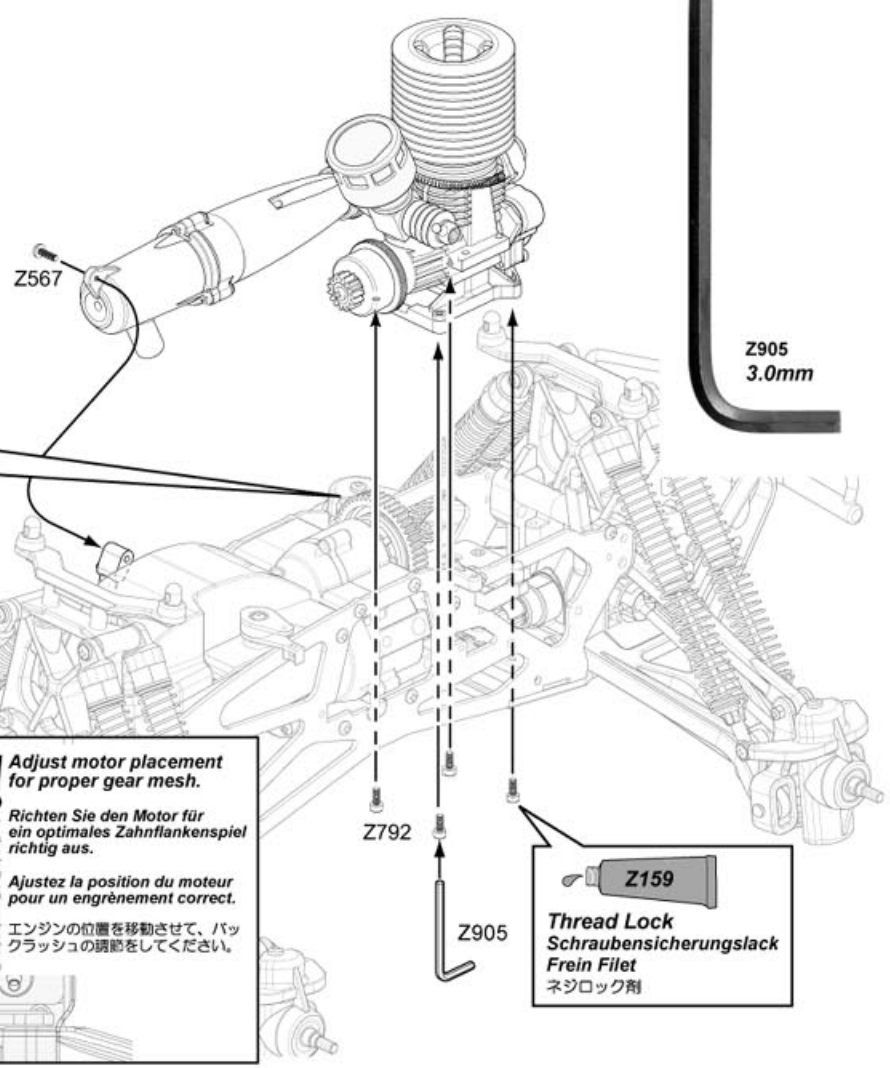
Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
向きに注意



Note: Hinweis: 重要
Proper Spur Gear Mesh
 Optimales Zahnflankenspiel
 Engrenement correct des roues
 バックラッシュの調節



- Z567 x1
M3x10mm
- Z792 x4
M4x8mm



Adjust motor placement for proper gear mesh.
 Richten Sie den Motor für ein optimales Zahnflankenspiel richtig aus.
 Ajustez la position du moteur pour un engrenement correct.
 エンジンの位置を移動させて、バックラッシュの調節をしてください。

Z159
Thread Lock
 Schraubensicherungslack
 Frein Filet
 ネジロック剤

86101a
1.7xM2x36mm x1

86101d
M2.6x41mm x1

86101c
1.7xM2x121mm x1

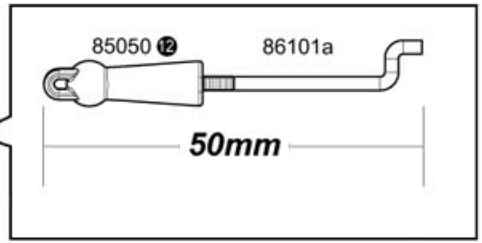
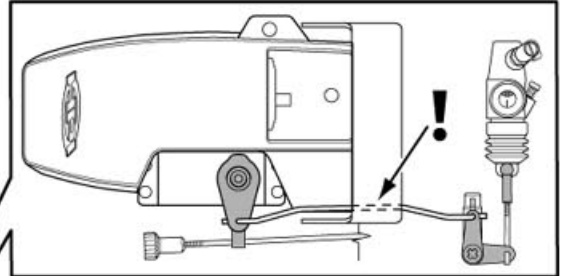
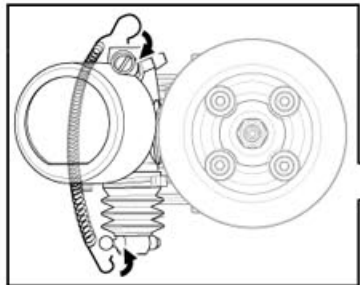
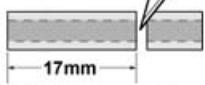
86101b
1.7x112mm x1

86101e x1

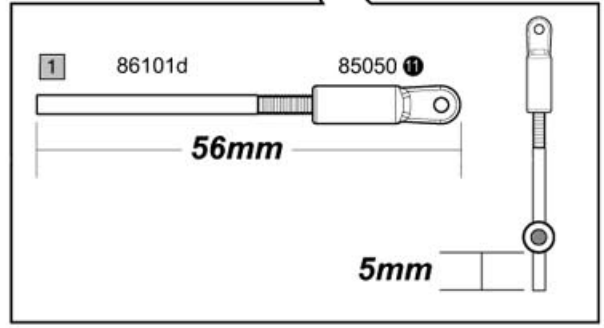
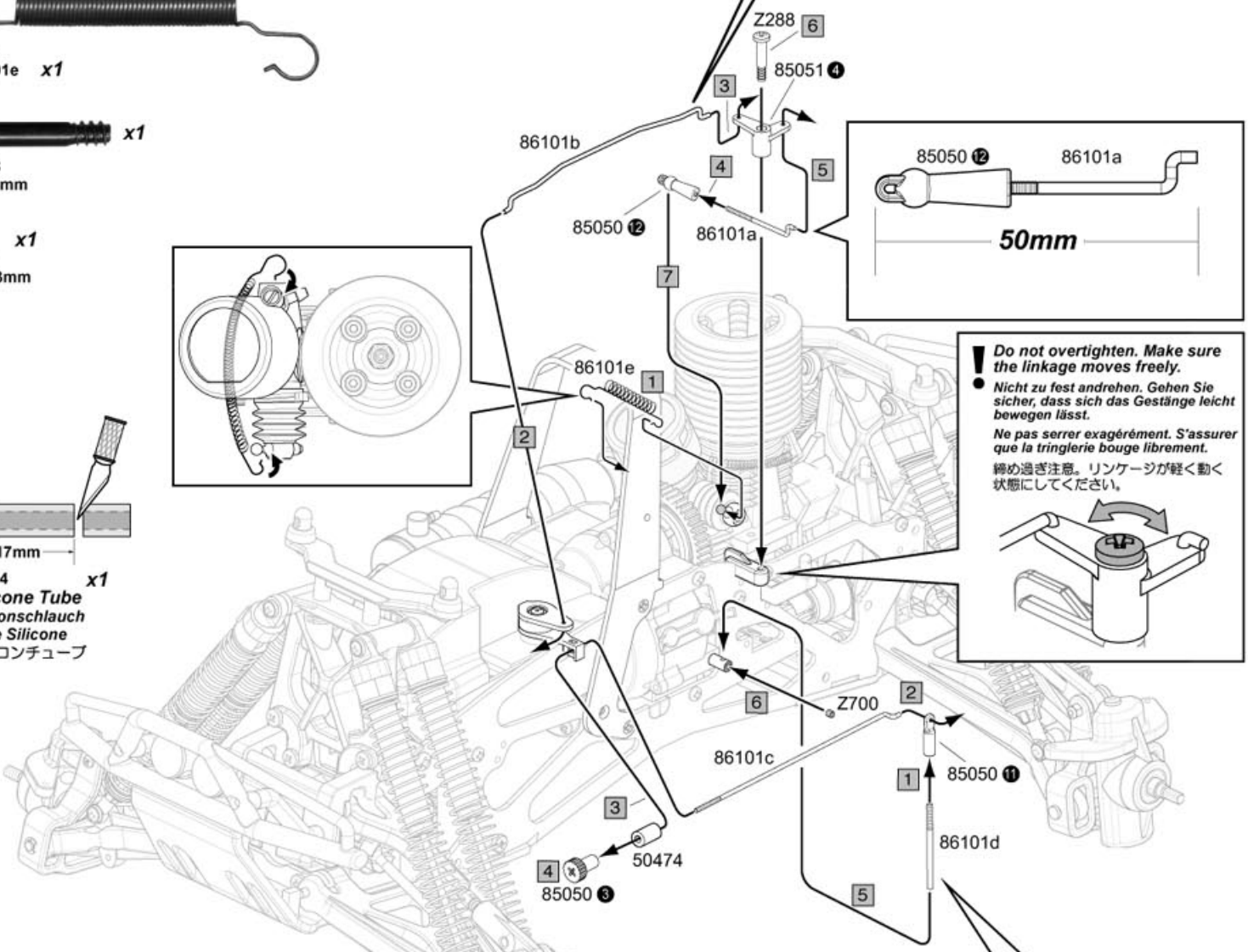
Z288
4x20mm x1

Z700
M3x3mm x1

50474
Silicone Tube
Silikonschlauch
Tube Silicone
シリコンチューブ x1



! Do not overtighten. Make sure the linkage moves freely.
! Nicht zu fest andrehen. Gehen Sie sicher, dass sich das Gestänge leicht bewegen lässt.
! Ne pas serrer exagérément. S'assurer que la tringlerie bouge librement.
 締め過ぎ注意。リンケージが軽く動く状態にしてください。



Note: Hinweis: 重要

Return to page 10 and follow the Throttle Linkage Setup.
 Blättern Sie zurück auf Seite 10 und folgen Sie der dortigen Anleitung zum Einstellen des Gasgestänges
 Retourner à la page 10 et suivre l'installation de tringlerie carburateur.

10

スロットルリンケージの組み付け後は、10ページにあるスロットルリンケージのチェックを参考にリンケージを調節してください。



x2

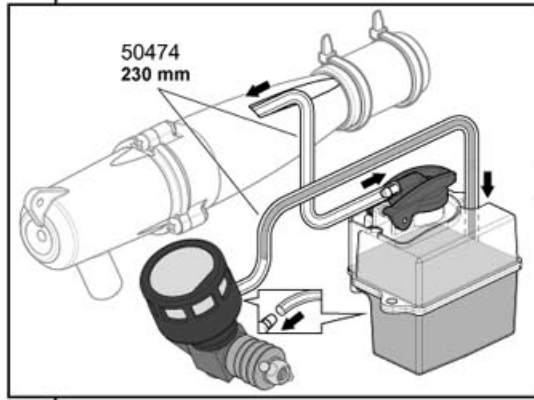
6122



x2

6899
5x8x1.5mm

55



50474
230 mm

6122

50474

50474

6122

87149

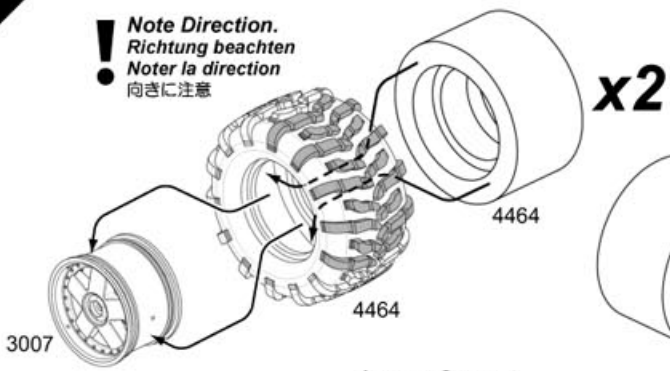
6899

x2

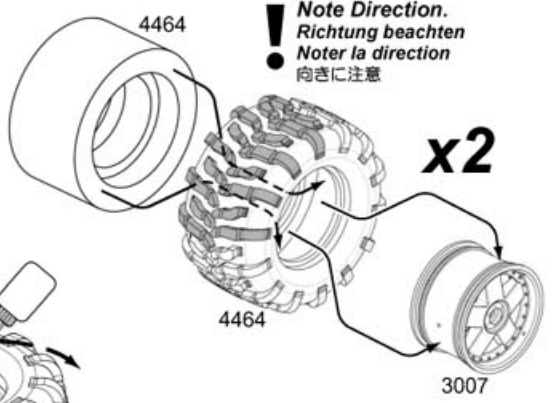
50474

230 mm

! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
 向きに注意



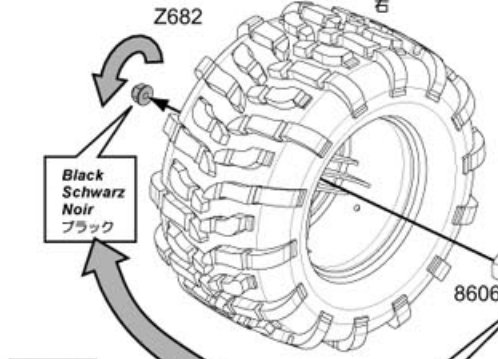
! Note Direction.
Richtung beachten
Noter la direction
 向きに注意



Instant Cement
Sekundenkleber
Colle rapide
 瞬間接着剤



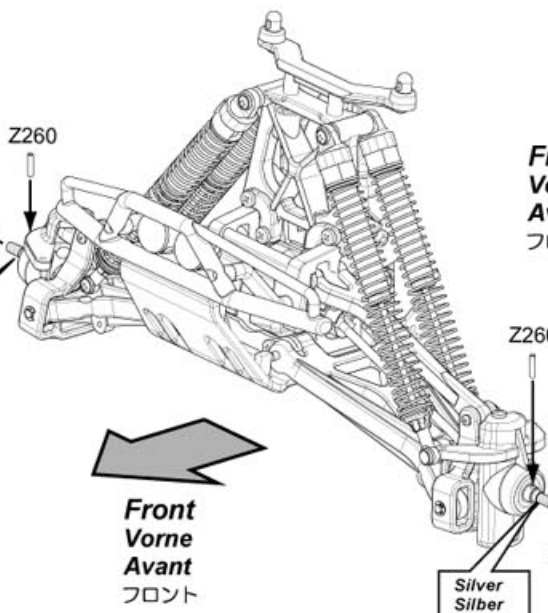
Black
Schwarz
Noir
 ブラック
Right
Rechts
Droite



Z260
 2.5x12mm



86066



Front/ Rear
Vorne/ Hinten
Avant/ Arrière
 フロント/ リヤ

Left
Links
Gauche
 左

Front
Vorne
Avant
 フロント

Silver
Silber
Argent
 シルバー

Silver
Silber
Argent
 シルバー



Silver
Silber
Argent
 シルバー
Left
Links
Gauche
 左

Note: Hinweis: 重要

Use silver locknuts on silver axles and black locknuts on black axles. Note: the silver parts use a left-handed thread. The black parts use a "normal" right-handed thread.

Verwenden Sie die schwarzen Stoppmuttern auf den schwarzen Achsen und die silbernen Stoppmuttern auf den silbernen Achsen. Hinweis: Die silbernen Teile haben ein Linksgewinde. Die schwarzen Teile haben ein Rechtsgewinde.

Utiliser des écrous de blocage argent sur les essieux argent et des écrous de blocage noirs sur les essieux noirs. Nota : les composants argent ont un filet à gauche. Les composants noirs ont un filet "normal" à droite.

シルバーのナットはシルバーのアクスルへ、(左ネジ)
 ブラックのナットはブラックのアクスルへ、(右ネジ)
 それぞれ間違えない様に取り付けてください。

左ネジは回し方が逆になります。

Parts Size Reference

Teile Referenz

Pièces (échelle 1)

パーツ原寸大



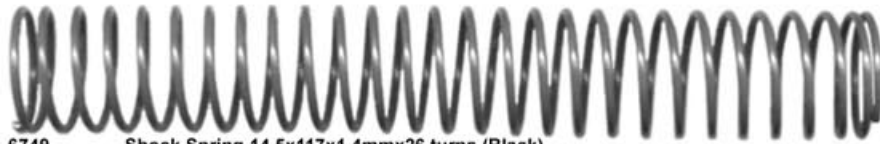
6122

Body Pin (Medium)
Karosseriesplinte mittel
Clips carrosserie
スナップピン



6123

Body Pin 8mm
Karosseriesplinte
Goupille
スナップピン



6749 Shock Spring 14.5x117x1.4mmx26 turns (Black)
Feder (Schwarz)
Ressort (Noir)
スプリング



6811

O-Ring 6x9.5x2mm (Black)
O-Ring (Schwarz)
Joint torique
Oリング



6819

Silicone O-Ring P-3
Silikon O-Ring
Joint torique
シリコンO-リング



6816

Silicone O-Ring S10
Silikon O-Ring
Joint torique
シリコンO-リング



6899

O-Ring 5x8x1.5mm (Black)
O-Ring (Schwarz)
Joint torique
Oリング



72130 Slipper Plate
Slipperplatte
Plaque Acier Inoxydable Slipper
ステンレススリッパプレート



72131 Slipper Clutch Pad 0.5mm
Slipperscheibe
Rondelle De Pression Slipper
スリッパパッド



76929b Clutch Holder Plate 1.0mm
Kupplungshalter Scheibe
Plaque support cliquet
トランスミッションギヤ39Tセット (1M)



85044b Diff Case Gasket 0.7mm
Diffabdichtung
Joint de carter diff.
デフケース/クラッチハブセット



85051b

Servo Saver Spring 16.5x18.5x5mm (Silver/Steering)
Servo Saver Feder (Silber/Lenkung)
Ressort sauve servo (argent/direction)
サーボセーバー/燃料タンクホルダセット



85051c

Servo Saver Spring 14x4.9x0.6mm (Black/Throttle)
Servo Saver Feder (Schwarz/Gas)
Ressort sauve servo (noir/carburateur)
サーボセーバー/燃料タンクホルダセット



86030 Bevel Gear P1x43T
Kegelrad 43Z
Pignon 43 dents
ベベルギヤ



86031 Bevel Gear P1x13T
Kegelrad 13Z
Pignon 13 dents
ベベルギヤ



86032a

Bevel Gear (P1X20T)
Kegelrad 20Z
Pignon 20 dents
ベベルギヤ



86032b

Bevel Gear (P1X10T)
Kegelrad 10Z
Pignon 10 dents
ベベルギヤ



86032c Shaft 4x27mm (Silver)
Achsstift (Silber)
Axe
シャフト



87118a Gear 32T
Zahnrad 32Z
Pignon 32 dents
ギヤ



87118b Gear 11T
Zahnrad 11Z
Pignon 11 dents
ギヤ



Z423 Caphead Screw M2.6x12mm
Inbusschraube
Vis six pans creuse
キャップネジ



Z421 Caphead Screw M2.6x8mm
Inbusschraube
Vis six pans creuse
キャップネジ



87119a



87119b

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (échelle 1)
 パーツ原寸大



86055 Shock Shaft 3x86mm
 Dämpfer-Kolbenstange
 Axe
 ショックシャフト



86056 Dog Bone 8x84mm
 Antriebsknochen
 Cardan
 スイングシャフト



86057 Dog Bone 8x78mm
 Antriebsknochen
 Cardan
 スイングシャフト



86058 Dog Bone 8x123mm
 Antriebsknochen
 Cardan
 スイングシャフト



86059 Ball 6.8x7.3x3mm
 Kugelkopf
 Bille
 ボール



86062 Joint Post 4x7x74mm
 Bolzen
 Support commun
 ジョイントポスト



86063 Engine Mount Brace 7x7x74mm
 Motorhalter Verstrebung
 Fixation support moteur
 エンジンマウントブレース



86064 Diff Shaft 14x34mm
 Diffmitnehmer
 Axe différentiel
 デフシャフト



86065 Axle 8x9x44mm (Black)
 Radachse (Schwarz)
 Axe (Noir)
 アクスル (ブラック)



86066 Hex Wheel Hub 14mm
 Sechskant-Radmitnehmer
 Moyeu de roue à six pans
 六角ハブ



86068 Upper Arm Brace 4x54x3mm (Purple)
 Obere Querlenker Verstrebung (Lila)
 Fixation bras supérieur (violet)
 アッパーアームブレース (パープル)



86070 Lower Arm Brace 4x54x3mm (Purple)
 Untere Querlenker Verstrebung (Lila)
 Fixation bras inférieur (violet)
 ロアアームブレース (パープル)



86071 Flange Shaft 4x62mm
 Achsstift
 Axe triangle
 フランジシャフト



86072 Threaded Shaft M4x70mm
 Gewindestange
 Arbre fileté
 スタッドシャフト



86073 Shaft 4x78mm
 Achsstift
 Axe
 シャフト



86074 Shaft 4x46mm
 Achsstift
 Axe
 シャフト



86076 Pilot Nut 1/4-28x8.5mm
 Mutter
 Ecrou pilote
 パイロットナット



86077 Collet 7x6.5mm (Brass)
 Lagerhülse (Messing)
 Cone Volant
 コレット



86271 Flywheel 34mm
 Schwungrad
 Volant
 フライホイ ル (21サイズ)



86081 Gear Shaft 6x12x78mm
 Getriebewelle
 Couronne
 ギヤシャフト

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (échelle 1)
 パーツ原寸大



86082 Cup Joint 6x13x20mm
 Mitnehmer
 Noix de cardan
 カップジョイント



86083 Cup Joint 8x19mm
 Mitnehmer
 Noix de cardan
 カップジョイント



86084 Drive Gear 32 Tooth (1M)
 Getriebezahnrad 32 Zähne (1M)
 Couronne 32 dents (1M)
 ドライブギヤ 32T (1M)



86087 Clutch Gear Holder w/ One-Way (Silver)
 Kupplungsgetriebehalter mit Freilaufager (Silber)
 Support d'embrayage avec roue libre (argent)
 クラッチギヤホルダーワンウェイ用



86088 Idler Shaft 6x8x45mm
 Getriebewelle
 Axe pignon intermédiaire
 アイドルシャフト



86089 Drive Shaft 6x71mm
 Getriebewelle
 Axe De Transmission
 ドライブシャフト



86090 Steering Crank Post 6x49mm
 Lenkungsposten
 Axe Pour Direction
 シャフト/ステアリングクランク用



86091 Clutch Holder Set
 Kupplungshaltersatz
 Set Support d'embrayage
 クラッチホルダーセット



86092a Brake Cam Shaft 5x46mm (Silver)
 Bremshebel (Silber)
 Came de frein
 ブレーキカムシャフト



86092b Brake Piston Pin 6x6mm (Gold)
 Bremsbolzen (Gold)
 Axe de piston de freinage (or)
 ブレーキカム/ピストンセット



86094 Screw Shaft M4x2x12mm
 Gewindestift
 Vis axe
 スクリューシャフト



86095 Screw Shaft M5x3x18mm
 Gewindestift
 Vis axe
 スクリューシャフト



86097 Drive Gear 18-23 Tooth (1M)
 Getriebezahnrad 18-23 Zähne
 Couronne 18-23 dents
 ドライブギヤ 18-23T



86098 Idler Gear 29 Tooth (1M)
 Getriebezahnrad 29 Zähne
 Pignon fou 29 dents
 アイドルギヤ 29T



86101a Linkage Rod 1.7xM2x36mm (Black)
 Gestänge (Schwarz)
 Tringlerie (noir)
 リンケージロッドセット



86101b Thottle Linkage Rod 1.7x112mm (Black)
 Gasgestänge (Schwarz)
 Tringlerie de carburateur (noir)
 リンケージロッドセット



86101c Brake Rod 1.7xM2x121mm (Black)
 Bremsgestänge (Schwarz)
 Bielle de frein (noir)
 リンケージロッドセット



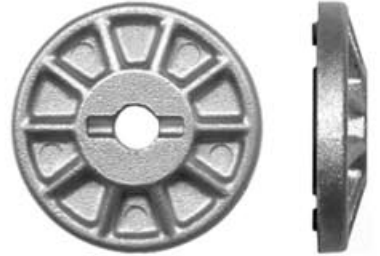
86101d Brake Arm M2.6x41mm (Black)
 Bremshebel (Schwarz)
 Bras de frein (noir)
 リンケージロッドセット



87151b Clutch Spring
 Kupplungsfeder
 Ressort embrayage
 クラッチスプリング



86101e Throttle Return Spring
 Gas-Rückholfeder
 Ressort de commande carburateur
 スロットルリターンズプリング



86130 Slipper Clutch Hub
 Slipperkupplungsmittnehmer
 Moyeu De Pression Slipper
 スリッパークラッチハブ



86132 Axle 8x9x44mm (Silver)
 Radachse (Silber)
 Axe (Argent)
 アクスル(シルバー)



87040 Silicone Exhaust Coupling 12X18X30mm (Purple)
 Silikon Auspuffverbinder (Lila)
 Accouplement d'échappement silicone (violet)
 マフラージョイント(パープル)



87041 Rubber Gear Box Cap
 Gummi-Getriebeabdeckung
 Bouchon boîte d'engrenage caoutchouc
 ラバーキャップ/ギヤボックス用



87042a Slipper Clutch Spring 4.9x8x7mm (Black)
 Slipper Feder (Schwarz)
 Ressort slipper (noir)
 スプリング



87042b Washer 4.3x10x1.0mm (Hex Hole/Black)
 Unterlagscheibe (Sechskant/Schwarz)
 Rondelle (orifice hex/noir)
 ワッシャー



87049 Shaped Exhaust Gasket
 Geformte Auslassdichtung
 Joint d'Échappement profilé
 エキゾーストガスケット (21)



87151a Clutch Shoe (Teflon)
 Kupplungsbacke (Teflon)
 Masselotte d'embrayage (Teflon)
 テフロンクラッチシュー

Parts Size Reference
Teile Referenz
Pièces (échelle 1)
 パーツ原寸大



87053a Brake Disk
 Bremsscheibe
 Disque de frein
 ブレーキディスク



87053b Brake Plate 1.5mm
 Bremsbacke
 Plaquette de frein
 ブレーキプレート



87054 Exhaust Manifold Spring
 Krümmerfeder
 Ressort de collecteur d'échappement
 エキゾースト マニホールド スプリング



87058 Rubber Tube 3x8x10mm
 Gummischlauch
 Tube En Caoutchouc
 ラバーチューブ



A990 15T Heavy Duty Clutch Bell
 Heavy-Duty Kupplungsglocke
 Cloche renforcée
 Heavy Duty クラッチベル



A993 18T



B021 Ball Bearing 5x10x4mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング



B023 Ball Bearing 6x13x5mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング



B032 Ball Bearing 10x16x5mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング



B072 Metal Bushing 5x11x4mm (Gold)
 Gleitlager (Gold)
 Bague Bronze
 メタル



B085 Ball Bearing 8x16x5mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング



B085 Ball Bearing 8x16x5mm
 Kugellager
 Roulement
 ベアリング



Z235 C-Clip 20mm
 C-Clip
 Circlips
 CリングSTW



Z240 C-Clip 8mm
 C-Clip
 Circlips
 Cクリップ



Z243 E-Clip E-3
 E-Clip
 Circlips
 E リング



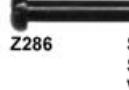
Z245 E-Clip E-5mm
 E-Clip
 Circlips
 E リング



Z260 Pin 2.5x12mm
 Stift
 Goupille
 ピン



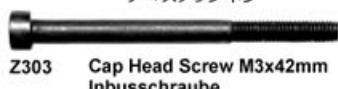
Z282 Step Screw 3x14mm
 Stufenschraube
 Vis axe
 ナベステップネジ



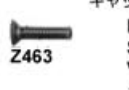
Z286 Step Screw M3x20mm
 Stufenschraube
 Vis axe
 ナベステップネジ



Z288 Step Screw 4x20mm
 Stufenschraube
 Vis axe
 ナベステップネジ



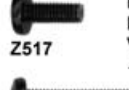
Z303 Cap Head Screw M3x42mm
 Inbusschraube
 Vis Allen
 キャップネジ



Z463 Flat Head Screw M2x10mm
 Senkkopfschraube
 Vis tête fraisée
 サラネジ



Z488 TP. Flanged Screw M2.6x12mm
 Schneidschraube mit Flansch
 Vis autoaraudeuse
 タッピング フランジネジ



Z517 Binder Head Screw M3x8mm
 Flachkopfschraube
 Vis tête ronde
 バインドネジ



Z520 Binder Head Screw M3x18mm
 Flachkopfschraube
 Vis tête ronde
 バインドネジ



Z526 Flat Head Screw M3x8mm
 Senkkopfschraube
 Vis tête fraisée
 サラネジ



Z530 Flat Head Screw M3x18mm
 Senkkopfschraube
 Vis tête fraisée
 サラネジ



Z544 Cap Head Screw M3x12mm
 Inbusschraube
 Vis Allen
 キャップネジ



Z547 Cap Head Screw M3x20mm
 Inbusschraube
 Vis Allen
 キャップネジ



Z561 TP. Flanged Screw M3x10mm
 Schneidschraube mit Flansch
 Vis autoaraudeuse
 タッピング フランジネジ



Z567 TP. Binder Head Screw M3x10mm
 Flachkopfschneidschraube
 Vis autoaraudeuse
 バインドタッピングネジ



Z569 TP. Binder Head Screw M3x15mm
 Flachkopfschneidschraube
 Vis autoaraudeuse
 バインドタッピングネジ



Z578 TP. Flat Head Screw M3x12mm
 Senkkopfschneidschraube
 Vis autoaraudeuse
 サラ タッピングネジ



Z581 TP. Flat Head Screw M3x18mm
 Senkkopfschneidschraube
 Vis autoaraudeuse
 サラ タッピングネジ



Z613 Binder Head Screw M4x10mm
 Flachkopfschraube
 Vis tête ronde
 バインドネジ



Z632 TP. Binder Head Screw M4x10mm
 Flachkopfschneidschraube
 Vis autoaraudeuse
 バインドタッピングネジ



Z634 TP. Binder Head Screw M4x15mm
 Flachkopfschneidschraube
 Vis autoaraudeuse
 バインドタッピングネジ



Z644 TP. Flat Head Screw M4x15mm
 Senkkopfschneidschraube
 Vis autoaraudeuse
 サラ タッピングネジ



Z661 Nylon Lock Nut M2.6 (Silver)
 Nylon Stoppmutter (Silver)
 Ecrou Nylstop argent
 ナイロナット



Z663 Nylon Lock Nut M3
 Nylon Stoppmutter
 Ecrou Nylstop
 ナイロナット



Z682 Flanged Lock Nut M5 (Black)
 Stoppmutter mit Flansch (Schwarz)
 Ecrou Nylstop (Noir)
 フランジナイロナット (ブラック)

Z683 Flanged Lock Nut M5 (Silver)
 Stoppmutter mit Flansch (Silver)
 Ecrou Nylstop (Argent)
 フランジナイロナット (シルバー)

Z684 Flanged Lock Nut M4
 Stoppmutter mit Flansch
 Ecrou Nylstop
 フランジナイロナット

Z685 Washer 2.7x6.7x0.5mm
 Unterlagscheibe
 Rondelle
 ワッシャー

Z694 Washer M5x10x0.5mm
 Unterlagscheibe
 Rondelle
 ワッシャー

Z700 Set Screw M3x3mm
 Madenschraube
 Vis Allen
 セットスクリュー

Z721 Set Screw M4x4mm
 Madenschraube
 Vis Allen
 セットスクリュー

Z897 Washer 12x18x0.2mm
 Unterlagscheibe
 Rondelle
 ワッシャー

Z792 Cap Head Screw M4x8mm
 Inbusschraube
 Vis Allen
 キャップネジ

Plastic Parts
 Plastikteile
 Pièces Plastique
 プラスチックパーツ



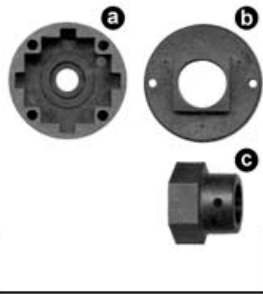
76929a



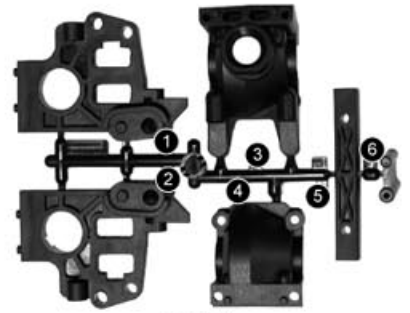
76914



76939 49T



85044



85045



85046



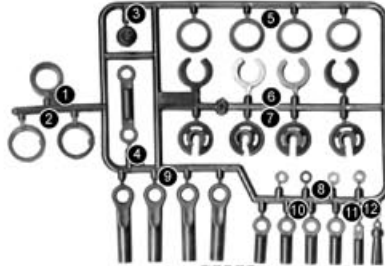
85047



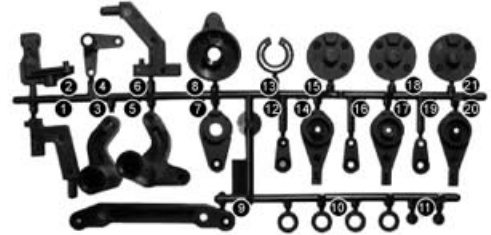
85048



85049



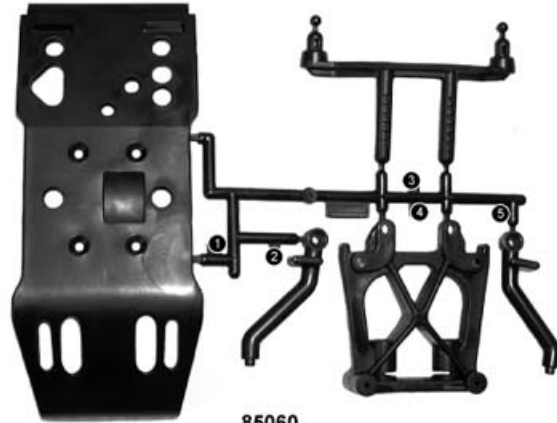
85050



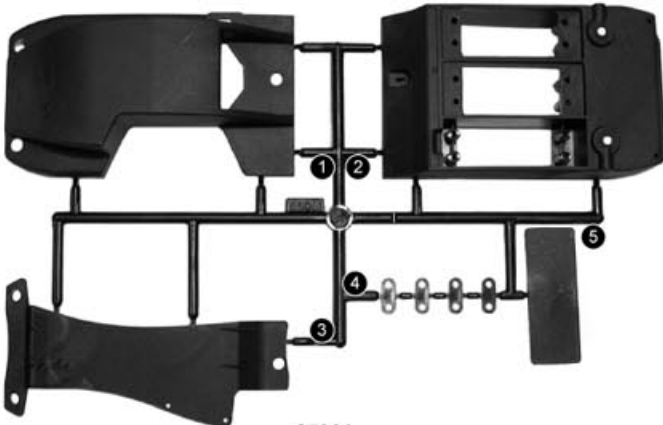
85051



85059



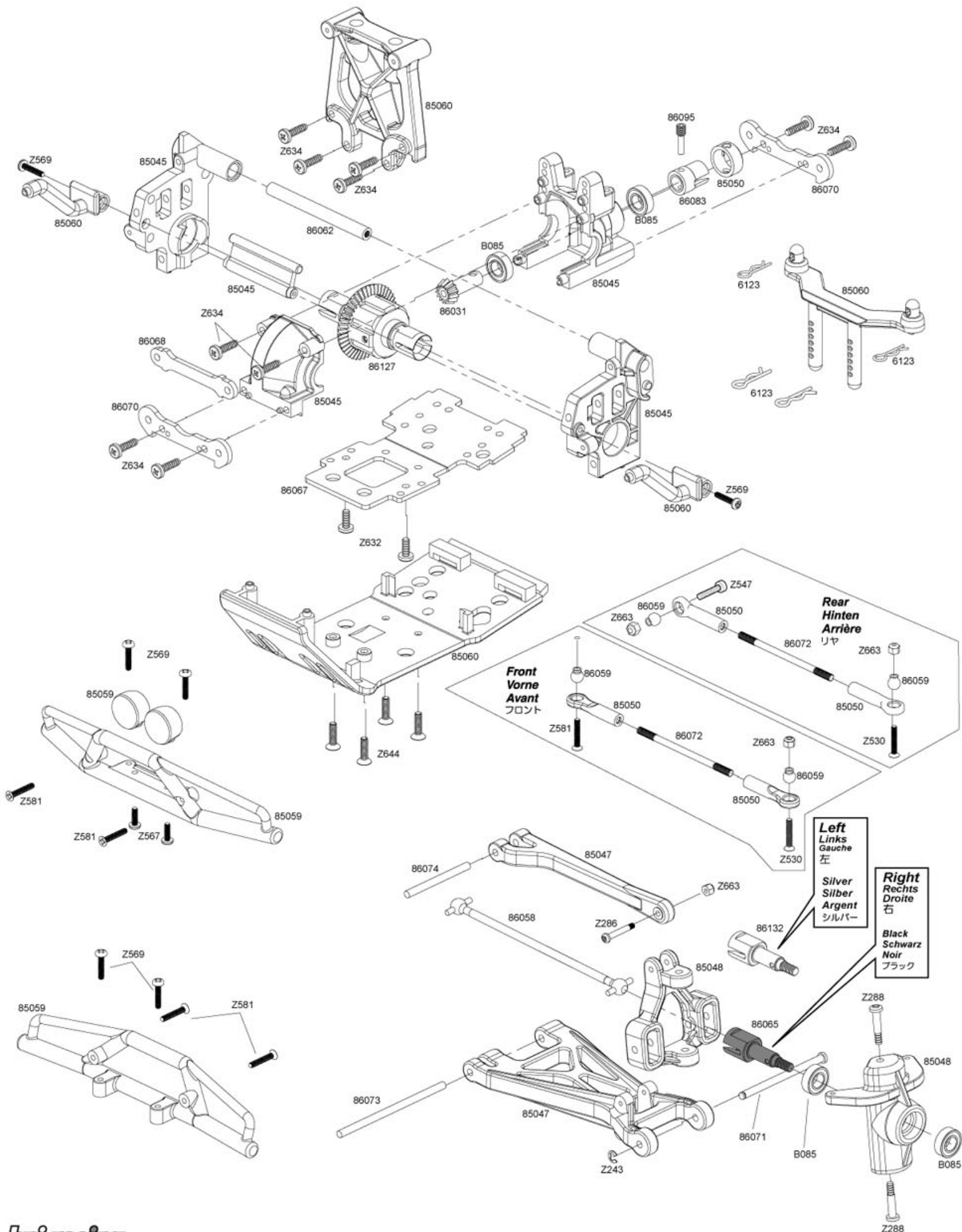
85060

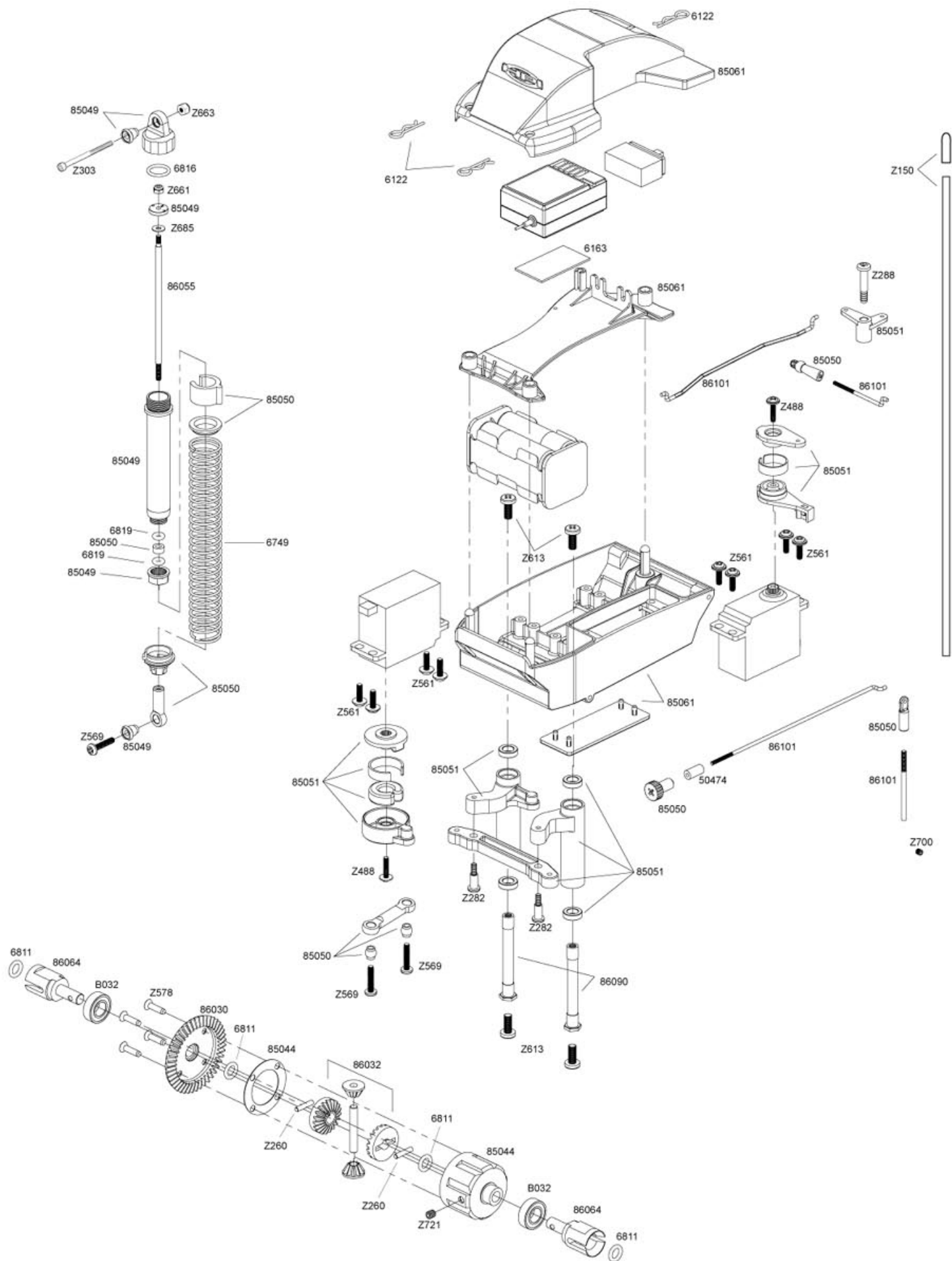


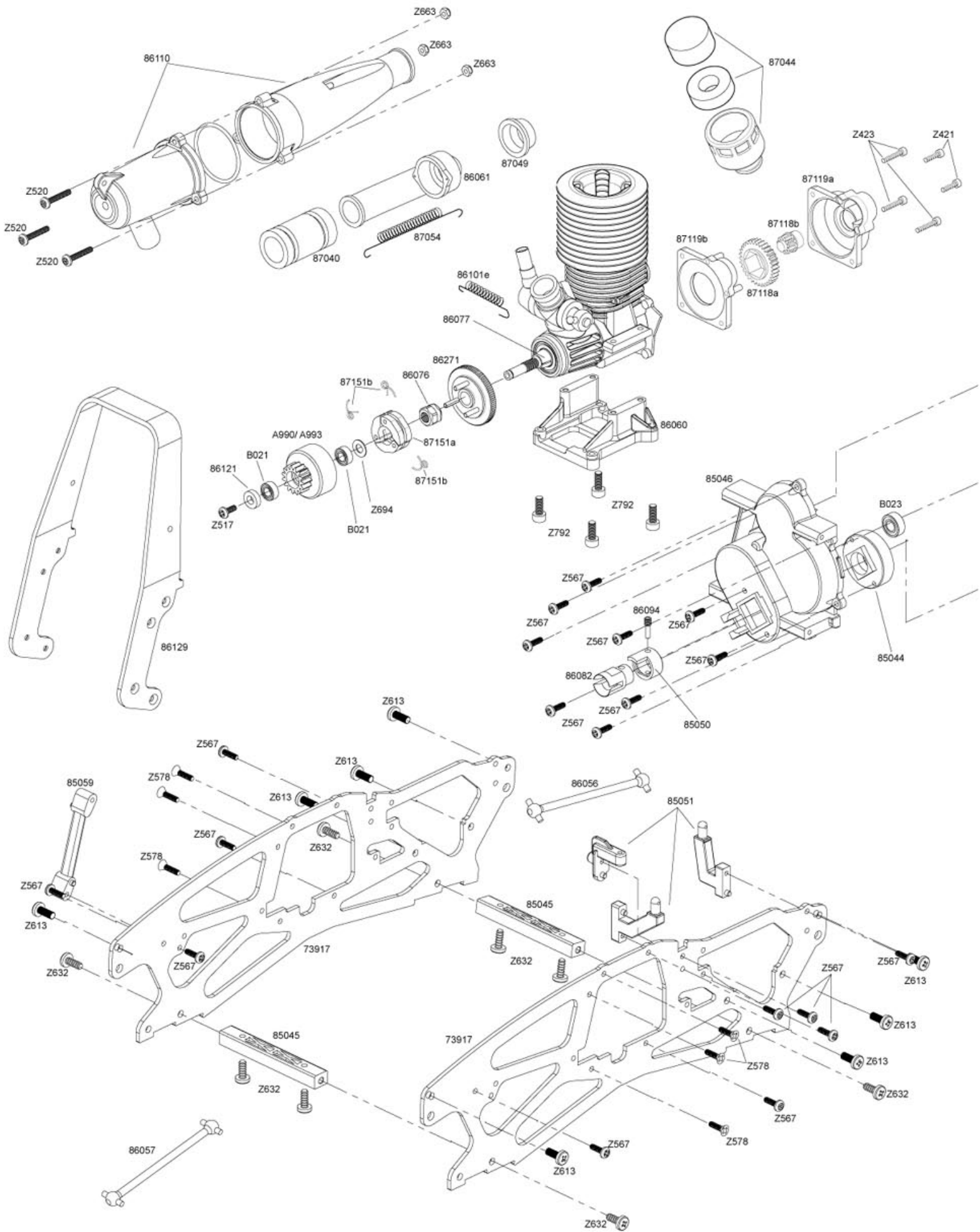
85061

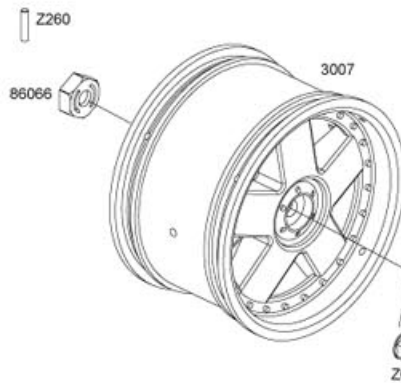
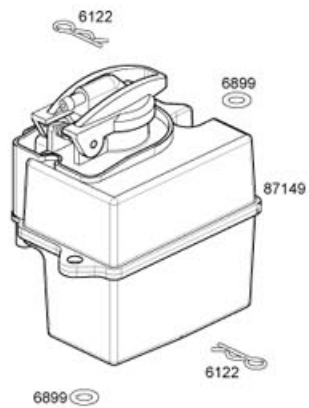
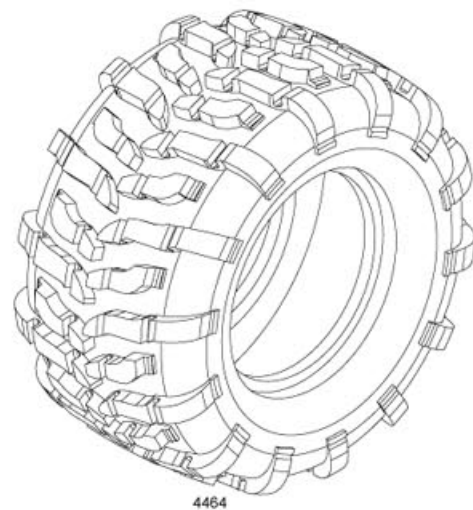
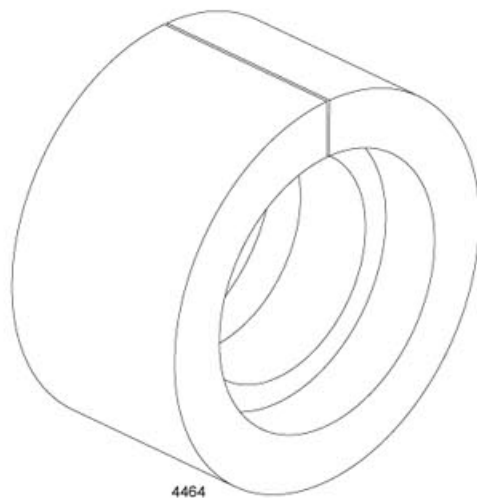
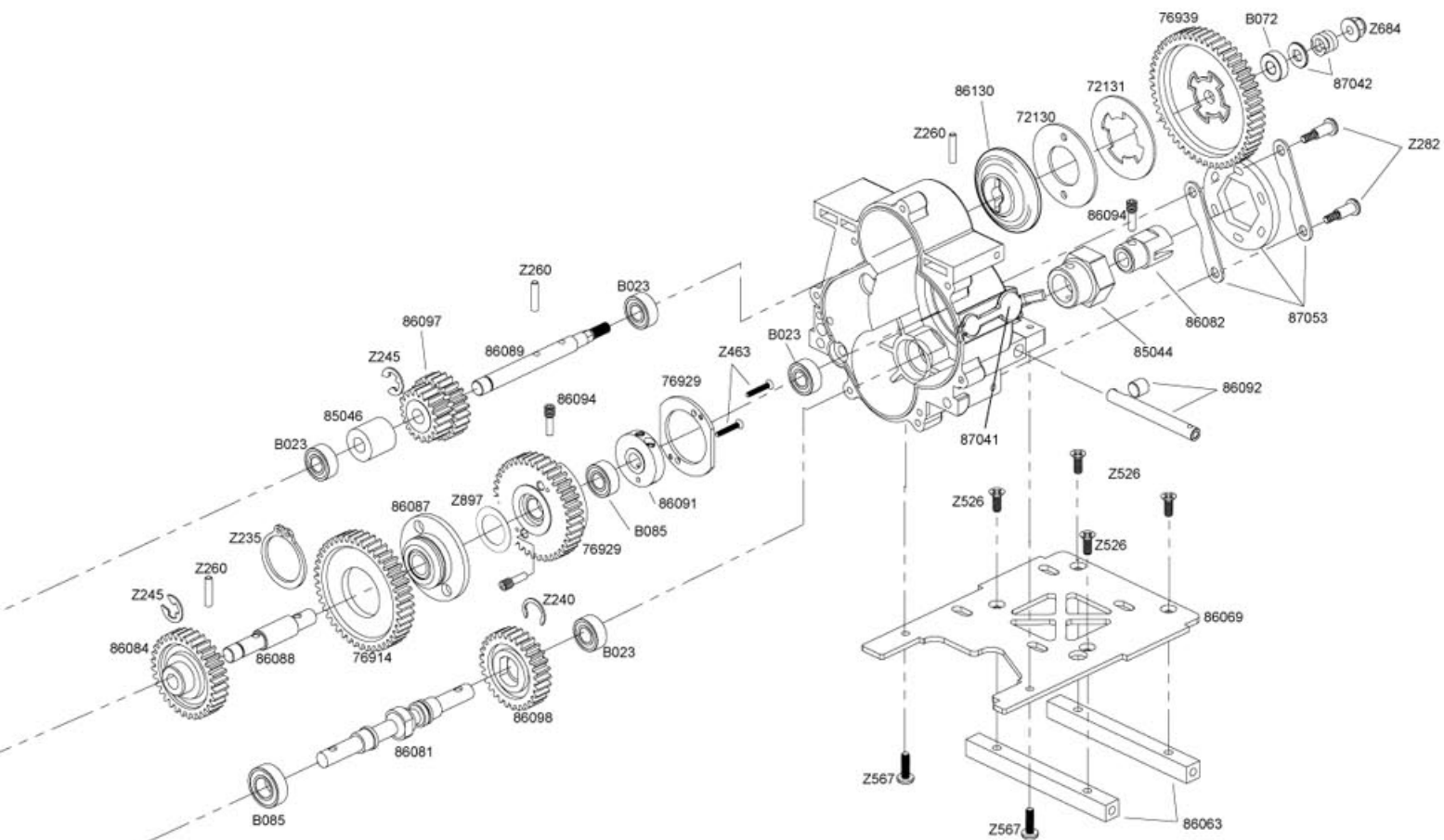


86110









Z682
 Black Right
 Schwarz Rechts
 Noir Droite
 ブラック 右

Z683
 Silver Left
 Silber Links
 Argent Gauche
 シルバー 左

Your HPI product is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of two years from the purchase date. If there are any defects with the materials, workmanship, or assembly of your product, we will gladly repair or replace it for you at our discretion. Products which have been worn out, abused, or improperly operated will not be covered under warranty.

NOT COVERED BY WARRANTY:

Normal wear, abuse, neglect, or any damage arising as a result of improper use.

HPI Racing shall not be liable for any loss or damages, whether direct, indirect, special, incidental, or consequential, arising from the use, misuse, or abuse of this product and any accessory or chemical required to operate this product.

DO NOT return this product without prior approval. Please note any returned product, which is inspected by our staff and is found to have an invalid warranty claim may be subject to an inspection & handling fee before it can be returned. Any repairs made to this product resulting from neglect or misuse will be charged (parts & labor) before the work is started.

Please contact Customer Service at Hobby Products International, Inc. for any warranty claims at 949 . 753 . 1099. Our Customer Service hours are Monday 7:30am-4:45pm, Tuesday to Friday 7:30am-5:00pm, Pacific Standard Time.

If directed to send your engine in for evaluation, you must include a copy of the original receipt (please keep your original), a written description of the problem, and a daytime phone number where you can be reached for questions. The engine must be returned complete with crankcase, crankshaft, piston, sleeve, connecting rod, cylinder head, carburetor, and pull starter. You should not return the clutch, flywheel, flywheel collet, nut, air cleaner, manifold or muffler.

Send it prepaid UPS to:
Hobby Products International, Inc.
Attn: Customer Service
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610

For warranty claims please return the engine to the shop where you bought it, along with a copy of the original receipt (please keep the original), if directed by HPI's distributor the shop will then return the engine for professional inspection. The engine must be returned with a written description of the problem, showing a daytime phone number where you can be reached for questions. The engine must be returned complete with crankcase, crankshaft, piston, sleeve, connecting rod, cylinder head, complete carburetor & pull starter. You should not return the clutch, flywheel, flywheel collet, nut, air cleaner, manifold or muffler.

In case of any further problems, please contact your local distributor, please check www.hpi-europe.com for details or call HPI Europe in the UK on 44 1283 229400 in normal office hours.

HPI Racing gewährt ab Kaufdatum eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Material- und Produktionsfehler dieses Produktes. Bewahren Sie deshalb Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Sollte es Probleme mit dem Material oder der Montage Ihres Produktes geben, wird HPI Racing dies nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen.

Die Garantie schließt normale Abnutzung, Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch oder jeglichen Defekt durch die falsche Handhabung dieses Produktes aus. HPI Racing ist nicht verantwortlich für jegliche Schäden oder Verluste, die mittelbar oder unmittelbar durch die Verwendung, den unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch dieses Produktes entstehen oder durch Chemikalien oder Werkzeuge, die zum Betreiben dieses Produktes notwendig sind.

SCHICKEN SIE KEINESFALLS dieses Produkt ohne vorherige Überprüfung ein. Für ein Produkt, welches nach der Überprüfung durch HPI Racing keinen Garantieanspruch erhält, wird eine Bearbeitungsgebühr erhoben, bevor das Produkt wieder zurückgeschickt wird. Alle Reparaturen, die aus unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch resultieren, sind kostenpflichtig.

Bringen Sie bei einem Garantieanspruch das Produkt zu dem Händler zurück, bei dem Sie es gekauft haben. Dieser wird dann das Produkt zur weiteren Bearbeitung an die Serviceabteilung weiterleiten. Dem Produkt muss eine Fehlerbeschreibung beiliegen, in der auch die Telefonnummer angegeben ist, unter der man Sie bei Bedarf tagsüber erreichen kann.

Bei weiteren Problemen können Sie uns jederzeit im Internet unter www.hpiracing.com besuchen oder sich direkt beim zuständigen Distributor Ihres Landes telefonisch melden.

HPI Racing garantit que ce produit sera exempt de défaut de matériaux ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initial. Veuillez conserver ce reçu dans un endroit sûr car il vous sera demandé de le présenter pour vérification. En cas de défaut des matériaux, de la façon ou de l'assemblage de ce produit, HPI Racing le réparera ou le remplacera à son seul gré.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes résultant de l'usure normale, de négligence ou d'utilisation abusive ni les dommages résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit. HPI Racing dénie toute responsabilité pour les pertes et dommages, qu'ils soient directs ou indirects ou survenus des suites de l'utilisation incorrecte ou abusive de ce produit ou de tout accessoire ou produit chimique utilisé en conjonction avec ce produit.

NE PAS retourner ce produit sans autorisation préalable. Veuillez noter que tout produit retourné et dont il s'avère dans le cadre de l'inspection effectuée par nos employés que la demande d'indemnité assurance afférente n'est pas valide peut faire l'objet de frais d'inspection et de manipulation avant son renvoi. Toutes les réparations de défaut résultant d'une utilisation incorrecte ou abusive de ce produit seront facturées (coût des pièces et de la main d'œuvre) avant que les réparations ne commencent.

Pour les demandes de réparation sous garantie, veuillez retourner le produit au magasin où vous l'avez acheté avec une copie du reçu initial (veuillez conserver l'original). Si le distributeur HPI en donne l'autorisation, le magasin enverra le produit ou une partie du produit à des fins d'inspection professionnelle. Le produit doit être renvoyé avec une description écrite du problème et le numéro de téléphone à utiliser pendant la journée pour répondre aux questions éventuelles.

Si vous avez d'autres problèmes, veuillez contacter votre distributeur local. Veuillez visiter le site Web www.hpi-europe.com ou appeler HPI Europe au Royaume-Uni au 44 1283 229400 pendant les heures d'ouvertures de bureau pour un complément d'information.

サベージ21は、激しい悪路走行やジャンプ走行を可能としておりますが、走行によって生じる破損を保証するものではありません。走行はお客様が責任を持ってお楽しみください。お買い上げ頂いた製品の、材料や構造上の問題、組立に欠陥があったと弊社が判断したものについては修理・交換をさせていただきます。

保証とは

保証とは原則的に材料や構造上の問題、組立に欠陥があった該当品にのみ適用されます。
該当品によって生じた、その他の直接・間接的な損害に対しての保証はいたしかねます。

以下は保証対象外となります。

- * 取り扱い説明書と異なった使用方法でご使用頂いた場合。
- * 通常の消耗や乱用、放置、化学薬品等の使用、またその他取り扱いの誤りによる破損。
- * 他社製品を組み合わせて使用した場合。
- * 電波トラブル等によって生じた車両、その他の破損。

修理・交換品に該当するものがありましたら、事前にカスタマーサービス課までお電話でご連絡をいただけますようお願いいたします。直接送られて、弊社スタッフが検査し保証外と判断した場合、送料等がかかってまいりますのでご了承ください。欠品や保証対象外の修理につきましても事前に当社カスタマーサービス課までお電話でご連絡ください。

株式会社エイチ.ピー.アイ.ジャパン カスタマーサービス課

TEL 053-430-0770 FAX 053-439-0844 email: customer@hpiracing.co.jp

〒433-8119 静岡県浜松市高丘北3丁目22番20号

受付時間:月曜～金曜(祝祭日除く) 9:00～12:00/13:00～17:00

Part #	Qty	Name	Part #	Qty	Name
3007	2	GT 5 Wheel Chrome (83x56mm)	87041	2	Rubber Cap For Gear Box
4464	2	GT Tires S Compound (160x86mm)	87042	1	Spring 4.9x8x7mm/washer 4.3x10x1.0mm(Hex Hole) Set
6122	10	Body Pin (Medium)	87044	1	Air Cleaner 35x35mm
6123	20	Body Pin (Large/8mm)	87049	2	Shaped Exhaust Gasket (.21 Size)
6154	10	Nylon Strap (3.5x150mm/Black)	87053	1	Brake Disk/plate Set
6163	1	Servo Tape 20x100mm	87054	1	Exhaust Manifold Spring 3.2x75x0.7mm X56
6749	4	Shock Spring 14.4x117x1.4mm 26 Coils (Black)	87056	1	Sport Shock Set 104-162mm (Assembled)
6811	8	O-ring 6x9.5x2mm (Black)	87058	8	Rubber Tube 3x8x10mm (Shaped/Black)
6816	6	Silicone O-ring S10	87117	1	Back Plate Unit for Nitro Star BB Series And Force 21/25
6819	5	Silicone O-ring P-3 (Red)	87118	1	Gear Set for Back Plate Unit
6899	6	O-ring 5x8x1.5mm	87119	1	Case for Back Plate Unit
50474	1	Silicone Tube 2x5x300mm	87149	1	Fuel Tank (160cc)
72130	1	Stainless Steel Slipper Plate	87151	3	Teflon Clutch Shoe/Spring Set
72131	2	Slipper Clutch Pad	A990	1	Heavy Duty Clutch Bell 15 Tooth (1M)
73917	1	Main Chassis 2.5mm (Silver)	A993	1	Heavy Duty Clutch Bell 18 Tooth (1M)
76914	1	Transmission Gear 44 Tooth (1M/2 speed)	B021	2	Ball Bearing 5x10x4mm
76929	1	Transmission Gear 39 Tooth (1M/2 speed)	B023	2	Ball Bearing 6x13x5mm
76939	1	Spur Gear 49 Tooth (1M)	B032	2	Ball Bearing 10x16x5mm
85044	1	Diff Case Set	B072	6	Metal Bushing 5x11x4mm
85045	1	Gear Box/bulkhead Set	B085	2	Ball Bearing 8x16x5mm
85046	1	Center Gear Box	Z150	1	Antenna Pipe Set
85047	1 Pair	Suspension Arm Set	Z159	1	Thread Lock
85048	1 Axle	Upright Set	Z160	1	Grease (#10000)
85049	2 Shocks	Shock Body Set (2 Shocks)	Z235	4	C Clip 20mm
85050	2 Shocks	Shock Parts/rod End Set (2 Shocks)	Z240	4	C-clip 8mm
85051	1	Servo Saver/ Fuel Tank Holder Set	Z243	10	E Clip E3mm
85059	1	Bumper Set/long Body Mount Set	Z245	10	E Clip E5mm
85060	1	Skid Plate/body Mount/shock Tower Set	Z260	12	Pin 2.5x12mm
85061	1	Radio Box Set	Z282	4	Step Screw M3x14mm
86030	1	Bevel Gear 43 Tooth (1M)	Z286	6	Step Screw 3x20mm
86031	1	Bevel Gear 13 Tooth (1M)	Z288	4	Step Screw 4x20mm
86032	1	Bevel Gear Set (gear Diff)	Z303	6	Cap Head Screw M3x42mm
86055	2	Shock Shaft 3x86mm (Silver)	Z421	12	Cap Head Screw M2.6x8mm
86056	1	Dogbone 8x84mm (Black)	Z423	12	Cap Head Screw M2.6x12mm
86057	1	Dogbone 8x78mm (Black)	Z463	10	Tp. Flat Head Screw M2x10mm
86058	2	Dogbone 9x123mm (Black)	Z464	10	Tp. Flat Head Screw M2x12mm
86059	4	Ball 6.8x7.3x3mm (Black)	Z488	6	Tp. Flanged Screw M2.6x12mm
86060	1	Engine Mount	Z517	10	Binder Head Screw M3x8mm
86061	1	Exhaust Header (Rear Exhaust)	Z520	6	Binder Head Screw M3x18mm
86062	2	Joint Post 4x7x74mm	Z526	6	Flat Head Screw M3x8mm
86063	2	Engine Mount Brace 7x7x74mm	Z530	6	Flat Head Screw M3x18mm
86064	2	Diff Shaft 14x34mm (Black)	Z544	6	Cap Head Screw M3x12mm
86065	2	Axle 8x9x44mm (Black)	Z547	6	Cap Head Screw M3x20mm
86066	4	Hex Wheel Hub 14mm (Silver)	Z561	6	Tp. Flanged Screw M3x10mm
86067	1	Bulkhead Lower Plate 2.5mm (Purple)	Z567	10	Tp. Binder Head Screw M3x10mm
86068	2	Upper Arm Brace 4x54x3mm (Purple)	Z569	10	Tp. Binder Head Screw M3x15mm
86069	1	Engine Plate 2mm (Purple)	Z578	10	Tp. Flat Head Screw M3x12mm
86070	2	Lower Arm Brace 4x54x3mm (Purple)	Z581	10	Tp. Flat Head Screw M3x18mm
86071	2	Flange Shaft 4x62mm (Black)	Z613	6	Binder Head Screw M4x10mm
86072	2	Threaded Shaft M4x70mm (Black)	Z632	6	Tp. Binder Head Screw M4x10mm
86073	2	Shaft 4x78mm (Silver)	Z634	10	Tp. Binder Head Screw M4x15mm
86074	2	Shaft 4x46mm (Silver)	Z644	10	Tp. Flat Head Screw M4x15mm
86076	1	Pilot Nut 1/4-28x8.5mm (Black)	Z661	4	Lock Nut M2.6
86077	1	Collet 7x6.5mm (Brass/.21 size)	Z663	6	Lock Nut M3
86081	1	Gear Shaft 6x12x78mm (Black)	Z682	4	Flanged Lock Nut M5 (Clockwise/Black)
86082	2	Cup Joint 6x13x20mm (Black)	Z683	4	Flanged Lock Nut M5 (Counterclockwise/Silver)
86083	2	Cup Joint 8x19mm (Black)	Z684	4	Flanged Lock Nut M4
86084	1	Drive Gear 32 Tooth (1M)	Z685	10	Washer 2.7x6.7x0.5mm
86087	1	Clutch Gear Holder With One-way (Silver)	Z694	10	Washer M5x10x0.5mm Silver
86088	1	Idler Shaft 6x8x45mm (Black)	Z700	6	Set Screw M3x3mm
86089	1	Drive Shaft 6x71mm (Black)	Z721	4	Set Screw M4x4mm
86090	2	Steering Crank Post 6x49mm (Black)	Z792	6	Cap Head Screw M4x8mm
86091	1	Clutch Holder Set (2speed/Assembled)	Z897	6	Washer 12x18x0.2mm
86092	1	Brake Cam/piston Set	Z901	1	Allen Wrench 1.5mm
86094	6	Screw Shaft M4x2x12mm (Black)	Z903	1	Allen Wrench 2.5mm
86095	6	Screw Shaft M5x3x18mm (Black)	Z904	1	Allen Wrench 2.0mm
86097	1	Drive Gear 18-23 Tooth (1M)	Z905	1	Allen Wrench 3.0mm
86098	1	Idler Gear 29 Tooth (1M)			
86101	1	Linkage Rod Set			
86110	1	Tuned Pipe (Composite Nylon/Savage)			
86121	4	Washer 5x10x3mm (Brass)			
86127	1	Gear Diff Set 43t (Assembled)			
86128	1	2 Speed Maintenance Kit			
86129	1	Roll Bar			
86130	1	Slipper Clutch Hub			
86132	1	Axle 8x9x44mm (Counterclockwise Threaded/Silver)			
86271	1	Flywheel 34mm (3pin)			
87040	1	Silicone Exhaust Coupling 12x18x30mm (Purple)			

Artikel#	Anzahl	Bezeichnung	Artikel#	Anzahl	Bezeichnung
3007	2	GT5 Felgen Chrom (83x56mm)	87041	2	Gummi-getriebeabdeckung
4464	2	GT Reifen S Compound (160x86mm)	87042	1	Feder 4.9x8x7mm / Unterlagscheibe 4.3x10x1.0mm
6122	10	Karosseriesplinte Mittel	87044	1	Luftfiltersatz 35x30mm
6123	20	Karosseriesplinte Gross (8mm)	87049	2	Auspuffdichtung
6154	10	Kabelbinder (3.5x150mm/Schwarz.)	87053	1	Bremsscheibe / Bremsbacken
6163	1	Doppelseitiges Klebeband 20x100mm	87054	1	Auspuffkruemmerfeder 3.2x91x0.7mm X46
6749	4	Daempferfeder 14.4x117x1.4mm 26 Wdg. (Schwarz)	87056	1	Kunststoffdaempfersatz (Vormontiert)
6811	8	O-ring 6x9.5x2mm (Schwarz)	87058	8	Gummischlauch 3x8x10mm (Geformt/Schwarz)
6816	6	Silikon O-ring S10	87117	1	Hintere Abdeckung / Nitro Star BB
6819	5	Silikon O-ring P-3 (Rot)	87118	1	Getriebeatz Hintere Abdeckung
6899	6	O-ring 5x8x1.5mm (Schwarz)	87119	1	Gehaeuse Hintere Abdeckungseinheit
50474	1	Silikonschlauch 2x5x300mm	87149	1	Kraftstofftank (160ccm)
72130	1	Stainless Steel Slipperplatte	87151	3	Teflon Kupplungsbackensatz Inkl. Federn
72131	2	Slipperscheibe	A990	1	Heavy-duty Kupplungsglocke 15z
73917	1	Chassis 2.5mm (Silber)	A993	1	Heavy-duty Kupplungsglocke 18z
76914	1	2-gang Zahnrad 44z (1M)	B021	2	Competition Low Friction Kugellager 5x10mm
76929	1	2-gang Zahnrad 39z (1M)	B023	2	Competition Low Friction Kugellager 6x13mm
76939	1	Hauptzahnrad 49z (1M)	B032	2	Kugellager 10x16x5mm
85044	1	Diffgehaeuse	B072	6	Metallager 5x11x4mm
85045	1	Getriebegehaeusesatz	B085	2	Kugellager 8x16x5mm
85046	1	Mittleres Getriebegehaeuse	Z150	1	Antennenrohrset
85047	1	Unterer Querlenkersatz	Z159	1	Schraubensicherungslack
85048	1	Lenkhebeltraeger	Z160	1	Fett (#10000)
85049	2	Daempfergehaeusesatz (2 Daempfer)	Z235	4	C-clip 20mm
85050	2	Daempferferteile / Befestigungssatz (2 Daempfer)	Z240	4	C-clip 8mm
85051	1	Servo Saver / Kraftstofftankhalter	Z243	10	E-clip E3mm
85059	1	Rammer / Lange Karosseriehalter	Z245	10	E-clip E5mm
85060	1	Skid Plate/ Daempferbruecke/ Karosseriebefestigung	Z260	12	Stift 2.5x12mm
85061	1	Elektronik Box Satz	Z282	4	Stufenschraube M3x14mm
86030	1	Kegelrad 43z (1M)	Z286	6	Stufenschraube 3x20mm
86031	1	Kegelrad 13z (1M)	Z288	4	Stufenschraube M4x20mm
86032	1	Kegelrad Satz (Kegeldiff)	Z303	6	Senkkopfschraube M3x42mm
86055	2	Kolbenstange 3x86mm (Silber)	Z421	12	Inbusschraube M2.6x8 Schwarz
86056	1	Knochen 8x84mm (Schwarz)	Z423	12	Inbusschraube M2.6x12 Schwarz
86057	1	Knochen 8x78mm (Schwarz)	Z463	10	Senkkopfschraube M2x10mm
86058	2	Knochen 9x123mm (Schwarz)	Z464	10	Flachkopfschraube M2x12mm
86059	4	Kugelkopf 6.8x7.3x3mm (Schwarz)	Z488	6	Schneidschraube Mit Flansch M2.6x12mm
86060	1	Motorhalter	Z517	10	Flachkopfschraube M3x8mm (Schwarz)
86061	1	Kruemmer (Heckauslass)	Z520	6	Flachkopfschraube M3x18mm
86062	2	Bolzen 4x7x74mm	Z526	6	Senkkopfschraube M3x8mm
86063	2	Motorhalterstrebe 7x7x74mm	Z530	6	Senkkopfschraube M3x18mm
86064	2	Diffmitnehmer 14x34mm (Schwarz)	Z544	6	Inbusschraube M3x12 (Schwarz)
86065	2	Radachse 8x9x44mm (Schwarz)	Z547	6	Inbusschraube M3x20mm
86066	4	Sechskant-radmitnehmer 14mm (Silber)	Z561	6	Schneidschraube Mit Flansch M3x10mm
86067	1	Untere Gehaeuseplatte 2.5mm (Lila)	Z567	10	Flachkopfschneidschraube M3x10mm
86068	2	Oberer Querlenkerstrebe 4x54x3mm (Lila)	Z569	10	Flachkopfschneidschraube M3x15mm
86069	1	Motorplatte 2mm (Lila)	Z578	10	Senkkopfschneidschraube M3x12mm
86070	2	Untere Querlenkerstrebe 4x54x3mm (Lila)	Z581	10	Senkkopfschneidschraube M3x18mm
86071	2	Achsstift 4x62mm (Schwarz.)	Z613	6	Flachkopfschraube M4x10mm
86072	2	Gewindestange M4x70mm (Schwarz)	Z632	6	Flachkopfschneidschraube M4x10mm
86073	2	Achsstift 4x78mm (Silber)	Z634	10	Flachkopfschneidschraube M4x15mm
86074	2	Achsstift 4x46mm (Silber)	Z644	10	Senkkopfschneidschraube M4x15mm
86076	1	Mutter 1/4-28x8.5mm (Schwarz)	Z661	4	Stoppmutter M2.6
86077	1	Lagerhuelse 7x6.5mm (Messing)	Z663	6	Stoppmutter M3
86081	1	Getriebewelle 6x12x78mm (Schwarz)	Z682	4	Stoppmutter M5 (rechtsgewinde / Schwarz)
86082	2	Cup Joint 6x13x20mm (Schwarz)	Z683	4	Stoppmutter M5 (linksgewinde / Silber)
86083	2	Cup Joint 8x19mm (Schwarz)	Z684	4	Stoppmutter M4 Mit Flansch
86084	1	Getriebezahnrad 32z (1M)	Z685	10	Unterlagscheibe 2.7x6.7x0.5mm
86087	1	Kupplungsgetriebehalter Mit Freilauf (Silber)	Z694	10	Unterlagscheibe M5x10x0.5mm (Silber)
86088	1	Getriebewelle 6x8x45mm (Schwarz)	Z700	6	Madenschraube M3x3mm
86089	1	Getriebewelle 6x71mm (Schwarz)	Z721	4	Madenschraube M4x4mm
86090	2	Lenkungspfosten 6x49mm (Schwarz)	Z792	6	Inbusschraube M4x8mm
86091	1	Kupplungshaltersatz (2-gang / Vormontiert)	Z897	6	Unterlagscheibe 12x18x0.2mm
86092	1	Bremshebel/Bremsbolzen	Z901	1	Inbusschluessel 1.5mm
86094	6	Gewindestift M4x2x12mm (Schwarz)	Z903	1	Inbusschluessel 2.5mm
86095	6	Gewindestift M5x3x18mm (Schwarz)	Z904	1	Inbusschluessel 2.0mm
86097	1	Getriebezahnrad 18-23z (1M)	Z905	1	Inbusschluessel 3.0mm
86098	1	Getriebezahnrad 29z (1M)			
86101	1	Gestaengsatz			
86110	1	Resorohr			
86121	4	Unterlagscheibe 5x10x3mm (Messing)			
86127	1	Kegeldiffsatz (Vormontiert)			
86128	1	2-gang Wartungssatz			
86129	1	Ueberrollbuegel			
86130	1	Slipperkupplungsmitnehmer			
86132	1	Achse 8x9x44mm Mit Linksgewinde (Silber)			
86271	1	Schwungrad 34mm (3stift)			
87040	1	Silikon Auspuffverbinder 12 X 18 X 30mm (Lila)			

Part #	Qty	Name	Part #	Qty	Name
3007	2	GT5 Jante Chromee (83x56mm)	87041	2	Bouchon Caoutchouc Pour Boite A Vitesse
4464	2	Pneu GT Compose S (160x86mm)	87042	1	Set Ressort 4.9x8x7mm/Rondelle 4.3x10x1.0mm (Orifice Hex) Set
6122	10	Clip Carrosserie (Moyen)	87044	1	Filtre A Air 35x30mm
6123	20	Clip Carrosserie (Grand/8mm)	87049	2	Joint Sortie Echappement (.21 Dim)
6154	10	Collier Nylon Noir 3.5x150mm (S10)	87053	1	Set Plaquette/Disque De Frein
6163	1	Double Face 20x100mm (S5)	87054	1	Ressort Silencieux 3.2x91x0.7mm x46
6749	4	Ressort D'amort. 14.4x117x1.4 Mm 26sp (Noir)	87056	1	Amortisseur Plastique (assemble/4pcs)
6811	8	Joint Torique 6x9.5x2mm (Noir)	87058	8	Tube Caoutchouc 3x8x10mm (Forme/Noir)
6816	6	Joint Amortisseur	87117	1	U. Plaque Arr. P. Nitro Star S. BB & Force21/25
6819	5	Joint Torique Silicone P-3 Rouge	87118	1	Jeu De Pignons Pour Unite Plaque Arr.
6899	6	Joint Torique 5x8x1.5mm	87119	1	Boitier Pour Unite Plaque Arriere
50474	1	Tube Silicone 2x5x300mm	87149	1	Reservoir De Carburant (160cc)
72130	1	Plaque Acier Inox Slipper (Nitro Rush)	87151	3	Masselottes Embrayage Teflon Et Ressort
72131	2	Rondelle De Pression Slipper	A990	1	Cloche Renforcee 15 Dents (1M)
73917	1	Chassis Principal 2.5mm (Argent)	A993	1	Cloche Renforcee 18 Dents (1M)
76914	1	Couronne Transmission 44 Dents (1M/2 Vitesses)	B021	2	Roulement 5x10mm
76929	1	Couronne Transmission 39 Dents (1M/2 Vitesses)	B023	2	Roulement 6x13mm
76939	1	Couronne 49 Dents (1M)	B032	2	Roulement A Billes 10x16x5mm
85044	1	Carter Diff	B072	6	Bague Bronze 5x11x4mm (S6)
85045	1	Boite De Vitesse / Differentiel	B085	2	Roulement A Billes 8x16x5mm
85046	1	Boite De Vitesse Centrale	Z150	1	Ensemble Antenne
85047	1	Set Bras De Suspension	Z159	1	Frein Filet
85048	1	Set Fusees Avant	Z160	1	Graisse (#10000)
85049	2	Set Corps Amortisseur (2 Amortisseurs)	Z235	4	Circlips C 20mm
85050	2	Set Composants Amortisseur/rotule Filetee (2 Amortisseurs)	Z240	4	Clip C 8mm
85051	1	Set Sauve Servo / Support Reservoir De Carburant	Z243	10	Circlips 3mm
85059	1	Set Pare-chocs / Support Carrosserie Longue	Z245	10	Circlips 5mm
85060	1	Set Glissiere/support Carrosserie/suspension	Z260	12	Goupille 2.5x12mm
85061	1	Set Boite Radio	Z282	4	Vis M3x14mm
86030	1	Pignon Differentiel 43 Dents (1M)	Z286	6	Vis 3x20mm
86031	1	Pignon Differentiel 13 Dents (1M)	Z288	4	Vis 4x20mm
86032	1	Set Pignon Differentiel (diff)	Z303	6	Vis Tete Fraisee M3x42mm
86055	2	Axe D'amortisseur 3x86mm (Argent)	Z421	12	Vis M2.6x8mm
86056	1	Cardan Arriere 8x84mm (Noir)	Z423	12	Vis M2.6x12mm
86057	1	Cardan Arriere 8x78mm (Noir)	Z463	10	Vis Tete Fraisee M2x10mm
86058	2	Cardan Arriere 9x123mm (Noir)	Z464	10	Vis A Tete Plate M2x12mm
86059	4	Rotule 6.8x7.3x3mm (Noir)	Z488	6	Tp. Vis M2.6x12mm
86060	1	Support Moteur	Z517	10	Vis Tete Ronde M3x8mm
86061	1	Pipe Echappement (Echappement Arriere)	Z520	6	Vis Tole Tete Ronde M3x18mm
86062	2	Support Suspension 4x7x74mm	Z526	6	Vis Tete Fraisee M3x8mm
86063	2	Support Moteur 7x7x74mm	Z530	6	Vis Tete Fraisee M3x18mm
86064	2	Axe Diff 14x34mm (Noir)	Z544	6	Vis M3x12mm
86065	2	Axe 8x9x44mm (Noir)	Z547	6	Vis M3x20mm
86066	4	Fusee De Roue Hex 14mm (Argent)	Z561	6	Vis M3x10mm
86067	1	Support Inferieur 2.5mm (Violet)	Z567	10	Vis Tole Tete Platem3x10mm
86068	2	Support Bras Superieur 4x54x3mm (Violet)	Z569	10	Vis Tole Tete Plate M3x15mm
86069	1	Platine Moteur 2mm (Violet)	Z578	10	Vis Tole Tete Fraisee M3x12mm
86070	2	Support Bras Inferieur 4x54x3mm (violet)	Z581	10	Vis Tole Tete Fraisee M3x18mm
86071	2	Axe Triangle 4x62mm (noir)	Z613	6	Vis Tole Tete Ronde M4x10mm
86072	2	Axe Filete M4x70mm (Noir)	Z632	6	Tp. Vis Tole Tete Ronde M4x10mm
86073	2	Axe 4x78mm (Argent)	Z634	10	Vis Tole Tete Ronde M4x15mm
86074	2	Axe 4x46mm (Argent)	Z644	10	Vis Tole Tete Fraisee M4x15mm
86076	1	Ecrou D'embrayage 1/4-28x8.5mm (noir)	Z661	4	Ecrou Nylon M2.6
86077	1	Cone Volant 7x6.5mm (Laiton/.21 Dim)	Z663	6	Ecrou Nylstop M3
86081	1	Axe Couronne 6x12x78mm (Noir)	Z682	4	Ecrou De Blocage De Bride M5 (Horaire/Noir)
86082	2	Noix De Cardan 6x13x20mm (Noir)	Z683	4	Ecrou De Blocage M5 Filetage Anti-Horaire (Argent)
86083	2	Noix De Cardan 8x19mm (Noir)	Z684	4	Ecrou M4
86084	1	Couronne 32 Dents (1M)	Z685	10	Rondelle 2.7x6.7x0.5mm
86087	1	Support Couronne Roue Libre (Argent)	Z694	10	Rondelle 5x10mm
86088	1	Axe Pignon Intermediaire 6x8x45mm (Noir)	Z700	6	Vis Hallen Sans Tete M3x3mm
86089	1	Axe De Transmission 6x71Mm (Noir)	Z721	4	Vis Hallen Sans Tete M4x4mm
86090	2	Axe Pour Direction 6x49mm (Noir)	Z792	6	Vis M4x8mm
86091	1	Set Support D'embrayage (2 Vitesses/Assemble)	Z897	6	Rondelle 12x18x0.2mm
86092	1	Set Came De Frein/piston	Z901	1	Cle Allen 1.5mm
86094	6	Axe Filete M4x2x12mm (Noir)	Z903	1	Cle Allen 2.5mm
86095	6	Axe Filete M5x3x18mm (Noir)	Z904	1	Cle Allen 2.0mm
86097	1	Couronne 18-23 Dents (1M)	Z905	1	Cle Allen 3.0mm
86098	1	Pignon Intermediaire 29 Dents (1M)			
86101	1	Set Tringlerie			
86110	1	Tuyau D'echappement			
86121	4	Rondelle 5x10x3mm (Laiton)			
86127	1	Pignon Diff. 43t (Assemble)			
86128	1	Set Maintenance Boite Vitesses			
86129	1	Barre Anti Roulis			
86130	1	Moyeu D'embrayage Anti-dribble			
86132	1	Axe 8x9x44mm Filetage Anti-horaire (Argent)			
86271	1	Volant 34mm (3goupille)			
87040	1	Accouplement D'echappement Silicone 12x18x30mm (Violet)			

品番	入数	品名	品番	入数	品名
3007	2	GT5ホイール (クローム)	87041	2	ラバーキャップ/ギヤボックス用
4464	2	GTタイヤ Sコンパウンド (160x86mm)	87042	1	スプリング4.9x8x7mm/ワッシャー-4.3x10x1.0mmセット
6122	10	ボディピン中	87044	1	エアクリーナー 35x35mm
6123	20	ボディピン大 (20個入り)	87049	2	エキゾーストガスカート (21)
6154	10	ナイロンストラップ ブラック (10個入り)	87053	1	ブレーキディスク/プレートセット
6163	1	強力両面テープ 20x100mm (5個入り)	87054	1	エキゾースト マニホールド スプリング3.2x75x0.7mm x56
6749	4	ショックスプリング 14.4x117x1.4mmx26巻 (ブラック)	87056	1	スポーツショックセット 104-162mm
6811	8	Oリング 6x9.5x2mm (ブラック)	87058	8	ラバーチューブ 3x8x10mm
6816	6	シリコンOリング S10	87117	1	バックプレートユニット (ナイトロスターBBシリーズ及びFORCE21、25用/ロートスタート)
6819	5	シリコンOリング P3 RED	87118	1	ギヤセット (バックプレートユニット/ロートスタート)
6899	6	Oリング 5x8x1.5mm	87119	1	ケースセット (バックプレートユニット/ロートスタート)
50474	1	シリコンチューブ 300mm	87149	1	燃料タンク (160cc)
72130	1	ステンレススリッパプレート	87151	3	テフロンクラッチシュー/スプリングセット (各3個)
72131	2	スリッパパッド	A990	1	HEAVY DUTYクラッチベル15T (1M)
73917	1	メインシャーシ 2.5mm	A993	1	HEAVY DUTYクラッチベル18T (1M)
76914	1	トランスミッションギヤ44T (1M)	B021	2	ボールベアリング 5x10mm
76929	1	トランスミッションギヤ39Tセット (1M)	B023	2	ボールベアリング6x13
76939	1	スパーギヤ49T (1M)	B032	2	ボールベアリング 10x16x5mm
85044	1	デフケースセット	B072	6	メタル5x11x4
85045	1	ギヤボックス/バルクヘッドセット	B085	2	ボールベアリング 8x16x5mm
85046	1	センターギヤボックス	Z150	1	アンテナパイプセット
85047	1	サスペンションアームセット	Z159	1	ネジロック剤
85048	1	アップライトセット	Z160	1	グリス
85049	2	ショックボディセット	Z235	4	CリングSTW-20
85050	2	ショックパーツ/ロッドエンドセット	Z240	4	Cクリップ 8mm
85051	1	サーボセーバー/燃料タンクホルダーセット	Z243	10	EリングE3
85059	1	バンパーセット/ロングボディマウントセット	Z245	10	EリングE5
85060	1	スキッドプレート/ボディマウント/ショックタワーセット	Z260	12	ストレートピン 2.5x12mm
85061	1	メカボックスセット	Z282	4	ステップスクリュー M3x14mm
86030	1	ベベルギヤ 43T (1M)	Z286	6	ステップスクリュー M3x20mm
86031	1	ベベルギヤ 13T (1M)	Z288	4	ステップスクリュー 4x20mm
86032	1	ベベルギヤセット	Z303	6	キャップネジ M3x42mm
86055	2	ショックシャフト 3x86mm	Z421	12	キャップネジ M2.6x8mm
86056	1	ドッグボーン 8x84mm (ブラック)	Z423	12	キャップネジ M2.6x12mm
86057	1	ドッグボーン 8x78mm (ブラック)	Z463	10	サラネジ M2x10mm
86058	2	ドッグボーン 9x123mm (ブラック)	Z464	10	サラビス M2x12mm
86059	4	ボール 6.8x7.3x3mm (ブラック)	Z488	6	T.Pフランジネジ M2.6x12mm
86060	1	エンジンマウント	Z517	10	バインドネジ M3x8mm
86061	1	EXマニホールド	Z520	6	バインドネジ M3x18mm
86062	2	ジョイントポスト4x7x74mm	Z526	6	サラネジ M3x8mm
86063	2	エンジンマウントブレース7x7x74mm	Z529	6	サラネジ M3x15mm
86064	2	デフシャフト 14x34mm (ブラック)	Z530	6	サラネジ M3x18mm
86065	2	アクスル 8x9x44mm (ブラック)	Z544	6	キャップネジ M3x12mm
86066	4	六角ハブ 14mm (シルバー)	Z547	6	キャップネジ M3x20mm
86067	1	バルクヘッドロアプレート2.5mm (パープル)	Z561	6	フランジタッピングネジ M3x10mm
86068	2	アッパーアームブレース 4x54x3mm (パープル)	Z567	10	T.PバインドネジM3x10mm
86069	1	エンジンプレート 2mm (パープル)	Z568	10	T.PバインドネジM3x12mm
86070	2	ロアアームブレース 4x54x3mm (パープル)	Z569	10	T.PバインドネジM3x15mm
86071	2	フランジシャフト 4x62mm (ブラック)	Z578	10	T.PサラネジM3x12mm
86072	2	スタッドシャフト M4x70mm (ブラック)	Z581	10	T.PサラネジM3x18mm
86073	2	シャフト 4x78mm (シルバー)	Z613	6	バインドネジ M4x10mm
86074	2	シャフト 4x46mm (シルバー)	Z632	6	T.Pバインドネジ M4x10mm
86076	1	バイロットナット 1/4-28x8.5mm (ブラック)	Z634	10	バインドタッピングネジM4x15mm
86077	1	コレット7x6.5mm (21サイズ)	Z644	10	サラタッピングネジM4x15mm
86081	1	ギヤシャフト 6x12x78mm (ブラック)	Z661	4	ナイロンナット M2.6
86082	2	カップジョイント 6x13x20mm (ブラック)	Z663	6	ナイロンナットM3
86083	2	カップジョイント 8x19mm (ブラック)	Z682	4	フランジロックナット M5 (右ネジ/ブラック)
86084	1	ドライブギヤ 32T (1M)	Z683	4	フランジ ロックナットM5 (左ネジ/シルバー)
86087	1	クラッチギヤホルダーワンウェイ用 (シルバー)	Z684	4	フランジナイロンナットM4
86088	1	アイドルシャフト 6x8x45mm (ブラック)	Z685	10	ワッシャー 2.7x6.7x0.5mm
86089	1	ドライブシャフト 6x71mm (ブラック)	Z694	10	ワッシャー-M5x10x0.5mm
86090	2	シャフト 6x49mm/ステアリングクランク用 (ブラック)	Z700	6	イモネジM3x3mm
86091	1	クラッチホルダーセット (2スピード/組立済み)	Z721	4	イモネジM4x4mm
86092	1	ブレーキカム/ピストンセット	Z792	6	キャップネジ M4x8mm
86094	6	スクリューシャフト M4x2x12mm	Z897	6	ワッシャー 12x18x0.2mm
86095	6	スクリューシャフト M5x3x18mm	Z901	1	六角レンチ1.5mm
86097	1	ドライブギヤ 18-23T (1M)	Z903	1	六角レンチ2.5mm
86098	1	アイドルギヤ 29T (1M)	Z904	1	六角レンチ2.0mm
86101	1	リンケージロッドセット	Z905	1	六角レンチ 3.0mm
86110	1	マフラー			
86121	4	ワッシャー 5x10x3mm			
86127	1	ギヤデフセット43T (組立済み)			
86128	1	2スピードメンテナンスセット			
86129	1	ロールバー			
86130	1	スリッパクラッチハブ			
86132	1	アクスル 8x9x44mm (左ネジ/シルバー)			
86271	1	フライホイール 34mm (3ピン)			
87040	1	マフラージョイント 12x18x30mm (パープル)			

Option Parts Tuningteile Pièces d'option オプションパーツ



86134/ 86151/ 86152
Heavy Duty Dog Bone
Heavy-duty Knochen
Cardan Renforce
ヘビーデューティドッグボーン



86140
Heat Sink Engine Mount (7075s)
Motorhalter Mit Kuehlrippen (7075s)
Support Moteur Ventilte Haut (7075s)
ヒートシンクエンジンマウント (7075s)



73919/ 73818
Super/ Graphite TVP Chassis Set
Super/ Kohlefaser TVP Chassisatz
Jeu Chassis Super/ Graphite TVP
7075s/グラファイトTVPシャーシ



4852
Dirt Bonz Tire S Compound
Dirt Bonz Reifen Weiche Mischung
Pneus Terre Bonz Gomme S
ダートボンズタイヤ Sコンパウンド



87032
Reverse Module (Savage)
Rueckwaertsmodul (Savage)
Module De Marche Arriere (Savage)
リバースギヤボックスセット



72438
High Performance Air Cleaner
High Performance Luftfilter
Filtre a Air Haute Performance
ハイパフォーマンスエアクリーナー



85066
Adjustable Upper Arm Set
Einstellbarer Oberer Querlenkersatz
Jeu De Bras Superieur Reglables
アジャスタブルアッパーアームセット



87150
Dual Disk Brake Set (Stainless Steel)
Dual Bremsscheiben Set (Roeststaelel)
Jeu de freins a double disque (inox)
デュアルディスクブレーキセット (ステンレス)



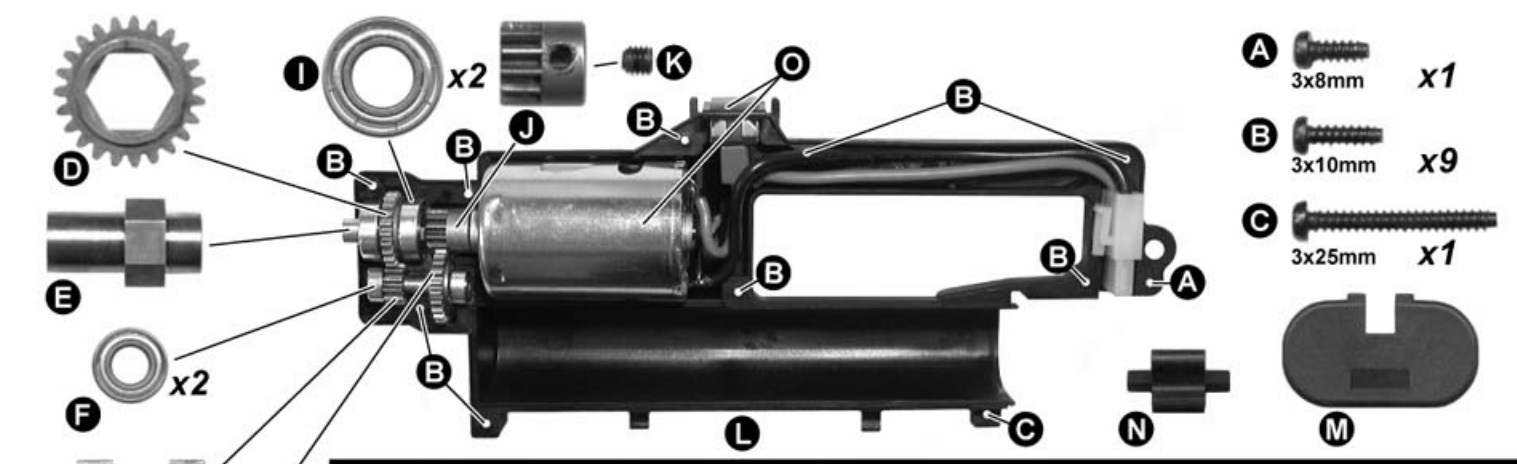
A712
Threaded Alum. Shock Set
Aluminium Gewindedaempfer Satz
Jeu Amortiss. Alu. Filetes
アルミスレッドショックセット



92550
HPI Carrying Bag (XL/Savage size)(Black)
HPI Tragetasche (XL/Savage grosser/Schwarz)
Sac De Transport HPI (XL/Taille Savage/Noir)
HPI キャリングバッグ (XL/Savageサイズ/ブラック)

#	Qty	Description	#	Anzahl	Bezeichnung	#	Qté	Description	品番	入数	品名
3005	2	GT 5 Wheel White (83x56mm)	3005	2	GT 5 Felgen Weiss (83x56mm)	3005	2	GT 5 Jante Blanche (83x56mm)	3005	2	GT5ホイール (ホワイト)
3006	2	GT 5 Wheel Black (83x56mm)	3006	2	GT 5 Felgen Schwarz (83x56mm)	3006	2	GT 5 Jante Noire (83x56mm)	3006	2	GT5ホイール (ブラック)
3008	2	GT 5 Wheel Gray (83x56mm)	3008	2	GT 5 Felgen Grau (83x56mm)	3008	2	GT 5 Jante Grise (83x56mm)	3008	2	GT5ホイール (グレー)
4667	2	Inner Foam 30x80x255mm (Firm)	4667	2	Reifeneinlage 30x80x255mm (Hart)	4667	2	Mousse Interieure 30x80x255mm (Ferme)	4667	2	インナーフォーム 30x80x255mm ハード
6744	4	Shock Spring 14.4x118x1.2mm 23.5 coils(Green)	6744	4	Daempferfeder 14.4x118x1.2mm 23.5 Wdg.(Grueen)	6744	4	Ressort D'amort. 14.4x118x1.2mm 23.5sp(Vert)	6744	4	ショックスプリング 14.4x118x1.2mm23.5巻 (グリーン)
6745	4	Shock Spring 14.4x117x1.3mm 26 coils (Blue)	6745	4	Daempferfeder 14.4x117x1.3mm 26 Wdg.(Blau)	6745	4	Ressort D'amort. 14.4x117x1.3mm 26sp (Bleu)	6745	4	ショックスプリング 14.4x117x1.3mm26巻 (ブルー)
6746	4	Shock Spring 14.4x117x1.4mm 26 coils (Purple)	6746	4	Daempferfeder 14.4x117x1.4mm 26 Wdg.(Lila)	6746	4	Ressort D'amort. 14.4x117x1.4mm 26sp (Violet)	6746	4	ショックスプリング 14.4x117x1.4mm26巻 (パープル)
73070	1	Arm Brace Set (Woven Graphite/Upper x2/Lower x4)	73070	1	Querlenkerstrebe (kohlfaeser/untere2/obenx4)	73070	1	Plaque De Renfort Triangle (Graphite)	73070	1	アームブレースセット (グラファイト)
73915	1	Main Chassis 2.5mm (Blue)	73915	1	Chassis 2.5mm (Blau)	73915	1	Chassis Principal 2.5mm (Bleu)	73915	1	メインシャーシ 2.5mm (ブルー)
73916	1	Main Chassis 2.5mm (Gold)	73916	1	Chassis 2.5mm (Gold)	73916	1	Chassis Principal 2.5mm (Or)	73916	1	メインシャーシ 2.5mm (ゴールド)
73918	1	Main Chassis 2.5mm (Purple)	73918	1	Chassis 2.5mm (Lila)	73918	1	Chassis Principal 2.5mm (Violet)	73918	1	メインシャーシ 2.5mm (パープル)
73928	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Blue)	73928	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbuegelsatz (Blau)	73928	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Bleu)	73928	1	メインシャーシ2.5mm/ロールバーセット (ブルー)
73929	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Gold)	73929	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbuegelsatz (Gold)	73929	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Or)	73929	1	メインシャーシ2.5mm/ロールバーセット (ゴールド)
73930	1	Main Chassis 2.5mm/Roll Bar Set (Purple)	73930	1	Chassis 2.5mm/Ueberrollbuegelsatz (Lila)	73930	1	Chassis Principal 2.5mm/Barre Antiroulis (Violet)	73930	1	メインシャーシ2.5mm/ロールバーセット (パープル)
76942	1	Spur Gear 52 Tooth (1m)	76942	1	Hauptzahnrad 52Z (1m)	76942	1	Couronne 52 Dents (1m)	76942	1	スパーギヤ52T (1m)
80844	2	MIP CVDs (Drive Axle/Black)	80844	2	MIP Kardans (Antriebsachse/Schwarz)	80844	2	Cardans MIP/Essieu Moteur/Noir	80844	2	MIP CVD キット (駆動、左右黒/ブラック)
80847	2	MIP CVDs (Center Drive/Black/1set)	80847	2	MIP Kardans (Mittelantrieb/Schwarz)	80847	2	Cardans MIP (Transmission centrale/Noir)	80847	2	MIP CVD キット (センタードライブ/ブラック/1セット)
80851	2	MIP CVD Bones (Drive Axle/Black)	80851	2	MIP Kardan Knochen (Antriebsachse/Schwarz)	80851	2	Arbre Cardan Homoc. MIP(Ess. Mot./Noir)	80851	2	MIP CVD ボーン (駆動、左右黒/ブラック)
80853	1	MIP CVD Bone (Center Front/Black)	80853	1	MIP Kardan Knochen (Mittelantrieb vorne/Schwarz)	80853	1	Arbre de cardan MIP (Centre avant)	80853	1	MIP CVD ボーン (センターフロント/ブラック)
80854	1	MIP CVD Bone (Center Rear/Black)	80854	1	MIP Kardan Knochen (Mittelantrieb hinten/Schwarz)	80854	1	Arbre de cardan MIP (Centre arriere)	80854	1	MIP CVD ボーン (センターリア/ブラック)
80856	2	MIP CVD Axle (Drive Axle/Black/1pc)	80856	2	MIP Kardan Achse (Antriebsachse/Schwarz)	80856	2	Axe Cardan Homoc. MIP(Ess. Mot./Noir)	80856	2	MIP CVD アクスル (駆動、左右黒/ブラック)
80860	1	MIP CVD Center Drive Hub (Front or Rear/Black)	80860	1	MIP CVD Miteelantriebsnabe (vorne oder hinten/Schwarz)	80860	1	Moyeu de transmission centrale cardan MIP (Avant ou arriere)	80860	1	MIP CVD センタードライブハブ (前後黒/ブラック)
80861	1	MIP CVD Axle (Center Rear/Black)	80861	1	MIP Kardan Achse (Mittelantrieb hinten/Schwarz)	80861	1	Axe Cardan Homoc. MIP (Centre arriere/Noir)	80861	1	MIP CVD アクスル (センターリア/ブラック)
80863	1	MIP CVD Rebuild Kit	80863	1	MIP Kardan Wartungs Set	80863	1	Kit Remise A Neuf Cardan Homoc. MIP	80863	1	MIP CVD リビルドキット
80868	2	HPI Savage Dogbone 9x123mm (MIP/Black)	80868	2	HPI Savage Knochen 9x123mm (MIP/Schwarz)	80868	2	Cardan MIP 9x123mm (Noir)	80868	2	HPI サバゲドッグボーン 9x123mm 黒/ブラック
86136	1	Aluminium Drive Gear 18-23T (1m)	86136	1	Aluminium Getriebezahnrad 18-23 Zaehne (1m)	86136	1	Pignon D'entraînement Aluminium 18-23 Dents (1m)	86136	1	アルミドライブギヤ 18-23T (1m)
86141	1	Exhaust Header (O.S. 21RG(p)-x Engine/Savage)	86141	1	Auspuffkrummer (OS 21RG(p)-x Motoren/Savage)	86141	1	Pipe D'echappement-Moteur (OS 21RG(p)-x/Savage)	86141	1	エキゾーストヘッド (OS 21RG(p)-x/エンジン/Savage)
86142	1	Aluminum Hex Wheel Hub (14mm/Clamp type/Purple)	86142	1	Au Sechskant-Milnehmer (14mm/Zum Klemmen/Lila)	86142	1	Hexagonaux Moyeu Alu. (14mm/Type Pince/Violet)	86142	1	アルミ六角ハブ (14mm/クランプタイプ/パープル)
86153	1	Roll Bar (Blue)	86153	1	Ueberrollbuegel (Blau)	86153	1	Barre Antiroulis (Bleu)	86153	1	ロールバー (ブルー)
86154	1	Roll Bar (Gold)	86154	1	Ueberrollbuegel (Gold)	86154	1	Barre Antiroulis (Or)	86154	1	ロールバー (ゴールド)
86155	1	Roll Bar (Purple)	86155	1	Ueberrollbuegel (Lila)	86155	1	Barre Antiroulis (Violet)	86155	1	ロールバー (パープル)
86156	4	Heavy Duty Suspension Shaft 4x62mm	86156	4	Heavy-Duty Achsstifte 4x62mm	86156	4	Bras De Suspension Renforcees 4x62mm	86156	4	ヘビーデューティサスペンションシャフト 4x62mm
87031	1	Fuel Tank (160cc)	87031	1	Kraftstofftank (160cc)	87031	1	Reservoir De Carburant (160cc)	87031	1	燃料タンク (160cc)
93585	2	Tumbuckle M4x70mm (Titanium/Purple)	93585	2	Titan Spurstangen M4x70mm (Lila)	93585	2	Biellette M4x70mm (Tiane/Violet)	93585	2	チタンターンバックル M4x70mm (パープル)
A988	1	Heavy Duty Clutch Bell 13 Tooth (1m)	A988	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 13Z (1m)	A988	1	Cloche Renforcee 13 Dents (1m)	A988	1	HEAVY DUTYクラッチベル13T (1m)
A989	1	Heavy Duty Clutch Bell 14 Tooth (1m)	A989	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 14Z (1m)	A989	1	Cloche Renforcee 14 Dents (1m)	A989	1	HEAVY DUTYクラッチベル14T (1m)
A991	1	Heavy Duty Clutch Bell 16 Tooth (1m)	A991	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 16Z (1m)	A991	1	Cloche Renforcee 16 Dents (1m)	A991	1	HEAVY DUTYクラッチベル16T (1m)
A992	1	Heavy Duty Clutch Bell 17 Tooth (1m)	A992	1	Heavy-Duty Kupplungsglocke 17Z (1m)	A992	1	Cloche Renforcee 17 Dents (1m)	A992	1	HEAVY DUTYクラッチベル17T (1m)
B045	1	Steering Upgrade Set (6x10x3mm Ball Bearing)	B045	1	Steuerungs Upgrade Set (6x10x3mm Kugellager)	B045	1	Jeu Dir. Ameliorer (6x10x3mm Roulement Bille)	B045	1	ステアリングアップグレードセット (6x10x3mm ボールベアリング)

Roto Start Unit Parts Einzelteile des Elektrostarters Pièces unité Roto Start ロートスタートユニットパーツ



Spare Parts		Ersatzteile		Pièces détachées		スエーパーツ	
Number Article# Reference 品番	Qty. Anzahl Qté 入数	Description Bezeichnung Description 品名	Number Article# Reference 品番	Qty. Anzahl Qté 入数	Description Bezeichnung Description 品名	Number Article# Reference 品番	Qty. Anzahl Qté 入数
87112	Ⓐ x1 Ⓑ x9 Ⓒ x1	Case for Motor Unit Gehäuse Fuer Motoreinheit Boltier Pour Unite Motrice ケースセット	87116	1	Starter Shaft w/ O-Ring Starterbolzen Mit O-Ring Arbre D'entraînement Avec Joint Torique スターターシャフト (Oリング付)	87116	1
87113	Ⓓ x1 Ⓔ x1 Ⓜ x1	Battery Lid for Motor Unit Batteriedeckel Fuer Motoreinheit Couvercle De Batterie Pour Unite Motrice バッテリーカバー	B021	ⓑ x1	Ball Bearing 5x10x4mm Kugellager Roulement ベアリング	B021	ⓑ x1
87114	Ⓙ x1 Ⓚ x1 Ⓛ x1	Gear Set for Motor Unit Getriebeesatz Fuer Motoreinheit Jeu De Pignons Pour Unite Motrice ギヤセット	B085	ⓓ x2	Ball Bearing 8x16x5mm Kugellager Roulement ベアリング	B085	ⓓ x2
87115	Ⓧ x1 Ⓨ x1 Ⓩ x1	Motor and Switch Set w/ Pinion for Motor Unit Motor Und Schaltersatz Mit Ritzel Fuer Motoreinheit Ensemble Moteur/Interrupteur et Pignon P. Unite Motrice モーター、スイッチ、ピニオンセット	Z721	ⓔ x4	Set Screw M4x4mm Madenschraube Vis Allen セットスクリュー	Z721	ⓔ x4

hpi-racing
Hobby Products International

www.hpiracing.com
HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099

www.hpiracing.co.jp
HPI Japan
3-22-20 Takaoka-Kita, Hamamatsu
Shizuoka, Japan
053-439-0833

www.hpi-europe.com
HPI Europe LTD.,
Units 6-8 Rawdon Network Centre,
Marquis Drive, Moira, Swadlincote, Derbyshire.
DE12 6EJ, England
(44) 01283 229400